imburgs agblad
dag 9 oktober 1990. 72e jaargang nr. 239.
eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

egroting VS nog iet goedgekeurd

(Van onze correspondent

HINGTON – Het is nog s onzeker of 2,4 miljoen rale Amerikaanse ambtenaren vandaag naar hun werk n gaan. Het was gisterd laat nog niet bekend of ident Bush akkoord zal met een herziene begrodie het Huis van Afgevaardigden heeft goedgekeurd, en die waarschijnlijk door de Senaat goedgekeurd zou worden.

oortsachtig vergaderen nam uis van Afgevaardigden in de van zondag op maandag met meerderheid een gewijzigd tingsvoorstel aan. Zowel deatische als republikeinse leiin de Senaat gaven daarna te en dat ook zij de gewijzigde stellen zouden goedkeuren, al n velen weinig gelukkig dat het ve budget vele vragen inzake tingverhoging open laat.

ndtekening

president Bush heeft in alle taezwegen. Zonder zijn handteng zullen vandaag 2,4 miljoen enaren met onbetaald verlof en gestuurd. Alleen ambtenadie 'levens en eigendommen burgers beschermen' zullen dan en werken. Daaronder vallen eterologische dienst, de luchteersleidingen, cipiers, voedselecteurs en militairen.

ens de herziene begroting zal, als in de eerder verworpen ver in 1991 40 miljard dollar bezui worden, en over elk van de kode 5 jaar 500 miljard dollar.

jzigingen

elangrijkste wijzigingen in het jzigde voorstel zijn dat er minder op gezondheidszorg voor ouden van dagen zal worden bezuinigd en dat nu nog niet wordt vastgesteld welke belastingen verhoogd zullen worden.

Daarover zullen commissies in een later stadium beslissen. Verder komt er meer landbouwsubsidie, terwijl er meer gesneden wordt op defensie.

Joegoslavië valt uiteen
PAGINA 4

Onvrede bij NMB/Postbank
PAGINA 5

Organisator verdwijnt met recette
PAGINA 11

Italiaanse topvoetballers op doping betrapt.

Servé Kuijer pleit voor commissie tv-beelden.
PAGINA 15

Dennis Bergkamp, van reserve tot international.
PAGINA 17

● Andrea Carnevale, dopingzondaar.

Mogelijk acties in akkerbouw

LEEUWARDEN – Nieuwe acties in de akkerbouw zijn niet uitgesloten. De kans is groot dat ondersteunende acties nodig zijn om het huidige landbouwbeleid te veranderen. Tot die conclusie kwam voorzitter Geart Hofstra van de standsorganisatie Friese Mij gisteren tijdens een akkerbouwbijeenkomst in Leeuwarden.

Voorzitter Hofstra is tot nieuwe acties bereid indien de zusterorganisaties binnen Friesland de acties ook ondersteunen. De Friese Mij is de grootste standsorganisatie binnen de Friese grenzen.

„Het is een trieste constatering dat het nog steeds slecht gaat in de akkerbouw", aldus Hofstra. „Indien de toezeggingen van de overheid niet leiden tot inkomensverbetering voor de akkerbouwers, dan zijn wij gedwongen om nieuwe acties voor te bereiden."

Hofstra wilde niet ingaan op de vraag welke acties op stapel liggen. „Misschien zijn er andere manieren van actievoeren dan meteen met de tractor naar Den Haag te reizen."

De graanprijs is opnieuw met zes procent gedaald ten opzichte van vorig jaar. De akkerbouwers eisen een graanprijs op het niveau 1988/1989. Bovendien zijn zij voorstander van landenquotering. Men moet zich per land in de graanproduktie beperken zodat de 160 miljoen ton graan binnen de Europese Gemeenschap niet wordt overschreden.

Actievoerende akkerbouwers hebben minister Bukman van landbouw in een open brief om hulp gevraagd. Als de inkomens in de akkerbouw niet spoedig verbeteren, zal een groot deel van de agrarische bevolking in Nederland verdwijnen, schrijven de akkerbouwers.

Zie verder pagina 3
● EG-overleg subsidies landbouw vastgelopen

Fabriek Born dagenlang dicht ● Miljoenenverlies verwacht

Samenwerking tussen Volvo en Mitsubishi

Van onze redactie economie

BORN – Volvo Car BV gaat waarschijnlijk auto's maken voor Mitsubishi. Vanaf 1995 worden er, als de plannen doorgaan, in Born naast 160.000 Volvo's zo'n 60.000 Mitsubishi's gemaakt. Van dergelijke aantallen kan men in Helmond en Born nu alleen nog maar dromen. Gisteren maakte Volvo Car BV bekend dat de fabriek in Born in totaal twaalf dagen wordt stilgelegd om de gigantische voorraad niet-verkochte auto's weg te werken. Bovendien werd aangekondigd dat het Nederlandse bedrijf dit jaar wellicht verlies zal maken.

Het bestuur van Volvo Car neemt op het ogenblik met Mitsubishi de laatste details door van een joint venture-overeenkomst die waarschijnlijk al eind deze maand wordt getekend. De officiële woordvoerder van Volvo Car NV, J.W. Buij, sprak gisteravond alleen van 'een constructieve verkenningsfase'. Over vijf jaar moet volgens de plannen de samenwerking effectief worden.

Om de beoogde aantallen auto's te kunnen maken moet in de tussentijd de produktiecapaciteit bijna worden verdubbeld. De overeenkomst gaat alleen door als het Zweedse concern Volvo Car Corporation een meerderheidsbelang in het Nederlandse autobedrijf verwerft. Mitsubishi heeft namelijk geen zin met de Nederlandse Volvo in zee te gaan zolang dat bedrijf nog in handen is van de staat.

Eenwording

De samenwerking tussen Volvo en Mitsubishi werd in Japan door de zakenkrant Nikkon Kogyo gemeld na een gesprek met Mitsubishi-topman Yuichi Nakamura. Het Japanse concern zoekt naarstig naar partners in Europa met het oog op de aanstaande Europese eenwording en heeft na gesprekken met bijna alle Europese autoproducenten schijnbaar definitief voor Volvo gekozen. De samenwerking zou volgens Nakamura zijn beslag moeten krijgen met de produktie van een nieuwe personenauto, de 'Mirage', in Born. De auto bestaat nu alleen nog op de tekentafel, maar moet qua prijsniveau de vervanger worden van de Volvo 300-serie.

In de periode tot de samenwerking met de Japanners effectief wordt, gaat Volvo volgens de plannen hard werken aan een meer efficiënte bedrijfsvoering, waardoor de auto's uiteindelijk goedkoper geproduceerd kunnen worden. Om de Volvo 400-serie goedkoper te maken, zullen de auto's in Born binnenkort volgens de uitgelekte plannen worden voorzien van Mitsubishi-motoren. Ook zal er flink worden geautomatiseerd.

Bestuurder Ger van Os van de Unie BLHP denkt dat daardoor van de 8400 banen bij Volvo Car BV er uiteindelijk ruim 7.000 over zullen blijven. Mits op die manier de continuïteit van het bedrijf is gewaarborgd, kan Van Os vrede hebben met de samenwerking.

Zie verder pagina 11
● Produktie volgende week al stilgelegd
● Commentaar

● *Leden van de Israëlische oproerpolitie houden Palestijnen onder schot die gisteren in Jeruzalem werden gearresteerd bij de bloedigste botsingen tussen Arabieren en Israëliers sinds het begin van de Palestijnse opstand (intifadah) in december 1987. Zeker 22 Palestijnen kwamen om het leven. Volgens voorlopige berichten liepen meer dan 400 mensen deels zware verwondingen op. VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar verklaarde gisteren geschokt te zijn over het 'bovenmatig' gebruik van geweld door Israël. Over de oorzaak van de rellen gaven beide zijden elkaar de schuld. Volgens Palestijnse bronnen begon het geweld gisterochtend toen joodse extremisten trachtten in de buurt van de moskee van de Rotskoepel, een moslim-heiligdom, de eerste steen te leggen voor een nieuwe joodse tempel. In Israëlische kringen heette het dat Palestijnse extremisten een politiekantoor bij de moskee hadden overvallen.*

Junglecommando bereid tot bestand

PARAMARIBO – Het Junglecommando wil dat president Shankar op 25 november 1990 de vrede afkondigt. De rebellengroepering is bereid hieraan voorafgaand een staakt-het-vuren te tekenen met het nationaal leger. Dit heeft Ronnie Brunswijk, leider van het Junglecommando, per brief aan de president laten weten.

De brief is mede-ondertekend door Johan Wally, alias Castro, de tweede man in het Junglecommando. Het was van hem tot dusver niet bekend hoe hij stond tegenover het proces van nationale verzoening, dat door legerleider Desi Bouterse op gang is gebracht. Castro wordt sinds het begin van de strijd in 1986 beschouwd als een havik.

Het Junglecommando wil dat een ontmoeting met Bouterse, die in een nationale conferentie tot vrede moet leiden, wordt bijgewoond door waarnemers van de Organisatie van Amerikaanse Staten.

Brunswijk heeft verder medewerking van de Surinaamse regering gevraagd om via een verzoek aan Frankrijk de in ballingschap vertoevende Henk Chin a Sen naar Oost-Suriname te laten gaan. Hij zou een 'boodschap van gematigdheid en vrede' moeten meenemen van het Junglecommando. Chin a Sen zou het Junglecommando moeten bijstaan tijdens de 'nationale conferentie'. Chin a Sen was de eerste president na de militaire staatsgreep in 1980. Hij verliet Suriname begin 1982 na onenigheid met de legerleiding. Chin a Sen heeft na de decembermoorden in 1982 in Nederland de zogenoemde Bevrijdingsraad geleid die erop uit was schoon schip te maken in Suriname. De raad is inmiddels ontbonden.

max 16º C
min 7º C

RIODEN MET ZON
e vroege ochtend kunnen okaal nog wat mistbanken rkomen. Na het oplossen deze mistbanken zijn er oden met zon afgewisseld wolkenvelden. De midtemperatuur loopt op tot a 16 graden. Er staat en kke zuidwestelijke wind ke in de loop van de dag neemt tot matig. Vannacht lt de temperatuur tot 7 gra-.

or actuele informatie betreffende het weer in Limburg nt u bellen 06-91122346

NDAAG:		
op:	06.54	onder: 18.00
an op:	20.47	onder: 13.43
RGEN:		
op:	06.55	onder: 17.58
an op:	22.03	onder: 14.33

'Geld nodig voor scholing ouderen

Ik schiet je wel voor...

Gedurfd spel van Limburgs Toneel

SITTARD – De dialectgroep van het Limburgs toneel Sittard heeft een hoge greep gedaan. Het speelde dit weekend van Neil Simon 'The odd couple', door Mariet Eyckeler in dialect omgezet. De titel luidt dan 'Ein sjoon sjpan'. Geregisseerd werd het door Ed de Schwartz.

De stukken van Simon zijn voor regisseurs en acteurs niet gemakkelijk in scene te brengen. Er wordt overwegend gepraat, de aktie is minder spectaculair. Acteurs moeten goed van de tongriem gesneden zijn en in staat fijne nanceringen aan te brengen. Daar hebben gerenommeerde toneelgroepen nog moeite mee. Dat het Limburgs toneel er een vlotte vertoning van maakte verdient alle lof. Met een langdurige kaartscène in het eerste bedrijf is het moeilijk de aandacht van het publiek vast te houden. Als ''t sjpan' Hans (Sjef Schurgers) en Jos (Ben Hofstede) in aktie komt, komt er ook vaart in de vertoning.

Iedere vrijdagavond kaarten een stel vrienden in de flat van de kaartvrienden, die kort tevoren gescheiden is van vrouw en kinderen. De afwezige vriend Hans, die pas laat in de avond komt opdagen, blijkt door zijn vrouw aan de deur te zijn gezet. Het is dan ook een verdraaid lastig exemplaar. Als echte vriend biedt Jos hem zijn huis als voorlopig onderkomen aan. Hij weet niet waar hij aan begonnen is. Met vriend Hans is geen huis te houden en ook de kaartclub lijdt eronder. Na de nodige wrijvingen wijst Hans zijn vriend de deur. 'Huwelijken komen en gaan, maar de kaartclub blijft bestaan'.

Sjef Schurgers en Ben Hofstede vormen inderdaad een 'fraai' op elkaar ingespeeld duo. Waarbij Schurgers de meeste kansen krijgt om te typeren. Dat doet hij dan ook naar hartelust en met succes. Frans Beenen, Will Mengelers, Richard Schmeits en Jean Schreurs vullen elkaar als kaartvrienden druk-pratend en gesticulerend aan. Dat levert mooie scènes op. Dialogen en handelingen verlopen vloeiend. Het stuk wordt gedragen door mannen, de dames Mariet Eyckeler en Nicole Smit vervullen een bescheiden rol. Ze acteren goed, maar hun stemmen, vooral van Nicole Smit, zijn wat ijl en reiken niet ver. Het samenspel is prima, het decor van Math Kusters is heel mooi.

Of we nu echt Neil Simon zagen valt te betwijfelen. Daarvoor was het blijspel te sterk in de kluchtsfeer getrokken. Wij misten de ironie en het doorschemeren van de tragiek, die een kenmerk zijn van de grootste blijspelschrijver van onze tijd.

Vanvond wordt dit stuk om 20 uur nog eens opgevoerd in de Sittardse schouwburg. In december pakken de spelers het weer op voor reprise en een toernee.

mya maas

Experimenteel theater in Achter de Barakken

MAASTRICHT – De Maastrichtenaar verbastert graag namen. Dat er sprake is van het 'Lusttheater' is misschien niet eens zo verwonderlijk. Maar het theater aan 'Achter de Barakken' (zo heet de straat) in de provinciehoofdstad, heet het 'Lösstheater', genoemd naar de klei die de Limburgse heuvels bedekt.

Wat vroeger een school was, is nu een theaterwerkplaats met een zaaltje, oefenruimtes, een theatercafé en een ruimte waar coulissen gemaakt worden. Het gebouw is door de gemeente Maastricht in welwillende bruikleen afgestaan. Het Lösstheater is klein, intiem, alternatief, werkbaar en vooral gekoppeld aan de meest rudimentaire vormen van theater, namelijk het experiment. Thijs Lenders, 35 jaar afkomstig uit Lomm in Noord-Limburg, afgestudeerd aan de Toneelacademie te Maastricht, is de leider van het Lösstheater. Januari 1989 werd het theater geopend en nu gaat er een theaterwerkplaats van start met subsidie van rijk en provincie.

„In veel theaters vind je tegenwoordig van die mooie, fraaie eindproducten, die het goed doen tussen koper en marmer, waar commerciële belangstelling voor bestaat. Dat vind je hier niet. Hier moet theater ontstaan. Het meest authentieke werk wordt gemaakt door mensen die de uitdaging aangaan om dat wat er in deze tijd voelbaar is in een theatervorm te gieten die eveneens van deze tijd is."

Die vorm is volgens Lenders niet 'het verhaal', geen dramaturgie. „Een aaneenschakeling van beelden, zoals bijvoorbeeld in een video-clip is een veel eigentijdsere uitbeeldingen. De theaterwerkplaats is er voor eigentijds theater, voor mensen die van 0 tot 100 procent een eigen product willen maken. Die hun eigen script willen maken, eigen teksten, die toneel willen laten ontstaan en niet met voor-geprogrammeerde stukken komen."

Volgens Lenders is er potentie genoeg op dat gebied in Limburg. „Maar geen hond besteedt er aandacht aan. Ik geloof ook dat er heel wat Limburgers zijn die iets voor toneel geschreven hebben, die zouden hier een kans moeten krijgen. Verder kunnen ook andere kunstvormen een uitgangspunt voor toneel vormen. Die richting willen we ook gaan proberen." Duidelijk is dat in het Lösstheater geëxperimenteerd wordt, dat men er op zoek is naar vernieuwende elementen voor het toneel. 'Niet uit het boekje, maar uit jezelf', zou de slogan kunnen zijn. „Dit is natuurlijk wel minder veilig, de vraag is of dat wat er gemaakt wordt wel aanslaat. Daar is een grote angst en onzekerheid mee gemoeid. Die angst moet je overwinnen, op een gegeven moment accepteer je wat je gemaakt hebt en weet je dat het goed is."

Nu er door de provincie een substantiële subsidie beschikbaar is gesteld kan het Lösstheater en dan met name de theaterwerkplaats goed gaan werken. „Vijf jaar heb ik aan theater gewerkt, de komende vijf jaar (of meer) worden besteed aan de theaterwerkplaats," zegt Lenders enthousiast. Dat de provincie als voorwaarde voor de subsidiëring heeft gesteld dat de Theaterwerkplaats van het Lösstheater moet gaan samenwerken met de Theaterwerkplaats Limburg, baart hem vooralsnog geen zorgen. „Eerst moeten we hier de zaak op poten zetten, zodat we ongeveer op gelijk niveau zijn en dan moeten we eens gaan kijken hoe we dat gaan doen."

● *Thijs Lenders van het Lösstheater: „Theater moet vanuit jezelf komen."*

Concert van Sharon Quartet: wereldklasse

KERKRADE – Slechts zelden kun je als recensent naar aanleiding van het niveau van een concert eens echt uitpakken met superlatieven en als dat dan het geval is – zoals afgelopen zondag in het Wijngrachttheater van Kerkrade – dan schieten woorden tekort om het unieke muzikale peil van de uitvoering onder woorden te brengen. Maar wat de leden van het Sharon Quartet en hun vier gasten van het Fine Arts Quartet uit de Verenigde Staten in Kerkrade lieten horen, was van abolute wereldklasse, als die term al van toepassing is op muziek.

Het Sharon Quartet – de vier Roermeense musici met concertmeester Gil Sharon van het LSO als primarius – begint zich steeds meer te ontwikkelen tot een struikkwartet van internationale reputatie: een kwalificatie, die louter en alleen door muzikale kwaliteit kan worden afgedwongen. Als dan ook nog een ensemble van het kaliber Fine Arts Quartet aan zijn concert medewerking verleent, dan mag het woord 'uniek' terecht van stal worden gehaald. De honderdvijftig toeschouwers – toch erg weinig gezien de naam en faam van de uitvoerenden – zullen het met mij eens zijn, dat kamermuziek van dit niveau slechts heel zelden in het Wijngrachttheater te horen is, de concerten in het kader van het Orlando Festival meegerekend.

Slechts twee composities stonden op het programma van dit concert, maar wel twee meesterwerken, die slechts zelden op concertpodia te horen zijn: het Sextet nr. 2 in G op. 36 van Brahms en het Octet op. 20 van Mendelssohn (waar waren de toelichtingen in het programmaboekje?). In het meesterlijke Brahms sextet konden de vier zeer expressief spelende leden van het Sharon Quartet zich helemaal uitleven aangezien zij de belangrijkste solopartijen voor hun rekening namen, terwijl de altviolist en cellist van het Fine Arts Quartet zich naadloos voegden in hun gedreven spel. De muzikale diepgang en de wondermooie dynamische contrasten zorgden voor een fantastisch begin van dit uitzonderlijke concert. Na de pauze konden de luisteraars genieten van een uitbundige en hartstochtelijke uitvoering van het Octet van Mendelssohn, nu met de leden van het Fine Arts Quartet op de belangrijkste partijen. De consensus van muzikale gedachte en het daaruit voortvloeiend onberispelijk samenspel kunnen opmerkelijk worden genoemd gezien het incidentele karakter van deze samenwerking. De muzikantske manier waarop het heerlijke scherzo 'leggierissimo' werd uitgevoerd en het weergaloze presto erna eveneens. Ik kijk nu al met belangstelling uit naar 2 december, wanneer het Orlando Kwartet te gast is bij het Sharon Quartet. Ik kan het aanbevelen.

jos frusch



● *Het Sharon Quartet, meesterlijk.*

k

Lingua e Musica: zoetelijk

MAASTRICHT – Op het concert onder de titel 'Scandinavische muziek en Schütz', dat het vocaal ensemble Lingua e Musica o.l.v. Daniel Reuss zondagmiddag in de redelijk gevulde concertzaal van het Maastrichts Conservatorium gaf, kan gerust het etiket 'zoetelijk' geplakt worden. Zo werd de selectie van Scandinavische a capellamuziek althans uitgevoerd: een zestal werken, waarvan het oudste (van Edvard Grieg) uit 1906 stamt en het jongste in 1986 door Bo Nilsson werd geschreven.

Was de honingzoete verklanking van Griegs opus 70, van Sommarsvit van de Fin Nils-Eric Fougstedt en van Taaveti laul no. 137 van de Estlander Cyrillus Kreek stilistisch best te verantwoorden, de grensverleggende expressiemogelijkheden, die de drie hedendaagse werken van Rolf Wallin, Bo Nilsson en Erkki Salmenhaara bieden, werden bij lange niet uitgebuit. Het klonk allemaal veel te lief om een noodzakelijk muzikaal contrast te vormen met de drie openingssnoepjes.

Wat de drie madrigalen van Heinrich Schütz op dit 20ste-eeuwse Scandinavische programma te zoeken hadden, is mij nog steeds een raadsel, te meer daar de tekortkomingen van het koor hier het lijkst aan het licht kwamen: o ke inzetten en uitgangen, en h daar individueel hoorbare men, die de over het alge fraaie en evenwichtige koor verstoorden. Onwillekeurig dan Lingua e Musica (waarva enkele Studium Chorale-lede uitmaken) vergelijken met he stemmenmateriaal minder rij deelde Gülick Vocaal Ensemb Sittard, dat o.l.v. een ander St Chorale-lid (Huub Ehlen) me pakkend concert tien dagen den terecht het ere-predikaat burgs kamerkoor van het jaar verwierf.

De verklaring overigens van (rogant overkomende Daniel I aangaande 'Schütz in Scandin (hij had in Venetië contact g met Noorse medestudenten bracht enige tijd in Kopenh door) sloeg wel niet helemaal bekende tang op het al even b de varken, maar zou je kunne gelijken met een werknemer een grote fabriek te Born, die i auto door Stockholm toert me gezicht van: 'Kijk mensen, ik ri Volvo!'.

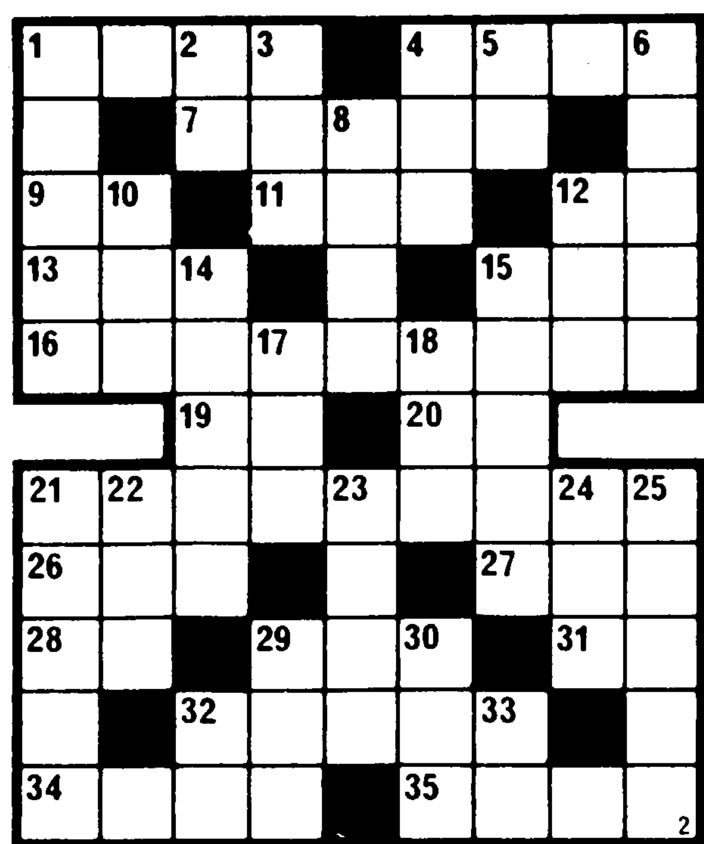
De instrumentale intermezzi, door Jet Janssen vertolkte we van Carl Nielsen, klonken gelu niet zoetelijk. De Heerlense pia speelde gracieus het Tema me riationer en vlotweg de zes H reske-Bagateller, waarbij ec wat de muzikale inhoud van laatste werk betreft, het tweede van de titel zonder meer lette genomen mag worden.

peter p. gra

Oplossing van gister

K	L	E	P	-	R	U	I
W	-	G	E	L	Y	K	-
A	R	-	N	E	K	-	E
S	E	M	-	N	-	F	E
T	E	A	M	S	P	O	R
		G	O	-	U	R	
S	P	E	E	L	T	U	I
P	E	R	-	O	-	M	E
E	K	-	L	E	L	-	R
E	-	P	E	P	E	R	-
R	O	O	S	-	K	A	A

puzzel van de dag



Horizontaal: 1 slagdeurtje v.e. duiventil; 4 bevreesd; 7 muziekgezelschap; 9 en andere (afk.); 11 waterkoud; 12 op deze wijze; 13 moerasvogel; 15 honingdrank; 16 grote schelm; 19 windrichting (afk.); 20 eerstkomende (afk.); 21 benedenste gedeelte van iets; 26 verzamelnaam van zekere dieren; 27 mannetjeshond; 28 verbrandingsrest; 29 gebogen been; 31 de onbekende (afk. Latijn); 32 strafvaartuig; 34 metaal; 35 fijn weefsel.

Verticaal: 1 vaarroute; 2 persoonlijk vn.; 3 kostuum; 4 luchtblaasje in water; 5 la schoon; 6 inkerving; 8 grappenmaker; zoogdier; 12 watervlakte; 14 boom; zware smidshamer; 17 dicht, gesloten; slaapplaats; 21 eivormig; 22 buiten land; 23 spoorstaaf; 24 snelle loop; 25 tingwerk; 29 historisch strafwerktuig; vogelsnavel; 32 bordspel; 33 dieregel

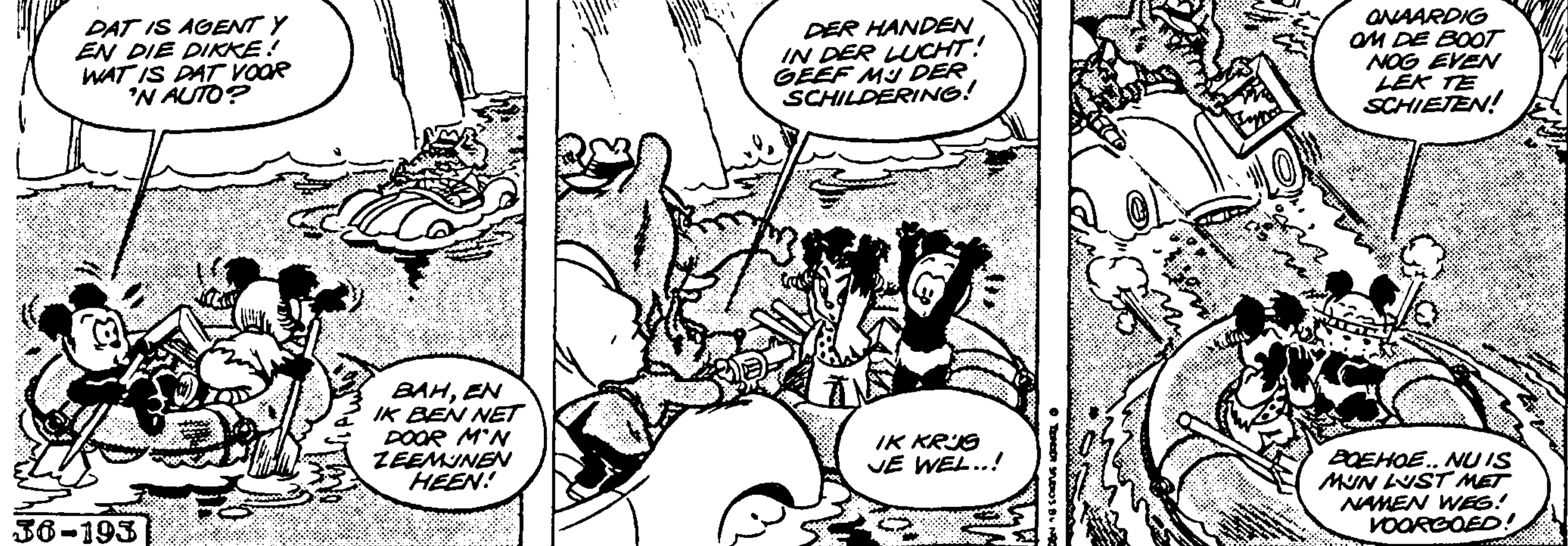
de goalgetter





(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en de meesterspionne



recept

Salade met ossetong en achterham

Benodigdheden voor 4 personen: 100 g gekookte ossetong, 100 g achter- of schouderham, 50 g geblancheerde wortel, 50 g geblancheerde knolselderij, 1 appeltje, 1 grapefruit, 20 cc sherry, 1 klontje suiker, 1 theelepel slaolie, 4 cocktailglazen.

Snijd de diverse vleessoorten eerst en julienne (dunne reepjes). Maak daarna een salade van de ossetong, ham, appel, grapefruit en de geblancheerde wortel en selderij. Breng op smaak met scheutje sherry, citroensap, suiker en een theelepel slaolie. Snipper wat peterselie heel fijn. Doop rand cocktailglazen eerst in een beetje sherry of citroensap en daarna in de peterselie om een mooi groen randje te krijgen.

Vul de glazen daarna met de salade en garneer deze af met een partje citroen of sinaasappel op de rand van het glas.

TIP: Serveer bij deze salade apart een cocktailsaus, toast en boter. De salade is heerlijk als voorgerecht maar ook als hoofdgerecht in combinatie met knapperig stokbrood.

Andere vleeswarensoorten die in salades verwerkt kunnen worden zijn; gekookte worst, boterhamworst, corned beef, zure zult, casselerib, gebraden fricandeau, gebraden rollade en salami.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254471
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15571
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20
losse nummers f 1,45
Bfr. 28

[...]inses Juliana [...]pereerd aan [...]ar linkeroog

[illegible]

Bezwaren tegen reorganisatie bij de politie

[illegible]

Uitgaansverbod in Rwanda opgeheven

NAIROBI [illegible]

Overbevolkt

[illegible]

Ministers gaan volgende week verder praten

EG-overleg subsidies [l]andbouw vastgelopen

[illegible]

[...]arschuwing

[illegible]

Twee oud-ministers bijeen

● *Oud-minister Gijs van Aardenne [illegible] ook present op de afscheidsreceptie van ex-minister Gerrit Braks van landbouw, natuurbeheer en visserij. Braks werd bij die gelegenheid onderscheiden als Commandeur in de Orde van de Nederlandse Leeuw. De onderscheiding werd uitgereikt door minister-president Lubbers.*

Vorige maand zag Braks zich genoodzaakt af te treden nadat de regeringspartij PvdA te kennen had gegeven het vertrouwen in hem op te zeggen.

Vele honderden waren naar de Ridderzaal gekomen om Braks en zijn vrouw de hand te schudden. Braks zei nog geen beslissing te hebben genomen over zijn eventuele terugkeer naar de Tweede Kamer.

Minister Van den Broek over Golfcrisis:

'De zaak zit muurvast'

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG — Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) verwacht dat over een of twee maanden militaire acties tegen Irak worden ondernomen, als Saddam Hoessein niet buigt voor de sanctie maatregelen tegen zijn land. „De zaak zit muurvast", zei de minister gisteren in de Tweede Kamer. Er kan een moment komen dat 'de risico's van passief afwachten' te groot worden. Daarom is het volgens de bewindsman van belang dat nu al, in het kader van de Verenigde Naties, wordt nagedacht over een mogelijk gewelddadig conflict met Irak.

Van den Broek wees erop dat het afzonderlijke landen, ook zonder uitspraak van de Verenigde Naties, geoorloofd is geweld te gebruiken tegen Irak. Als een land dat bijvoorbeeld nodig acht uit zelfverdediging of haar burgers in Irak of Koeweit in direct gevaar zijn, kan worden besloten militair in te grijpen.

Het zenden van Nederlandse grondtroepen naar de regio is volgens Van den Broek en Ter Beek (Defensie) op dit moment niet aan de orde. Eerst moet worden bekeken of er behoefte bestaat aan het Nederlandse squadron F-16's. Bovendien is in de VN alleen een embargo van Irak afgesproken. Voor een dergelijk embargo is de inzet van grondtroepen geen noodzaak.

F-16's

Over de stationering van de F-16's is nog steeds overleg gaande, aldus [illegible]

[illegible]

Onbehagen in Kamer over WVC-ambtenaar

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG — „In het bedrijfsleven krijg je een schop onder je achterste voor dit soort dingen. Terwijl deze man met verlof is gestuurd en, met behoud van salaris, gewoon door kan gaan met z'n winstgevende zaakjes". Zo verwoordde het PvdA-Kamerlid Middel gisteren het onbehagen in de Tweede Kamer over het achterwege blijven van strafmaatregelen tegen WVC-ambtenaar Van Hurck.

Deze combineerde in het voorjaar van 1990 zijn baan bij de directie Asielzoekers van WVC met de mede-oprichting van de firma Transito Plus BV. Diezelfde firma bood het departement enkele maanden later onroerende goederen te huur aan om in te richten als asielzoekerscentra. Precies in de tijd dat WVC wanhopig op zoek was naar onderdak voor de wassende stroom asielzoekers.

Die handelwijze kan moreel gezien niet door de beugel, zei ook minister d'Ancona (WVC) gisteren in de Tweede Kamer. Maar volgens de bewindsvrouw is het bestaande ambtenarenrecht ontoereikend om maatregelen te nemen tegen de betrokken ambtenaar.

Nobelprijs geneeskunde naar twee Amerikanen

STOCKHOLM — [illegible]

Gevechten in Monrovia

MONROVIA — [illegible]

Vliegtuigen voor Grieken

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG — [illegible]

punt uit

● Overleden

● Armoede

● Doodstraf

● Diefstal

● Brandstichter

● Reuzenpanda

● Aflaat

● Meer partijen

● Gehandicapten

[illegible]

Premier Thatcher hield aansluiting jarenlang tegen

Britse pond zit vijf jaar te laat in EMS

Van onze correspondent

Elf jaar lang hield Margaret Thatcher het Britse pond halsstarrig buiten het wisselmechanisme van het Europees Monetair Stelsel. Haar verzet tegen 'de Brusselse bureaucratie' kostte een minister van financiën (Lawson) en een minister van buitenlandse zaken (Howe) de kop. Met een torenhoge inflatie en de nadering van een economische recessie kon het moment bijna niet ongunstiger zijn. Maar vanaf maandag jl. maakt het pond deel uit van de 'EMS-slang'.

In 1985 belegde Margaret Thatcher een vergadering met zeven van haar belangrijkste ministers. Onderwerp: het pond sterling en het Europees Monetair Stelsel. De premier vroeg haar ministers om hun mening. Moest het pond toetreden tot de 'slang'? De een na de ander toonde zich voorstander van het EMS en nadat zij allen hun oordeel hadden geveld, sprak minister Whitelaw op ernstige toon: „Al uw zeven adviseurs hebben ja gezegd". „Inderdaad", antwoordde Thatcher kalm. „Zeven ja's en een nee - het wordt nee"!

Premier Thatcher heeft binnen de Britse regering altijd alleengestaan in haar strijd tegen het EMS. Een enkele keer had zij een medestander, maar dat was zeldzaam. De meeste ministers, vooral die van financiën en buitenlandse zaken, wilden het pond het liefst zo snel mogelijk in de veilige haven van het EMS loodsen.Bij haar verzet tegen de toetreding liet Thatcher zich inspireren door sir Alan Walters, lange tijd haar persoonlijke adviseur. Walters moest niets van het EMS hebben omdat hij meende dat de 'slang' de rentevoet verder omlaag zou stuwen dan goed is voor een land met een hoge inflatie. Zijn parool was: eerste de inflatie omlaag, daarna (eventueel) toetreden tot het EMS.



● PREMIER THATCHER
...vijf jaar te laat...

Het was deze filosofie die door Thatcher tot dogma was verheven op de Europese topconferentie te Madrid in 1989. De tijd zou pas rijp zijn, aldus de premier, als de. Britse inflatie tot Europese proporties was teruggebracht. Tegenover Thatcher en Walters stond de school van economen en ministers die het paard van de EMS liever voor de kar van de Britse economie spanden. De inflatie, zo betoogden zij, zou pas omlaag gaan nadat het pond was toegetreden tot het EMS.

De economische statistieken hebben de voorstanders van het EMS uiteindelijk in het gelijk gesteld. Zonder een pond dat vastgeklonken was aan de harde EMS-munten, bleek het niet mogelijk om het spook van de inflatie weer terug te stoppen in de fles. In iets meer dan een jaar tijd schoten de inflatiecijfers van 5 naar bijna 11 procent, en de wanhopige pogingen om de kwaal te bestrijden (met een rentevoet van 15 procent) gaven een ernstige bijwerking: recessie.

Rente

Het zijn waarschijnlijk de harde economische cijfers geweest die de premier over haar ingekankerde wantrouwen jegens 'Brussel' hebben heengeholpen: een inflatie die bijna viermaal zo hoog is als die in Nederland en Duitsland, een rentestand die het bedrijfsleven nekt, een stagnerende economie, een sprongsgewijs oplopende werkloosheid. Elf jaar na het begin van Thatchers economische revolutie was Engeland de zieke man van Europa geworden.

Nu het pond in het EMS zit, is de Britse regering een deel van de zeggenschap over het eigen economisch beleid kwijtgeraakt. De langverbeide aankondiging eind vorige week ging gepaard met een gelijktijdige verlaging van de rentevoet, en het is nagenoeg zeker dat de rente nog veel verder zal zakken.

En daarmee dreigt de hele operatie, die bedoeld was om de inflatie te beteugelen, een tegengestelde uitwerking te krijgen. Een grotere koopkracht als gevolg van een lagere rente leidt tot meer vraag en stijgende prijzen. Het was dit effect waarvoor Sir Alan Walters, de goeroe van de Thatcheristische economie, deze zomer waarschijnlijk terecht heeft gewaarschuwd. Na elf jaar Thatcherisme loopt de Britse economie zover uit de pas in Europa, dat de integratie van het pond in het EMS niet zonder kleerscheuren kan verlopen.

Ironie

De ironie van de geschiedenis wil dat Thatcher op de verkeerde momenten naar haar adviseur Walters heeft geluisterd. Als zij in 1985 zijn raadgevingen in de wind had geslagen en in het EMS was gestapt, zoals haar toenmalige minister van financiën Lawson bepleitte, had de vlag er waarschijnlijk heel anders bijgehangen. In 1985, zo legde Lawson het afgelopen weekeinde nog eens fijntjes uit, had Groot-Brittannië een inflatie van 5 procent.

cees van zweeden

nieuws analyse

Slovenië en Kroatië willen confederatie vormen

Joegoslavië valt uiteen

Van onze redactie buitenland

De veelvolkerenstaat Joegoslavië dreigt op te houden te bestaan. Het land tuimelt in razende vaart naar de afgrond. Zaterdag is het eigenlijk al volkomen uit elkaar gevallen. De twee noordelijke republieken Slovenı en Kroatië publiceerden in het te Zagreb uitgegeven blad Vjesnik een model voor een confederatie van deze beide landsdelen. De grootste republiek van Joegoslavië, Servië, heeft met onmiddellijke ingang besloten geen maatregelen van de centrale Joegoslavische regering in Belgrado meer uit te voeren, die nadelige effecten zouden kunnen hebben voor Servië.



Bovendien stelden de uit het Joegoslavische legersysteem getreden Sloveense territoriale strijdkrachten zich voor het eerst in nieuwe uniformen op voor het ministerie van defensie in Ljubljana om dit te beschermen tegen een eventuele aanval door het centrale leger waarvoor werd gevreesd.

De Kroatisch-Sloveense statenbond moet zich volgens het ontwerp oriënteren op de EG en garandeert de volledige soevereiniteit van zijn leden. Volgens de voorstellen, die voor het eerst in extenso door de Sloveense en Kroatische pers werden gepubliceerd, moeten de deelrepublieken semi-autonome staten worden, die alleen nog met elkaar samenwerken op terreinen van gezamenlijk belang. Volgens beide republieken vallen defensie en het financieel-economische beleid daar niet onder. Zij willen dan ook de mogelijkheid krijgen om een eigen munt in te voeren en zelf hun defensie ter hand te nemen. Bindende besluiten kunnen alleen unaniem worden genomen. Alle andere Joegoslavische republieken kunnen zich bij de voor begin volgend jaar voorziene statenbond aansluiten, maar deze hebben dit reeds afgewezen. Een confederatie of statenbond, zoals Zwitserland is, is een lossere vereniging dan een bondsstaat waarvan het nieuwe, verenigde Duitsland een voorbeeld is.

Federatie

Joegoslavië bestaat uit acht republieken en provincies. Slovenië en Kroatië zijn daarvan de twee best ontwikkelde en rijkste republieken. Zij willen dus in tegenstelling tot Servië, dat pleit voor een sterke federatie met een gecentraliseerd bestuur, een lossere staatsvorm. Als die uitblijft, scheiden zij zich af.

Joegoslavië bestaat sinds 1918 en werd na de communistische machtsovername in 1945 een sterk gecentraliseerde federatie. Na de dood van de grote roerganger Tito zijn de enorme geografische, etnische en religieuze tegenstellingen steeds duidelijker aan de oppervlakte getreden. Met name de betrekkelijk welvarende Slovenen pikken de dictaten van de centrale deelrepubliek Servië niet meer.

De Sloveense minister van defensie, Janez Jansa, waarschuwde de federale strijdkrachten zondag in scherpe taal. Hij zei dat de eigen territoriale strijdmacht van zijn deelrepubliek naar de wapens zal grijpen, als de Sloveense soevereiniteit opnieuw wordt bedreigd, zoals vorige week vrijdag toen een groep federale marechaussees overging tot de bezetting van het kort tevoren overigens al overgeplaatste hoofdkwartier van die strijdmacht. „Er staan tienduizenden goed bewapende manschappen klaar," zo waarschuwde Jansa de legertop in Belgrado. Op de vraag of het regionale leger naar de wapens zal grijpen, als ook het nieuwe hoofdkwartier wordt bezet, antwoordde hij bevestigend.

Volgens de Sloveense president Milan Kucan is een confederatie het laatste redmiddel om te voorkomen dat Joegoslavië als staat uiteenvalt. Maar de sterke man van Servië, Slobodan Milosevic, is fel tegen een confederatie, omdat zijn republiek dan aan macht zal inboeten. Hij heeft er ook voor gewaarschuwd dat, mocht het ooit tot een confederatie komen, Servië dan zal eisen dat de gebieden in Kroatië, waar in totaal zo'n half miljoen Serviërs wonen, bij het Servische territorium worden getrokken.

Met zijn beslissing om een eigen Sloveens leger te verbinden heeft de presidentiële raad zijn beslissing proberen tegenwicht te geven tegen de Sloveense plannen voor een confederatie. Maar dat zal de Slovenen niet stuiten. Op het moment dat de presidentiële raad zijn beslissing nam, was de Sloveense president Kucan op weg naar Zagreb om daar met zijn Kroatische collega Tudjman de gezamenlijke verklaring over een confederatie met Joegoslavië op te stellen.

Nationalisme

Het Sloveense en Kroatische streven naar onafhankelijkheid is beslist niet de enige tendens die de Joegoslavische republiek in gevaar brengen. Want al verzetten de Serviërs zich tegen het idee van een confederatieve staat, het zijn dezelfde Serviërs die met hun extreem nationalisme de druk op de Joegoslavische ketel nog groter maken. Servië is aanstichter van de belangrijkste etnische conflicten.

Met de nieuwe grondwet die het Servische parlement twee weken geleden aannam, is de situatie in Kosovo explosief geworden. De voornamelijk door Albanezen bewoonde provincie heeft zichzelf inmiddels tot een zelfstandige republiek uitgeroepen. Maar in feite is Kosovo met de nieuwe grondwet elke autonomie ontnomen. Het parlement is ontbonden, de eigen regering afgeschaft, Albaneestalige media zijn verboden en de Albanese politieke en culterele organisaties wordt het werken vrijwel onmogelijk gemaakt. Afgelopen maanden zijn tientallen mensen bij onlusten omgekomen en een nieuwe uitbarsting van geweld tegen de Servische overheersing lijkt onvermijdelijk.

De Servische communistische leiders doen er werkelijk alles aan om de zuidelijke provincie Kosovo, die wordt beschouwd als de heilige bakermat van het middeleeuwse Servische rijk, te blijven besturen. De Serviërs, die in Kosovo een minderheid vormen, beschuldigen islamitische Albanezen van nationalisme, dat vermengd met islamitisch fundamentalisme en separatisme zou moeten leiden tot de inlijving van Kosovo bij Albanië.

De Albanezen, die 90 procent van de 1,9 miljoen inwoners van Kosovo uitmaken, zouden bereid zijn te onderhandelen, maar de Servische regering antwoordt slechts met onderdrukking. Toen het parlement van Kosovo op 2 juli eenzijdig de soevereiniteit van de provincie uitriep, stelde Momcilo Trajkovic, de Servische gouverneur van Kosovo, dat de Serviërs in geen geval afscheiding van hun grondgebied niet konden tolereren. De Serviërs zeggen dat ze een eind willen maken aan het gesol, ook al omdat sinds 1966 220.000 Serviërs van hun grondgebied in Kosovo verdreven zouden zijn.

Spanning

Er zijn echter nog veel meer bronnen van spanning in Joegoslavië. En ook hier spelen de Serviërs een hoofdrol. De Servische minderheid in de deelrepubliek Kroatië verklaarde zich enkele weken geleden autonoom. In Knin, dat voor de 500.000 Serviërs in Kroatië het belangrijkste trefcentrum is, zeiden Servische leiders dat ze de steun van hun etnische broeders in heel Joegoslavië zullen zoeken en desnoods geweld zullen gebruiken om autonomie te verwerven. Milan Babic, de voorman van de niet officieel erkende Servische Nationale Raad, zei dat nagenoeg alle 45.000 Serviërs die in en rond Knin wonen gewapend zijn. Babic ontkende echter dat er in Knin een para-militaire organisatie wordt opgericht.

Serviërs en Kroaten, de grootste etnische bevolkingsgroepen in Joegoslavië, gaan al generaties lang moeilijk met elkaar om. De Serviërs zijn orthodox-katholiek en gebruiken het cyrillische alfabet, de Kroaten zijn katholiek en drukken zich uit in het latijnse schrift. Die oude tegenstellingen worden aangevuld met politieke meningsverschillen. In Kroatië moest eerder dit jaar het communistische bewind het veld ruimen voor een gekozen centrumrechtse regering. Servië houdt op zijn beurt halsstarrig aan het communisme, c.q. socialisme vast en zoekt in de nieuwe Kroatische regering naar sporen van het nazi-marionettenregime dat tijdens de Tweede Wereldoorlog de deelstaat bestuurde. Kroatië zegt zich niet door de Serviërs in het gedrang te willen laten brengen en houdt hen voor dat zij geen autonomie in Kroatië zullen krijgen, zolang de etnische Albanezen in Kosovo onderdrukt worden.

De laatste weken is het in Kroatië dan ook tot ernstige ongeregeldheden gekomen, waarbij Serviërs aanvallen uitvoerden op politiebureaus en met wapens aan de haal gingen. Bovendien richtten zij op diverse plaatsen barricades op. Het collectieve Joegoslavische presidentschap gaf Kroatië de opdracht de opoerpolitie in te tomen en gearresteerde Serviërs vrij te laten. Burgers werden opgeroepen hun wapens in te leveren. Tot dusver zou slechts een licht machinegeweer met wat munitie zijn afgegeven. Het is de vraag of het federale presidentschap wel genoeg autoriteit heeft om op die manier het conflict in Kroatië de baas te worden.

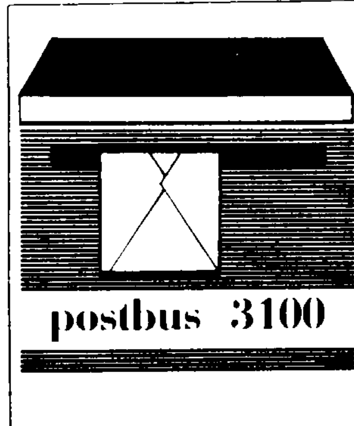
Het nationalisme is in Servië ten top gestegen. In de grootste Joegoslavische deelrepubliek, waar meer dan negen miljoen mensen wonen, volgen radio, televisie, alsmede het eens gerespecteerde dagblad Politika, de harde lijn van de Servische leider Slobodan Milosevic. Begin volgend jaar worden in Servië verkiezingen verwacht. Volgens westerse waarnemers zullen de communisten van Milosevic, die zich nu officieel socialisten noemen, de verkiezingen winnen en doorgaan met het tegenhouden van democratische hervormingen als ze kunnen blijven inspelen op de nationalistische gevoelens van de Serviërs.

Er zijn nog steeds mensen die hopen dat ze de Joegoslavische eenheid kunnen bewaren. Daarbij behoort ex-president Ante Markovic, die onlangs de moed had een nieuwe federale partij op te richten, een niet-communistisch alternatief voor de inmiddels zonder enig vertoon ter ziele gegane Bond van Joegoslavische Communisten. Maar optimisten zoals hij zijn een uitzondering. Veeleer leeft nu de volgende opvatting: laten we de boel zo vreedzaam mogelijk opsplitsen en laten we redden wat er nog te redden valt.

peter stiekema

achtergrond

lezers schrijven



postbus 3100

● Mijnwerkers

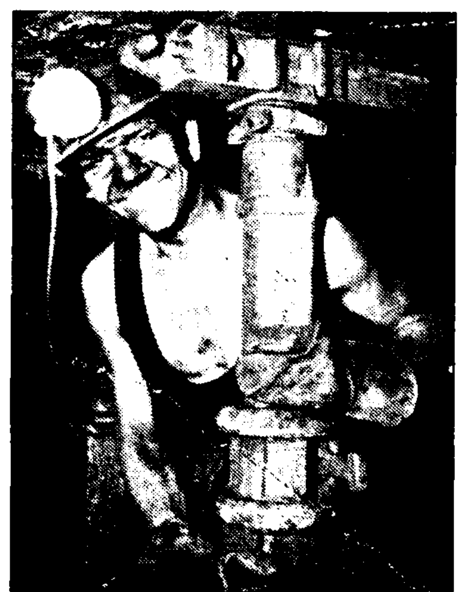
Door omstandigheden, kreeg ik helaas pas kortgeleden het artikel, in het Limburgs Dagblad, 'Academische herdenking over sluiten van mijnen', onder ogen. Met verbazing en ongeloof heb ik kennis genomen van de houding van de bestuurders in het genoemde artikel.

In mijn optiek is besturen richting geven aan een beleidsontwikkeling op zowel korte als langere termijn om de belangen van de burgers, welvaart en welzijn, naar best vermogen te behartigen en voor de toekomst zo goed als mogelijk veilig te stellen.

Ik citeer uit genoemd bericht: „Stuurgroep houdt bewust geen rekening met kompels. We hebben wel aan de oud-mijnwerkers gedacht maar we zullen niet proberen alles wat in het verleden fout of niet goed is gegaan recht te zetten. De opdracht was voordeel te doen met de opgedane ervaringen in de afgelopen periode met het oog op de toekomst".

De vraag is derhalve gerechtvaardigd welke waarde men nu aan zo'n f 27.000,- kostend symposium moet hechten, indien men deels struisvogelpolitiek bedrijft, door de tekortkomingen in het toen onrechtvaardig gevoerde beleid niet ter discussie te stellen.

Duizenden ondervinden nu nog dagelijks de gevolgen van dit onrechtvaardig en incorrect beleid uit het verleden, hetgeen nog jaren en jaren zal duren. Te denken valt hierbij aan de silicose-problematiek en de ongelijke rechtsbedeling.



● *Kompels, niet aan gedacht.*

Juist omdat de mijnwerkers heel goed begrijpen dat deze dag in de context van de toekomst moet worden geplaatst, zou volledigheidshalve een dialoog met de betrokkenen van groot belang - en hier juist zeer goed op zijn plaats - zijn geweest.

De toenmalige bestuurders willen om begrijpelijke redenen van een mea culpa nog steeds niets horen en de huidige bestuurders willen hierover blijkbaar liever niets ervaren, laat staan dat men eventueel voornemens is er iets aan te doen, dus negeert men gemakshalve de wezenlijke problematiek van de direct betrokkenen bij de sluiting van de mijnen. Dit, ondanks dat de opdracht was van voordeel te doen met de opgedane ervaringen in de afgelopen periode met het oog op de toekomst.

Echt waarachtig goede bestuurders erkennen fouten uit het verleden en proberen de gevolgen van die fouten steeds alsnog kost wat kost te herstellen. Zij doen met de gemaakte fouten uit het verleden hun ervaring op die men zal gebruiken bij de afwegingen voor toekomstige beleidsontwikkelingen.

Eerlijkheidshalve denk ik, ondanks alles, hierbij aan Duitsland. Zeker is, dat Duitsland niet het Duitsland van zijn zoals het nu is, als men niet zo gehandeld zou hebben.

Met betrekking tot het landelijk bestuur citeer ik uit een notitie van staatssecretaris Ter Veld aan de voorzitter van de Tweede Kamer der Staten Generaal over de problematiek van de oud-mijnwerkers: „Bij een deel van de ex-mijnwerkers leeft het gevoel dat men moedwillig is benadeeld". Dit had echter moeten zijn: Alle ex-mijnwerkers hebben het geloof in een rechtvaardige samenleving verloren omdat zij veel te weinig moedwillig zijn benadeeld en wat erger is dat men dit gewoon niet waar wil hebben. De meeste bewijzen dat helaas aan de nabestaanden na hun dood nadat sectie op hun lichaam is verricht.

Dat men in Den Haag niet goed op de hoogte is en onjuiste en verkeerde conclusies trekt door onjuiste inlichtingen en een getoond gemis aan betrokkenheid vanuit Limburg, is nog enigszins begrijpelijk, maar van Limburgse bestuurders mag men in deze toch wel meer verwachten al is het op z'n minst betrokkenheid met die typisch Limburgse problematiek.

Noem het, als het dan toch zo moet gaan, in Godsnaam geen symposium, maar gewoon een duur uitgevallen herdenkingsfeestje.

VOERENDAAL Ing H.H. Kardurk

● Zakgeld

Hierbij een aanvulling van mijn kant op het artikel in het Limburgs Dagblad van donderdag 27 september jl. over de problemen met asielzoekers in mijn pension.

Een probleem was inderdaad het zakgeld. Zowel de gemeente Simpelveld, waarmee overigens steeds contact is geweest zodat uw stelling dat de gemeente Simpelveld niets met deze groep te maken had onjuist is, als ikzelf verkeerden in de veronderstelling, dat dit zakgeld via de gemeentelijke sociale dienst geregeld zou worden. Na informatie van een asielzoeker bij deze dienst werd hem toegezegd dat hij zijn zakgeld de week daarna zou ontvangen.

In de 'Algemene richtlijnen en administratieve procedures' van WVC, die ik eerst op 15 september jl. ontving terwijl de eerste asielzoekers reeds 3 en 6 september in mijn pension waren, staat onder C: „Voorts zal de asielzoeker recht hebben op een bedrag van f 20,- per week zakgeld". Geen enkele verdere aanduiding wie moet instaan voor de betaling van deze f 20,- en al zeker niet, dat deze verplichting zou berusten bij de pensionhouder.

Na ongeveer twee weken kwam mevrouw X van de Stichting Vluchtelingenwerk Eindhoven bij mij op bezoek, die ineens eiste dat ik als pensionhouder dit zakgeld zou betalen. Dat was de eerste keer dat ik met een dergelijke regeling werd geconfronteerd. Ik heb mevrouw X gezegd, dat de gemeente deze betaling voor haar rekening zou nemen. Mevrouw X heeft in het geheel niet bemiddeld, integendeel, zij heeft de kwestie zodanig laten escaleren dat de politie haar uit mijn pension is komen ophalen.

De heer Koster van WVC zou van alles op de hoogte zijn. Ik heb twee weken tevergeefs getracht deze heer Koster te bereiken, hetgeen mij niet gelukt is. Ik kreeg wel een tiental andere personen van WVC aan de lijn, doch deze verwezen mij steeds naar de heer Koster. Dinsdag 26 september jl. belt de heer Koster mij voor de eerste keer op en eist dat ik de asielzoekers zakgeld geef. Een collega van de heer Koster uit Valkenburg zou contanten brengen, daar ik tot op dat moment, en ook tot op heden, geen enkele vergoeding van WVC ontvangen had. Deze man uit Valkenburg heb ik nooit gezien. Een uur na mijn telefoongesprek met de heer Koster kreeg ik van WVC telefonisch bericht dat de asielzoekers zouden worden opgehaald door een ambtenaar van de gemeente Simpelveld, hetgeen gebeurd is. Volgens deze ambtenaar was de reden van vertrek van de asielzoekers 'computerwerk'. Onder punt F van de eerder genoemde richtlijnen van WVC staat immers dat: „Zodra er vrije plaatsen beschikbaar zijn binnen de centrale opvang, zullen de bij u ondergebrachte asielzoekers direct worden overgeplaatst. Het uitgangspunt is de asielzoekers zo kort mogelijk in uw pension te laten verblijven".

Het beleid van WVC onder punt F genoemd, is dus de reden dat de asielzoekers vertrokken zijn en niet de door u gesuggereerde slechte verzorging mijnerzijds. Aan WVC is eveneens te wijten dat er onlustgevoelens zijn ontstaan met betrekking tot het zakgeld. De richtlijnen waren op dit punt onduidelijk, de betreffende ambtenaren onbereikbaar. Ook de gemeente Simpelveld die nogmaals, steeds nauw betrokken is geweest bij de gehele gang van zaken, wist niet dat dit zakgeld voor mijn rekening kwam.

SIMPELVELD M.J. Smeijsters

● Roda JC

Jan Reker moet en zal volgend seizoen niet meer hoofdtrainer zijn bij Roda JC. Ze kunnen hem hooguit de functie van manager geven. Als nieuwe trainer in plaats van Jan Reker vinden we Bert Jacobs het meest geschikt. Bert Jacobs straalt iets uit naar de Roda-spelers en het publiek. Hij dwingt respect af.

Dus voor het volgend seizoen zien we het zo het beste: Hoofdtrainer: Bert Jacobs; Hulptrainer: Jan Jongbloed; C-elftaltrainer: Willy v.d. Kuylen; Manager: Jan Reker; Jeugdtrainer: Vick Hermans.

Wij missen als trouwe supporters bijna geen wedstrijd van onze beste club uit het zuiden des lands.

EYGELSHOVEN A. de Krey
LANDGRAAF G.Palmen
KERKRADE H. Vermeulen

Handel met voorkennis

Misbruik door bestuurslid Center Parcs

ROTTERDAM – Het bestuurslid ir. R. de Wit van Center Parcs is met onmiddellijke ingang afgetreden in verband met aandelentransacties ten tijde van de besprekingen met de Britse grootaandeelhouder Scottish & Newcastle Breweries over een mogelijk openbaar bod op de aandelen. De Wit kocht in augustus duizend aandelen Center Parcs en in september nog eens eenzelfde aantal. „De heer De Wit ziet in dat hij dusdoende onjuist heeft gehandeld",aldus een verklaring van commissarissen.

Volgens een woordvoerder van de Amsterdamse effectenbeurs zijn de transacties aan het licht gekomen bij het begin van een controle door de beurs, nadat er sprake was van geruchten over misbruik van voorwetenschap bij het recreatieparkenconcern tijdens de onderhandelingen met de Britten. Het Openbaar Ministerie is op de hoogte gebracht van de bevindingen tot nu toe. Het onderzoek is nog niet afgerond.

Het Britse brouwerijconcern had in september een belang van ongeveer 75 procent in Center Parcs en gaf toen aan, een openbaar bod op de rest van de aandelen te overwegen van f 80 in contanten per stuk. Het belang van Scottish is intussen vergroot tot ruim 80 procent.

Personeel heeft moeite met cultuurverschillen

Gemor over fusie Postbank en NMB

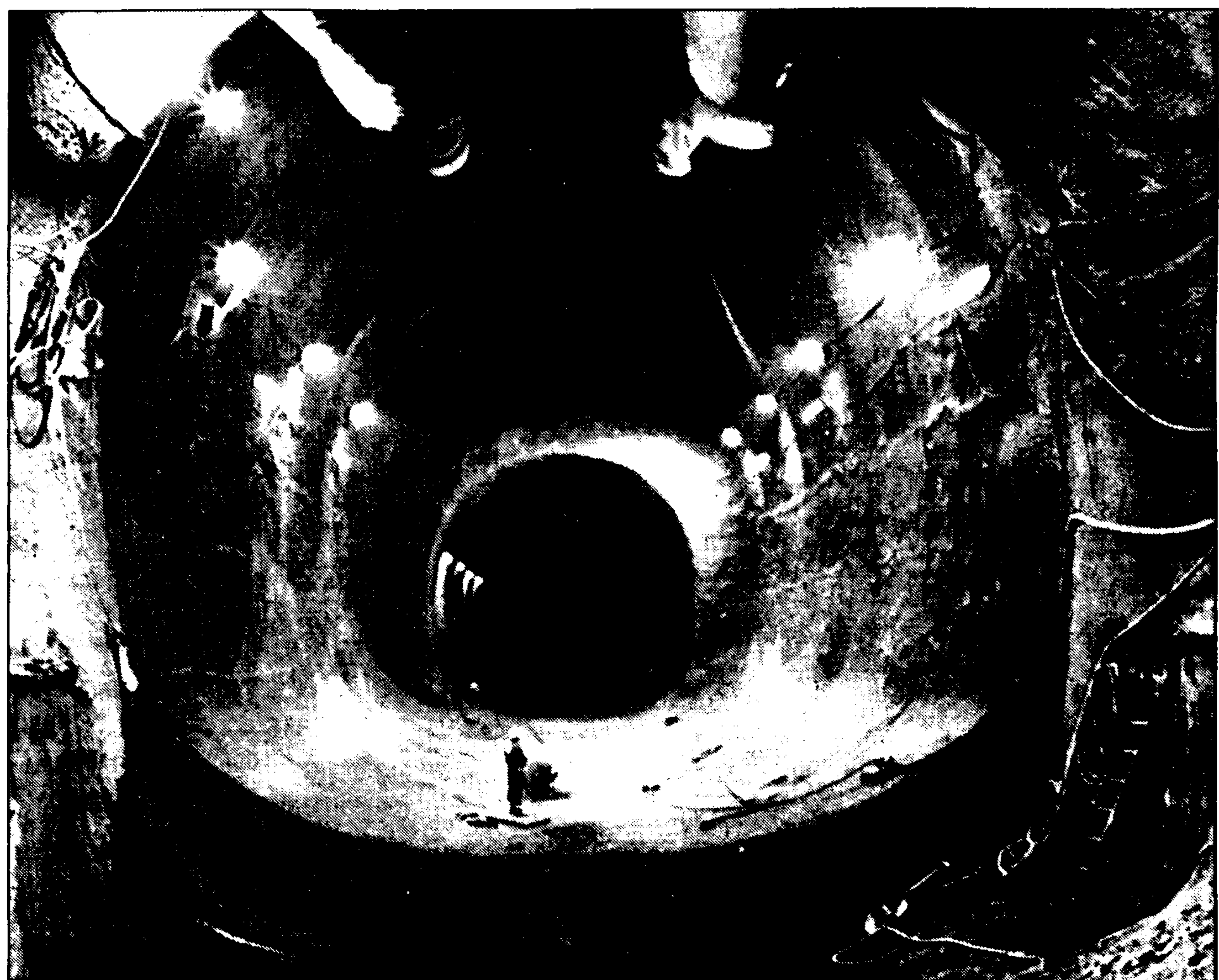
Van onze redactie economie

DEN HAAG – De nog zo jonge fusie tussen NMB en Postbank lijdt onder 'cultuurverschillen'. Zo legt althans de raad van bestuur het gemor onder het personeel uit. Aanleiding is de ontevredenheid van Postbankzijde over het feit dat meer NMB-ers in bepaalde directiefuncties zouden zijn benoemd dan Postbankwerkers. De beloofde gelijkwaardigheid is niet gerealiseerd, zo luidt de kritiek. De raad van bestuur heeft beloofd een onderzoek in te stellen.

De verwijten aan de top richten zich vooral op de benoemingen die zijn gedaan in het zogeheten tweede echelon van de concernstaf personeel en organisatie (directiefuncties van een sturend en uitvoerend karakter). Maar ook in de laag daarboven (eerste echelon, direct onder de raad van bestuur) zouden meer NMB-ers dan Postbankers zijn terechtgekomen. De ondernemingsraad van de Postbank stelt dat „denigrerend" is gehandeld. NMB-ers zouden volgens de OR bovendien Postbankers als 'tweede rangs'-collega's behandelen.

De raad van bestuur van de NMB Postbankgroep heeft laten weten wel begrip te hebben voor deze zienswijze. Het feit dat dergelijke cultuurverschillen bestaan, is niet plezierig, maar verklaarbaar, aldus een woordvoerder. De raad van bestuur zal snel een onderzoek doen om alle elementen uit de culturen van beide fuserende banken onder de loep te nemen. Het beginsel van gelijkwaardigheid zal daarbij voorop staan. Niet uitgesloten wordt geacht dat bijsturingen moeten plaatsvinden.

Postbank en NMB fuseerden een jaar geleden.



● *Een werknemer in de Engelse pijp van de kanaaltunnel. Vermoedelijk zullen de arbeiders aan beide kanten van de tunnel elkaar nog deze maand de hand kunnen schudden.*

Extra aandelen Kanaaltunnel

LONDEN – Er kunnen extra aandelen worden uitgegeven voor de financiering van de Kanaaltunnel. Gisteren maakte Eurotunnel, het Frans-Britse consortium dat de aanleg van de verbinding in handen heeft, bekend dat zij van ongeveer tweehonderd banken de toezegging heeft gekregen voor kredieten van ruim twee miljard pond (tegen de huidige koers ongeveer f 6,83 miljard).

Het verkrijgen van die kredieten was een voorwaarde voor de uitgifte van aandelen die nog eens 500 miljoen pond (f 1,7 miljard) moet opleveren. Het ziet er nu naar uit dat de financiering van alle kosten van de bouw van de spoortunnel rond is. De nieuwe aandelen zullen in november worden uitgegeven. De financiering van het project heeft steeds problemen opgeleverd omdat de kosten van de tunnel steeds hoger werden. In eerste instantie werd uitgegaan van 4,8 miljard pond (f 16,4 miljard), maar dat bedrag is al opgelopen tot 8,5 miljard pond (f 29 miljard).

Ondanks crisis in Golf

Ballast Nedam optimistisch

Van onze redactie economie

AMSTELVEEN – Het bagger- en bouwconcern Ballast Nedam uit Amstelveen heeft in de eerste helft van 1990 een winst behaald van f 23 miljoen. De omzet bedroeg in de eerste zes maanden van dit jaar f 837 miljoem, waarvan f 450 miljoen in het binnenland. De orderportefeuille bedroeg f 2,6 miljard.

Ballast Nedam heeft voor het eerst de halfjaarcijfers gepubliceerd. In halfjaarresultaat zijn geen vergelijkende cijfers over de eerste zes maanden van 1989 opgenomen maar wel de resultaten over het hele boekjaar 1989. De winst over 1989 bedroeg f 29 miljoen, terwijl de totale omzet f 1405 miljoen bedroeg, waarvan f 837 miljoen in het binnenland. De orderportefeuille per eind 1989 was f 2,5 miljard en lag daarmee onder het bedrag van de eerste zes maanden van 1990.

Ondanks de onzekere situatie in het Midden-Oosten verlopen de werkzaamheden in Saoedi-Arabië tot dusverre volgens plan, zo schrijft het bestuur. Op grond daarvan verwacht Ballast Nedam een „bevredigend resultaat" over geheel 1990.

Het bouw- en baggerconcern werd in 1988 door de Britse vliegtuig- en wapenfabrikant British Aerospace overgenomen voor 90 miljoen dollar. Daarmee kreeg het Britse bedrijf 99,8 procent van het aandelenpakket in handen. De vorige eigenaar van Ballast Nedam was Minefa Holdings, een volledige dochter van de internationale beleggingsgroep Wedge International. Ballast Nedam is via British Aerospace betrokken bij de bouw van onder meer militaire vliegvelden in Saoedi-Arabië.

Fusie leidt tot groot Rotterdams transportbedrijf

Concerns Furness en Pakhoed samen

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – De transportconcerns Furness en Pakhoed gaan fuseren. De Vervoersbond FNV en de centrale ondernemingsraden staan positief tegenover het samengaan van beide bedrijven. De bestuurders en de kaderleden van de vakbond verwachten dat de samenwerking op langere termijn voor het personeel van beide concerns ruimere loopbaan- en ontplooiingsmogelijkheden biedt.

Volgens bestuurder Cees van Nimwegen van de Vervoersbond FNV vullen de activiteiten van beide concerns elkaar goed aan. „Het houdt in dat het samengaan organisatorisch meer het karakter van een samenvoeging zal hebben dan van een integratie. Uitgangspunt zal zijn dat de identiteit van de diverse werkmaatschappijen zal worden gehandhaafd". Belangrijk voor de vakbond is verder dat de rechtsposities, oude rechten en anciënniteit worden gehandhaafd en dat het grotendeels opnemen van Furness in de transportdivisie van Pakhoed niet zal leiden tot gedwongen ontslagen.

Tenslotte heeft de bond de toezegging gekregen dat de Rotterdamse Haven Participatie Maatschappij, waarin Pakhoed en Furness samen een belang van 40 procent hebben, alle steun van beide concerns krijgt om zich te ontwikkelen. De RHPM is bedoeld om de kleine stukgoedstuwadoors te helpen financieren bij hun moderniseringsplannen.

Definitief

Na het groene licht van de vakbonden en ondernemingsraden is het bod van Pakhoed op Furness ook definitief geworden. De aandeelhouder van Furness ontvangt voor elk certificaat van een gewoon aandeel een half (certificaat van) aandeel Pakhoed plus f 65,-- in contanten. Voor een warrant Furness (plus f 81,40 in contanten) wordt hetzelfde geboden. Dat betekent dat de warranthouder bij omwisseling f 16,40 moet bijbetalen.

Het bod wordt gestand gedaan als voor de aanmeldingstermijn (9 november) tweederde van de aandelen en warrants is aangemeld. De aandeelhouders van Furness vergaderen op 26 oktober over de fusie, die van Pakhoed op 5 november. Door de fusie ontstaat een concern van 5300 werknemers en een omzet van 1,7 miljard gulden.

Enthousiasme over Britse pond in EMS

DEN HAAG – De toetreding van het Britse pond tot het Europees Monetaire Stelsel is met enthousiasme verwelkomd door het Nederlandse bedrijfsleven. Het Verenigd Koninkrijk is niet alleen een belangrijk investeringsland voor de Nederlandse bedrijven, maar ook een belangrijk exportgebied.

Niet alleen de Brits/Nederlandse bedrijven (Shell, Unilever en DAF), maar ook andere grote ondernemingen hebben belangen in het Verenigd Koninkrijk. Vooral voor de sectoren voedingsmiddelen, kantoormachines en baggeraars betekent de toetreding een enorme verbetering. Het sterk verminderen van de wisselkoersrisico's zal de handel sterk gaan stimuleren.

Het Verenigd Koninkrijk neemt de derde plaats in op de ranglijst van export-landen. Vorig jaar was het goed voor een export van 25,4 miljard gulden bij een import van 17,4 miljard gulden.

Belangrijkste exportprodukten zijn (kantoor-)machines, vlees en vleesprodukten, groente en fruit, geraffineerde aardolieprodukten en chemische produkten. Ook voor de in ons land gemaakte Volvo-personenauto's is Groot-Brittannië van belang.

beurs

Vaste markt

AMSTERDAM - Met Unilever aan top heeft de Amsterdamse effectenbeurs maandag een vast dagje beleefd. De toetreding van het Britse pond tot het EMS, een goede stemming op de Londense beurs en hogere obligatiekoersen zorgden voor een stevige ondergrond. De algemene stemmingsindex steeg per saldo 2,5 punt tot 95,5 na een top van 96,1.

De CBS-koersindex klom bijna 5 punten tot 172,9.

De omzet bedroeg f 1,5 miljard, waarvan f 650 miljoen in aandelen. Hoog scoorden Unilever en de olies met omzetten van elk f 105 miljoen. In de laatste 9 procents staatslening ging voor ruim f 300 miljoen om, waarbij grote posten via het AIM werden doorgesluisd.

Dat de opgaande lijn niet echt doorzette, weten handelaren aan de aarzeling in Londen en later ook New York alsmede aan de voortdurende oorlogsdreiging in de Golf. Ondernemingen met grote Engelse belangen konden evenwel flink uitpakken. Zo steeg Unilever ruim f 6 tot f 143,70, Koninklijke Olie f 4,70 tot f 140,30 en DAF f 1,30 tot f 23,20.

Akzo zag een aanvankelijke koerswinst van f 2,60 inkrimpen tot f 1,40 op f 79,80, DSM hield van f 3,60 winst uiteindelijk f f 3 over op f 84,40 en VNU zag zich bij het slot nog maar f 1,20 boven vrijdag geplaatst op f 75,50 na een top van f 76,30. Dit beeld deed zich vrijwel overal elders voor.

In de consumentensector was Heineken zeer vast met een vooruitgang van f 4 op f 122,80. Wessanen plakte f 1,50 op f 58,10. Vast lag ook Hoogovens met een rijksdaalder winst op f 51,50. In de havensector was voor Pakhoed f 2,50 winst weggelegd op f 188. De fusie met Furness is, als het aan de besturen ligt, genoeg beklonken. Furness steeg f 3,50 tot f 157. VOC werd f 1,70 hoger verhandeld op f 40,20.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	30.00	30,30
AEGON	108,30	110,60
Ahold	124,10	127,80
Akzo	78,40	79,80
Alrenta	159,30	159,50
Amev	45,00	46,40
Amro A. in F.	77,00	77,50
Borsumij W.	69,50	70,00
Bührm.Tet.	52,20	54,10
C.S.M.cert.	79,30	81,50
DAF	21,90	23,20
Dordt.Petr.	125,50	129,50
DSM	81,40	84,40
Elsevier	72,40	74,90
Fokker cert.	33,90	35,00
Gist-Broc. c.	25,10	25,30
HCS Techn.	12,70	12,90
Heineken	118,80	122,80
Hoogovens	49,00	51,50
Hunter Dougl.	57,00	59,30
Int.Muller	73,00	73,50
KLM	20,90	21,40
Kon.Ned.Pap.	39,70	41,80
Kon. Olie	135,60	140,30
Nat. Nederl.	50,30	51,10
NMB Postbank	37,50e	39,20
Nedlloyd	42,50	43,80
Očé	36,80d	37,90
Pakhoed Hold.	185,50	188,00
Philips	21,00	21,10e
Polygram	30,70	32,00
Robeco	86,00	88,60
Rodamco	54,30	55,10
Rolinco	81,10	83,70
Rorento	59,20	59,50
Stork VMF	43,00	44,50
Unilever	137,60	143,70
Ver.Bezit VNU	74,30	75,50
Volmac Softw.	26,50	26,80
VOC	38,50	40,20
Wessanen	56,60	58,10
Wolters-Kluwer	47,50	49,00

Avondkoersen Amsterdam

Amsterdam - In de avondhandel kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de middagslotnotering):
ABN-Amro hold. 30,40 (30,30)
KLM 21,40 (21,40)
Kon.Olie 140,50 (140,30)
Philips 21,10 (21,10)
Unilever 143,40 (143,70)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,80	51,80
ABN AmroHld.prf.	5,06	5,07
ACF-Holding	30,70	31,60
Ahrend Gr. c	196.00	198,00
Air Holland	16,00	14,00
Asd Opt. Tr.	16,00	16,30
Asd Rubber	4,50	4,60
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	112,00	112,00
Aut.Ind.R'dam	74,50	74,50
BAM Groep	80,00	80,00
Batenburg	100.50	101,50
Beers	112,80	111,00
Begemann	133,00	134,00
Belindo	335,00	336,00
Berkel's P.	1,78	1,76
Blydenst.-Will.	42,50	42,60
Boer De, Kon.	288,00	288,00
de Boer Winkelbedr.	68,70	69,50
Bols	168,50b	170,50
Boskalis W.	13,60	14,20
Boskalis pr	15,00	15,60
Braat Beheer	31,00	31,00
Breevast	13,30	13,80
Burgman-H.	2750,00e	2750,00b
Calvé-Delft pr	838,00	838,00
Calvé-Delft c	900,00	940,00
Center Parcs	78,80	78,80
CSM	78,00	81,00
Chamotte Unie	3,30	3,30
Cindu-Key	165,00	165,00
Claimindo	332,00	333,00
Content Beheer	21,80	21,80
Cred.LBN	37,00	37,70
Crown v.G.c	112,40	112,80
Delft Instrum.	30,70	30,60
Desseaux	242,50	244,50
Dorp-Groep	38,00	38,00a
Econosto	32,40	32,90
EMBA	220,00	220,00
Eriks hold.	91,00	91,00
Flexovit Int.	80,00	81,00
Frans Maas c.	72,00	72,00
Furness	153,50	157,00
Gamma Holding	88,00	89,50
Gamma pref	5,75	5,75
Getronics	31,10	31,80
Geveke	42,60	42,50
Giessen-de N.	177,50	184,00
Goudsmit	37,50	37,50b
Grasso's Kon.	93,50	100,00
Grolsch	138,50	138,80
GTI-Holding	197,00	196,50
Hagemeyer	96,50	100,00
HAL Trust B	13,80	14,00
HAL Trust Unit	13,80	13,80
H.B.G.	162,00	163,50
Hein Hold	102,00	104,50
Hoek's Mach.	192,00	192,00
Heineken Hld	102,00	104,50
Holl.Sea S.	1,18	1,17
Holl. Kloos	417,00	417,00
Hoop Eff.bk.	6,60	6,70
Hunter D.pr.	3,40	3,40
IHC Caland	51,50	51,50
Industr. My	193,00	193,00
Infotheek	26,00	26.50
Kas-Ass.	40,00	40,10
Kempen Holding	9,80	10,00
kondor wessels	33,50	34,30
KBB	88.00	89,00
Kon.Sphinx	150,80	151,50
Koppelpoort H.	280,00	280,00
Krasnapolsky	228,00	228,00
Landré & Gl.	63,00	64,00
Macintosh	36,10	36,50
Maxwell Petr.H.	112,00	112,80
Medicopharma	53.00	53.50
Melia Int.	6.30	6.30
Moeara Enim	1130,00	1140,00
M.Enim OB-cert	14600,00	14800,00
Moolen en Co	28,00	29,00
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	7,90	7,90
Mynbouwk. W.	389,70	385,00
Naeff	320,00	–
NAGRON	46.50	47.50
NIB	570.00	570,00
NBM-Amstelland	10,20	10,00a
NEDAP	377,00	369,00a
NKF Hold.cert.	238,00	238,50
Ned.Part.Mij	41,00	41,10
Ned.Springst.	10900,00	–
Norit	32,00	33,00
Nutricia gb	97,30	98,50
Nutricia vb	105,50	106,50
Nijv.t.Cate	94,00	94,50
Omnium Europe	14,40	14,50
Orco Bank c.	74,80	74,50
OTRA	210,00	211,00
Palthe	66,00	66,00
Pirelli Tyre	21,10	21,70
Polynorm	119,00	119,20
Porcel. Fles	156,00	156,00
randstad	46,00	46,30
Ravast	44,00	43,50
Reesink	72,00	73,50
Riva	41,80	41,60
Riva (cert.)	42,50	42,50
Samas Groep	70,50	71,10
Sarakreek	24,00	23,30
Schuitema	1335,00	1360,00
Schuttersveld	44,30	44,40
Smit Intern.	60,00	61,00
St.Bankiers c.	19,80	20,90
Stad Rotterdam c	42,50	42,00
Telegraaf De	81,50	83,00
Textielgr Twente	77,00	77,00
Tulip Comp.	31,00	32,20
Tw.Kabel Hold	128,00	128,00
Ubbink	92,50	91,90
Union Fiets.	55,00	56,00
Ver.Glasfabr.	332,00	332,00
Verto	51,00	51,00
Volker Stev.	74,00	74,00
Vredestein	16,50	17,00
VRG-Groep	55,30	54,80
Wegener Tyl	231,80	231,80
West Invest	27,70	26,00a
West Inv. wb.	102,00	100,00a
Wolters Kluwer	188,00	193,00
Wyers	39,00	38,20

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	27,50	28,00
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	63,50	63,00
ABN Beleg.f.	52,20	52,80
ALBEFO	48,90	49,00
Aldollar BF $	22,20	22,20
Alg.Fondsenb.	200,00	205,00
Alliance Fd	9,70	9,70
Amba	40,60	–
America Fund	246,00	251,00
Amro Eur.F.	62,70	63,10
Amro Far E.F.	52,20	54,30
Amro Neth.F.	65,60	66,00
Amro N.Am.F.	52,70	53,10
Amro Obl.Gr.	157,00	157,20
Amvabel	56.00	57,20
AsianTigersFd	48.00	48.40
AsianSelFund	38,00	38,50
Austro Hung.F.	6,20	6,20
Bemco Austr.	48,10	48,50
Bever Belegg.	4,70	4,30a
CLN Obl.Waardef.	101,50	101,30
Delta Lloyd	35,20	35,90
DP Am. Gr.F.	21,80	22,00
Dp Energy Res.	50,00	–
Eng-Holl.B.T.1	8,20	8,20
EMF rentefonds	60,20	60,30
Envir.Gr.Fnd	50,10	50,10
Eur.Ass. Tr.	7,40	7,40
EOE DuStlnF.	239,00	249,00
EurGrFund	52,00	54,00
Euro Spain Fd	7,10	–
Florente Fund	103,50	103,70
Gim Global	48,20	48,20
Groeigarant	1,31	1,32
Hend.Eur.Gr.F.	163,50	164,00
Henderson Spirit	52,50	52,50
Holland Fund	69,20	69,70
Holl.Eur.Fund	41,80	42,50
Holl.Obl.Fonds	118,50	118,50
Holl.Pac.F.	92,70	93,50
Innovest	97,00	96,00a
Interbonds	518,00	519,00
Intereff.500	36,50	38,30
Intereff.Warr.	212,50	220,00
Investa part	65,80	68,00
Jade Fonds	136,50	139,80
Japan Fund	22,40	21,50
Jap.Ind.Alpha Fd	9650,00	–
Japan Rot. Fund yen	7870,00	–
Korea Pac.$	8,00	–
Mal.Cap.F. $	5,90	5,70
Mees Obl.Div.Fonds	99,40	99,40
Mexico Inc.F.	20,50	–
MK Int.Vent.	47,00a	41,00a
Mondibel	69,00	69,10
Nat.Res.Fund	1240,00	1260,00
Nedufo A	124,00a	124,00a
Nedufo B	126,00	124,00a
NMB Dutch Fund	37,10	37,50
NMB Global F.	40,30	40,50
NMB Oblig.F.	33,10	33,30
NMB Rente F.	103,40	103,70
NMB Vast Goed	36,50	36,60
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	3,20	3,70
Obam. Belegg.	194,00	201,00
OAMF Rentef.	12,65	12,65
Orcur.Ned.p.	45,00	45,00
Pac.Dimens.	90,50	90,00
Pac.Prop.Sec.f.	34,00	34,50
Pierson Rente	103,20	103,20
Postb.Belegg.f.	52,20	52,20
Prosp.Int.High.Inc.	6,00	–
Rabo Obl.inv.f.	73,20	73,40
Rabo Obl.div.f.	49,70	49,70
Rabo Onr.g.f.	80,50	80,60
Rentalent Bel.	131,80	131,80
Rentotaal NV	30,90	31,10
RG groen	48,20	48,20
RG blauw	45,20	45,20
RG geel	42,50	42,60
Rodin Prop.$	103,00	103,00
Rolinco cum.p	83,00	–
Sci Tech	16,50	16,50
Technology F.	17,40	17,40
Tokyo Pac. H.	201,00	210,00
Trans Eur.F.	70,50	74,30
Transpac.F.	335,00	355,00
Uni-Invest	101,00	101,00
Unico Inv.F.	81,30	81,80
Unifonds	29,40	31,00
VWN	61,40	61,30
Vast Ned	122,30	122,30
Venture F.N.	38,80	–
VIB NV	71,00	71,00
VSB Mix Fund	45,80	46,00
WBO Int.	61,70	62,00
Wereldhave NV	155,50	155,50
Yen Value Fund	81,00	83,00
ZOM Florida $	46,70	46,70

Parallelmarkt

Alanheri	22,20	22,20
Berghuizer	43,60	43,70
Besouw Van c.	64,00	64,20
Biogrond Bel.	10,10	10,30
CBI Barin Oce. yen	1530,00	1600,00
Comm.Obl.F.1	97,10	97,10
Comm.Obl.F.2	96,70	96,70
Comm.Obl.F.3	97,10	97,10
De Drie Electr.	23,50	23,50
Dico Intern.	107,00	108,50
DOCdata	15,10	15,80
Ehco-KLM Kl.	35,20	35,50
E&L Belegg.1	59,60	58,70
E&L Belegg.2	66,80	66,20
E&L Belegg.3	71,40	71,00
Free Rec.Sh.	33,00	33,00
Geld.Pap.c.	77,00	77,10
Gouda Vuurv.c	100,00	100,50
Groenendijk	40,00	39,00
Grontmij c.	203,00	205,00
HCA Holding	52,80	52,80
Helvoet Holding	49,00	49,00
Hes Beheer	46,50	46,30
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,35	3,45
Interview Eur.	4,70	4,70
Inv. Mij Ned.	45,00	45,00
Kuehne+Heitz	46,00	47,00
LCI Comp.Gr.	13,00	13,20
Melle	246,00	247,00
Nedcon Groep	27,00	27,50
Nedschroef	114,50	114,50
Neways Elec.	7,70	7,80
pan pacific	10,70	10,70
Pie Med.	12,60	12,60
Simac Tech.	15,50	15,50
Sligro Beh.	58,50	58,50
VHS Onr. Goed	9,80	9,00
Weweler	47,00	48,90

Wall Street

	05 10	08 10
allied signal	29 3/4	29 1/4
amer.brands	72 7/8	72 7/8
amer.tel.tel	31 3/4	32
amoco corp	55 7/8	56 3/4
asarco inc.	24	24 1/2
bethl. steel	11	11 1/4
boeing co	43 1/2	43 7/8
can.pacific	15 1/2	15
chevron	74	73
chiquita	26 7/8	27 1/4
chrysler	10	11
citicorp	14 1/8	14
cons.edison	21 3/4	22
digit.equipm.	50 1/4	50
dupont nemours	33 7/8	34
eastman kodak	38 1/8	38
exxon corp	49 7/8	50
ford motor	32	32 3/4
gen. electric	54 1/4	54 1/2
gen. motors	37	37
goodyear	17 1/8	16 7/8
hewlett-pack.	29 3/4	30 1/8
int. bus.mach.	108 1/4	109 1/2
int. tel.tel.	45 1/4	44
klm airlines	12	12
mcdonnell	48	50
merck co.	77 7/8	78
mobil oil	61 1/8	61
penn central	21 3/4	21 3/4
philips	12 1/4	12 1/8
primerica	19	18 1/2
royal dutch	80	80 7/8
sears roebuck	25	25 1/2
sfe-south.pac.	14 1/8	14 1/8
texaco inc.	60 1/2	60
united techn.	46 1/2	46 7/8
westinghouse	29 1/4	28 7/8
whitman corp	19 1/8	19
woolworth	26 1/8	26 7/8

082143 okt 90

Advieskoersen

amerik.dollar	1,680	1,800
austr.dollar	1,38	1,50
belg.frank (100)	5,32	5.62
canad.dollar	1,45	1,56
deense kroon (100)	27,95	30,45
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,28	3,53
finse mark (100)	46,00	48,50
franse frank (100)	31,95	34,70
griekse dr. (100)	1,06	1,23
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	128,00	134,00
joeg.din.t/m 100	13,75	17,75
noorse kroon (100)	27,60	30,10
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0500	0,0775
zweedse kr. (100)	29,00	31,50
zwits.fr. (100)	132,00	136,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,72775-1,73025
antill.gulden	0,9590-0,9890
austr.dollar	1,4450-1,4550
belg.frank (100)	5,4785-5,4835
canad.dollar	1,50125-1,50375
deense kroon (100)	29,525-29,575
duitse mark (100)	112,715-112,765
engelse pond	3,4145-3,4195
franse frank (100)	33,635-33,685
griekse dr. (100)	1,0810-1,1810
hongk.dollar (100)	22,2250-22,4750
ierse pond	3,0170-3,0270
ital.lire (10.000)	15,025-15,075
jap.yen (10.000)	132,13-132,23
nwzeel.dollar	1,0725-1,0825
noorse kroon (100)	29,175-29,225
oostenr.sch. (100)	16,0230-16,0330
saudi ar.ryal (100)	46,0250-46,2750
spaanse pes. (100)	1,7870-1,7970
surin.gulden	0,9470-0,9870
zweedse kr. (100)	30,555-30,605
zwits.frank (100)	134,405-134,455
e.c.u.	2,3355-2,3405

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)		
algemeen	168,00	172,90
id excl.kon.olie	153,60	157,50
internationals	175,90	173,10
lokale ondernem	164,00	167,80
id financieel	114,50	116,70
id niet-financ.	212,10	217,30

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)		
algemeen	228,80	235,50
id excl.kon.olie	198,30	203,40
internationals	249,10	245,10
lokale ondernem.	211,20	215,90
id financieel	158,20	161,20
id niet-financ.	261,40	267,80

CBS-stemmingsindex (1987 = 100)		
algemeen	93,00	95,50
internation	80,90	83,40
lokaal	95,30	97,80
fin.instell	85,10	87,10
verzekering	90,00	92,10
niet-financ	98,10	100,70
industrie	100,00	103,10
transp.opsl	100,00	102,90

Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op 08-10-1990 om 14.00 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 21.460-f 22.060, vorige f 21.630-f 22.230 bewerkt verkoop f 23.660, vorige f 23.830 laten.

ZILVER: onbewerkt f 225-f 295, vorige f 225-f 295. bewerkt verkoop f 340 laten, vorige 340 laten.

Dow Jones

Industrie 2530.69
+ 13.12

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
akzo	c okt	80,00	214	1,40a	2,50
buhr	c okt	55,00	250	0,70b	1,40
d fl	c jun	180,00	400	4,80a	4,50
d fl	c sep	170,00	420	10,20a	9,10
d fl	p okt	175,00	359	2,60	2,70
d fl	p jun	180,00	400	9,70a	10,00
d fl	p sep	170,00	400	4,90	5,00
els	c okt	75,00	205	2,00a	1,40
eoe	c okt	230,00	677	3,60	6,40
eoe	c okt	235,00	880	2,00	3,90
eoe	c okt	240,00	632	1,00	2,00
eoe	c okt	250,00	484	0,30	0,40
eoe	c dec	250,00	741	4,50a	5,50
eoe	p okt	220,00	415	4,30	2,00
eoe	p okt	225,00	324	5,60	3,00
eoe	p okt	230,00	1057	8,50	4,50b
eoe	p okt	235,00	698	12,00a	7,00
eoe	p okt	240,00	377	15,50	10,00
eoe	p okt	245,00	210	20,50b	14,00
eoe	p nov	225,00	220	10,00	6,80
eoe	p nov	230,00	655	12,30b	9,10a
eoe	p nov	235,00	204	15,50	11,50
eoe	p dec	230,00	334	14,50	12,20
eoe	p dec	235,00	434	17,50b	14,20
goud	c nov	460,00	250	2,00a	1,80
klm	p jan	20,00	378	1,80	1,60
knp	c jan	42,50	1054	2,10	3,00
phil	c jan	20,00	208	2,50	2,70a
phil	c jan	22,50	253	1,40	1,30
phil	c okt	55,00	275	0,20	0,20
phil	c o93	30,00	567	4,50	4,30
phil	p o93	30,00	401	9,50	9,30
olie	c okt	145,00	306	0,50	0,80
olie	c okt	150,00	332	0,10	0,30
olie	c jan	145,00	317	3,50	4,80
olie	c apr	160,00	225	2,50a	3,00
olie	p okt	135,00	298	2,20	0,90
olie	p jan	145,00	203	11,00a	8,20
top5	c okt	420,00	223	2,10	4,30
unil	c okt	140,00	213	2,00	5,50
unil	c okt	145,00	363	0,80	2,00
unil	c okt	150,00	401	0,20	0,70
unil	c jan	145,00	231	4,60	6,80
unil	c jan	150,00	431	2,80b	4,50
unil	p okt	135,00	438	1,90	0,60
unil	p okt	140,00	390	3,90	1,40
unil	p okt	145,00	568	7,70	3,70
unil	p jan	140,00	658	8,60	6,20
voc	c jan	42,50	399	3,50	3,50

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 258.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Personeel gevraagd

Voor grote langdurige projecten zoeken wij met spoed
* Bankwerkers
* Pijpfitters / monteurs
* Elektromonteurs
* Staalconstructie-bouwers
Sollicitatie na telefonische afspraak
Arno Dohmen Techniek B.V.
Stationsstr. 27, 6181 AD Elsloo.
Tel. 04490-78870

Verdien een leuk bedrag met een uurtje werk per dag
Wij vragen
Kontroleurs m/v
uit Geleen of omgeving, die van maandag t/m zaterdag tussen 6.00 en 6.30 uur 's morgens kontrolewerkzaamheden willen verrichten.
Wat verwachten wij van U?
* goede kontaktuele eigenschappen
* bezit van rijbewijs, auto en telefoon
* bereidheid om eventueel in de ochtenduren enkele andere diensten te verrichten.
Wilt u méér weten over deze verantwoordelijke job?
Dan kunt u bellen met ons kantoor Geleen, 04490-46868.

Goed verdienen!!
Voor Geleen (zuid)-Oirsbeek-Doenrade-Spaubeek-Beek-Stein zoekt het Limburgs Dagblad
Bezorgers(sters)
Min. 15 jaar
Voor inl.: Limburgs Dagblad Geleen, Markt 3.
Tel. 04490-46868

Wij verkopen schoonmaakprodukten in Vlaams België.
Wij zoeken voor directe indiensttreding
personen
voor het opnemen van bestellingen bij partikulieren, scholen, kloosters, gementes enz.
Wij bieden: geen enkele investering, gratis vervoer, aangename werksfeer, Belgisch verzekerd.
Wij vragen: min. leeftijd 18 jr., goed voorkomen en werkwillig. Eén unieke kans om weer aan de slag te komen
Tel. reakties tijdens kantooruren op
09-3211223612 na 18.00 uur: Nederland 04490-26394.

Tempo-team Uitzendbureau
zoekt:
Inpakkers
en leerling slager uitbeners M/V
voor een relatie in Nuth. Wij zoeken gemotiveerde inpakkers m/v en leerling slager uitbeners m/v (liefst met enige ervaring!). De werktijden zijn van 07.00-16.00 uur. Beide vacatures bieden toekomstperspectief. Hebt u interesse? Neem dan zo spoedig mogelijk contact op met ons.
Voor informatie:
045-718366, Jolanda van Dooren
HEERLEN, OP DE NOBEL 1, AKERSTRAAT.

Schoonmaakbedrijf P. Nellen zoekt met spoed
1 dame
voor een object in Heerlen. (Heerlenseheide in Heerlen) voor 1 ochtend in de week.
Tel. 04102-2674.

Cassières
Part-time en full-time
Praxis Beek
Tel. 04490-70055.

Cassières
voor donderdagavond en zaterdag
Praxis Beek.
Tel. 04490-70055.

Medewerkers
voor donderdagavond en zaterdag
Praxis Beek
Tel. 04490-70055.

Medewerkers
Voor diverse afdelingen, part-time en full-time.
Praxis Beek
Tel. 04490-70055.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. full-time, CAO bet. Heerenweg 267, Heerlen.

Taxi Centrale Bor-Tax. Parttime TAXICHAUFFEURS gevr. Pers. aanmelden Putstr. 103, Born.

Suppers Verspreidingen Hulsberg vraagt serieuze BEZORGERS voor de bezorging van diverse weekbladen voor de omg. Heerlen, Voerendaal, Simpelveld. Aanm. van maandag t/m dond. 9.00 tot 16.30 uur, vrijd. van 9.00-13.00 uur. 04405-3702.

Leuk MEISJE gevr. voor Privéhuis Michelle, zeer hoge verdiensten. 045-228481

Erv. VERKOOPSTER gevr. voor vrijdag en zaterdag. Slagerij Suylen, V.w. Poelmanstr. 2, Heerlen. Tel. 045-415702

Schoonmaak-dienstverlening Fa. J.L. van Nuys en Zn. vraagt nette OCHTENDWERKSTER voor object te Sittard. Telef. aanmelden 043-475610.

Met spoed gevr. ervaren CHAUFFEUR voor ca. 35 uur p.wk., overdag. Te bevr. Taxi Hanneman, Kerkrade. Tel. 045-452666.

Part-time VERKOOPSTER gevr. voor slagerij in Hoensbroek. Moet zelfst. kunnen werken. Inl. Veka Slagerijen b.v., tel. 045-725287.

Meisjes gevr. v. goedlopend PRIVEHUIS m. gar. loon. Tel. 045-232069

Gevr. TELEFONISTE van vrijdag t/m zondag voor de nacht. Hatax, Keekstr. 46 na 18.00 uur

Gevr. KAPSTER, moet zelfst. kunnen werken. Hairstyling Trudy Wiertz, Kerkrade. Tel. 045-412010

Vrouwelijke MARKTHULP gevr. voor levensmiddelen sector omg. Maastricht/Heerlen. Br.o.nr. B-6081 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. MEDEWERKSTERS M/V voor buffet/counterwerk, full-time betrekking. G.F.C. Hoensbroek. 045-443731.

Gevr. full-time en part-time TAXICHAUFFEURS, dag- nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Vermist/Gevonden

Beloning
voor het terug brengen van onze Berner Sennehond 5jr

Zoekgeraakt omgev. Haanrade. Ook beloning voor tipgever. 045-455017

Personeel aanbod

STRIJKGOED? De kaboutertjes? Drukke baan? Druk gezin? Bel de strijkservice. Ook voor uw vouwgoed. Tel. 04490-80343 na 18.00 uur.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Gevr. CAFETARIAHULP,2 avonden per week te Kerkrade. Tel. 045-457845.

Full-time TAXICHAUFFEURS. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Gevr. afwaskeuken HULP voor weekend. Tel. afspr. va. 10.00 uur 045-457287 Rest. Langen, Koninginnestr. 25, 6461 BC Kerkrade.

Wij vragen een INPAKSTER voor het snijden en inpakken van brood, ca. 20 uur per week. Inl. Bakkerij Hagedoren, Hoensbroek, tel. 045-212660.

Club Rustica vraagt nog MEISJES voor overdag. Dagelijks ma t/m vrij 11-24 uur. Kerkrade v.d. Weyerstr. 9, (naast kerkhof). Tel. 045-412762

Bergland Caravans vraagt 2 handige MEDEWERKERS voor hout- en metaalbewerking. Mauritsweg 107, Stein. Tel. 04490-32458

Handige THUISWERKSTER gevraagd voor het naaien van caravangordijnen. Tel. 04490-32458.

MEISJES gevr. v. goedlopend privéhuis, intern mog. Tel. 045-721759.

Onroerend goed te koop aangeboden

Spaarhypotheek * 9,2%**
2, 3, 5 en 10 jaar vast
Nog altijd de oude rente in vergelijking met andere banken.
Bel tijdens kantooruren: 045-712255
Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.
Stienstra Hypothekenservice

Heden 9 oktober open huis
Adres: Nieuwenhagen aan de Beuk 29 van 16 - 18 uur.
Exdell royaal vrijst. woonhuis met gar. en tuin rondom. Hal. Royale living 42 m2. Aparte keuken met app. Bijkeuken. 4 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en toilet, geh. bet. Het pand is voorzien van dubb. begl.
Prijs ƒ 198.000,- k.k.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045 - 7112255.

Geen verkoop, geen kosten
Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Alle Hypotheken
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Huis verkopen?
Bel de echte makelaar!
Peters & Partners
Geleen
04490-48191

Geen Verkoop Geen Kosten.

Eygelshoven
Te koop op uitst. locatie geleg. vrijst. bungalow met c.v. souterrain, inp. gar. voor 2 auto's en 70 m2 kantoorruimte. Ind: o.a. ruime hal, living 42 m2, keuk. met app., badk., 4 slaapk. Pand biedt zeer veel extra's. Perc. opp. 703 m2. Prijs ƒ 275.000,- k.k. 045-352871 na 18 uur.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. *8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Artsen-echtpaar zoekt ruime voor-oorlogse woning in HEERLEN, prijs tot ƒ 300.000,-. 's Avonds bereikb. tel. nr. 045-421328.

NIEUWBOUW / verbouwen? Vraag vrijblijvend offerte aan tegen sterk concurrende prijzen. Tel. 04454-1032.

Te k. HUIS met zolder, badk., 3 slpks., woonk., keuken, serre en grote gar. Pr. Bernhardstr. 57 Brunssum. Tel. 045-254560.

BRUNSSUM bungalow pr. ƒ 245.000,-k.k. Tel. 045-410500.

OG te huur

BRUNSSUM bungalow met garage, huurpr. p. mnd. ƒ 1.500,-, direct te aanv. Br. o.nr. B-6080 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. event. te huur Maastricht-Wyck dubbel HERENHUIS met 3 appart. compl. gemeub. met alle comfort en tuin. Geschikt als kantoor- of prakt.ruimte. Vr. pr. ƒ 389.000,-. Vrij te aanvaarden. Te koop Maastricht nabij Oranjeplein rust. ligging. App. met 2 slpk. geheel gerenoveerd en gestoff. met garage. Pr. ƒ 198.000,-. Tel. 043-217826

VALKENBURG, te h. 1-pers. appart., inl. 04406-13178 b.g.g. 15390.

Kamers

Te h. ZIT/SLPK. te Hoensbroek na 14.00 uur. Tel. 045-229654

HEERLEN-N kamer met balkon in vrij huis te h. gestoff., gemeub. huur ƒ 360,- p.m. Inl. 04459-1305.

Bouwmaterialen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Voor al uw STRAATWERK. Tel. 04920-11419.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Reparaties

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service binnen 24 u.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

WASMACHINE-REPARATIE binnen 24 uur met garantie. Toenbreker wasautomaten, tel. 045-325819.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Kalkslib, DSM en champignon- drijfmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Auto's

Tele Lease Service
Autofinanciering binnen 1 dag
04492-3888

Volhouders van Topklasse
HAGEN TOP-START ACCU'S
- Compleet assortiment voor uw auto, vrachtwagen, motorfiets, boot etc.!!
- Volledig onderhoudsvrij!
- 30% hogere startcapaciteit!
- 2 jaar volledige garantie!

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon 045 - 716951

It's a Giant Suzuki-Dealer!
SUZUKI
alcars alcars alcars
Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244

Lucar automobielen Kerkrade
BMW 320i, '85 cabriolet, groen/zwart shadowline in nw.st.; BMW 325i, '88 shadowline, verl. veel access.; BMW 318i zwart, '88, verl.; Audi 80 2.0 E, '88, rood, veel access.; Mercedes 300E, '88, zwart, autom.; GTI '87, zwart, verl.; GTI, '85, antraciet, GTI '83, 1800 cc, rood, verl. en alle extra's; Kadett GSI, '86, wit, 4-drs, Kadett GSI, '89, rood; Kadett, t.'90, 1,3 IS, ƒ 18.750,-; Kadett '89 1600, GT nw. t., ƒ 18.750,-; Kadett '87, rood, 5-drs 2x v.a. ƒ 13.750,-; Ford Escort XR 3 i 3x, '82 t/m '87 v.a. ƒ 7.750,-; Escort 4-drs 1.4 CL, '88 ƒ 14.750,-; Siërra, '88, 4-drs wit, ƒ 17.750,-; Siërra combi 5-drs, zwart, t.'90, Omega 2x v.a. ƒ 14.750,-; Jeep Suzuki wit, '84 softtop; Mercedes 190E, verl. en uitgeb. '87; Mercedes 190 diesel, '85, verl. alle access. Honda Civic, '87, automaat ƒ 9.750,-; Honda Prelude '84, zilver koopje; Toyota Corolla '85 t/m '88 v.a. ƒ 5.750,-; Mini 2x '84 en '87, rood v.a. ƒ 4.750,-; Mercedes 230 E coupé als nieuw, '82; Fiat XJ 9 cabriolet t. '80, koopje; VW Kever cabriolet speedstar, zwart, '75; Opel Manta GTJ '83, '86 v.a. ƒ 6.750,-; VW Golf 4x '82 t/m '86, benzine en diesel v.a. ƒ 4.750,-; Nissan Sunny '84, ƒ 5.250,-; Nissan Colt, '85, zilver ƒ 5.750,-; Fiat Panda rood, ƒ 5.250,-; Escort 1300 CL, '85 met gas ƒ 7.750,-; Peugeot 205 GTI '86 zilver; Ascona '84-'86 v.a. ƒ 7.750,-; Porsche 924, '82, zilver koopje; Fiësta '80 t/m '84.
Inkoop contant!
Financiering direkt.
Garantie van 6 maanden tot 2 jaar.
Alle reparaties en schadeherstel, APK keuringsstation.
Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Welling Opel Top of the Line Occasions
Kadett 3-drs. 1.3 Club 1e eig. 22.000 km '88; Kadett 5-drs. sp.velgen striping stereo 1e eig. '88; Kadett 3-drs. 13 S Sport 1e eig. sp. velgen stereo striping spoiler aug. '87; Kadett 3-drs., 4-drs., 5-drs. in alle kleuren en maten '85 '86 '87 '88; Kadett Caravan 3-drs 12 S, '85; Corsa 4-drs 12S, 1e eig '87; Corsa 2-drs. 1.3 Swing 1e eig. striping '88; Corsa 3-drs. 1.2 Swing get. glas 1e eig. stereo '87; Corsa 3-drs. 1.3 GL 11-'87; Corsa 3-drs. 12 S GL 1e eig. '86; Corsa 3-drs. 12 S 1e eig. 39.000 km '85; Ascona 2-drs. 16 S LPG open dak '85; Ascona 4-drs. Touring 16 S zeer mooi '84; Citroën AX K-way open dak spec. belettering stereo bumpers in kleur 11.000 km 1e eig. juli '89; Citroën Visa 5-drs. '86; Renault 9 GTL 4-drs. 5-bak get. glas stereo '87; Honda Quintet 5-drs. '81. Honda Civic 5-drs, shutle 1.5 luxe, 7-'86. Inr. en financ. mog.

OPEL welling
Haefland 2, Brunssum Tel. 045-257700.

Ford FIËSTA 1100 S '79, APK, ƒ 1.750,-. 045-720951

KOOPJE! Honda Accord autom., bwj. '80, APK 6-'91. Caumerweg 70, Heerlen.

LADA'S te koop gevraagd. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

MERCEDES 230 E bwj. '82, inruil mogelijk. Caumerweg 38, Heerlen.

KADETT Sedan 1.3 LS '87; Kadett GT 1.6 S '86; Kadett HB 1.6 LS '87; Kadett HB 1.3 LS '86; Kadett 1.2 S '83/ '81/'80/'79'; Kadett 1.2 Irmscher '83; Rekord 2.0 S '83/ '84. Autobedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

OPEL Omega 2.0 SE type '88, inruil mogelijk. Caumerweg 70, Heerlen.

OPEL Kadett 1.6 diesel Sedan, 86.000 km., bwj. '87, ƒ 13.400,-. Tel. 045-255784

PEUGEOT 305 GR, bwj.'81, in pr.st., APK 10-'91, ƒ 2.300,-. Tel. 045-232178

RENAULT 11 GTD 5-drs., 1987, 72.000 km, antrac. grijs, schuif/kanteldak, zonw. glas, nwe banden. Als nieuw. Vr.pr. ƒ 15.900,- incl. Tel. 045-424279.

TOYOTA Starlet de luxe, 2-drs., bwj. '80, zeer leuk autootje, geen roest, ƒ 2.100,-, APK gek. Tel. 045-323178.

VOLVO 340 '88, 3-drs., nw. st., m. of z. gasinstall., ƒ 13.500,-. 04490-12138.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto. Tel. 045-456963.

MERCEDES 190 op LPG bwj. 1987, z.g.a.n. Tel. 04490-26078

V.W. GOLF Sprinter APK 6-'91 acc. ƒ 1.950,-. HEEMSKERKSTR. 66 Hrl.-Meezenbroek

Austin METRO bwj. '81, 100% in orde, kl. zwart. 045-753537.

VOLVO 343 L, bwj. '79, ƒ 1.500,-, i.z.g.st., 1e eigen. APK 4-'91. Tel. 045-441118

FIAT Uno 60 S, 5-bak, 3-drs nw. model '87 met onderhoudsboekje, i.st.v. splinternieuw., pas gek., ƒ 8.250,-. Info 043-254462.

Te k. Daihatsu CHARADE Turbo diesel, bwj. '87, ƒ 12.900,-. 04498-58579.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727742

Te k. Fiat Panda 1000 CL, 1988; Suzuki Alto GL, 1988; Suzuki Alto GL, 1987; Lada Samara 1.3, 1986. Mobil Service Station Hein BODELIER, Markt 1, Nuth. Tel. 045-241335. Tevens het adres voor APK.

Fiat RITMO 65 CL bwj. '80, APK 8-'91, in prima st., ƒ 1.550,-. Tel. 045-415528.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen BV Topoccasions: Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX '87; Mazda 626 GLX Sedan diesel '87; Mazda 626 HB 1.8 LX '88; Mazda 323 HB 1.3 Ensign '89; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 HB 1.3 LX '86/'85; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '85; Opel Kadett 1.2 '85/'86; Opel Kadett 1.3 '86/'87; Opel Kadett 1.6 S '86; Opel Kadett Sedan 1.3 S '86; Opel Kadett 1.6 '85; Opel Ascona 1.8 Traveller 9-11-'87; Opel Ascona 1.6S HB '85; Opel Omega 1.8 S '87; BMW 315 '81; Citroen BX 1.6 TRi '88; Ford Escort 1.4 Ghia '86; Ford Escort 1.3 C '86; Ford Sierra 2.0 GL Laser LPG-onderbouw '86; Ford Sierra 1.6 Laser '85; Ford Sierra Sedan 2.0 C '88; Lancia Y10 Touring '86; Nissan Micra 1.2 aut. '89; Peugeot 405 SRi 1.9 '87; Toyota Corolla 1.3 Special 3-drs 25-10-'85; VW Polo C '86; VW Jetta '87 VW Golf Diesel '86 2x. Diverse goedkope inruilers beneden ƒ 5.000,-: Opel Ascona 1.9 '79; Opel Ascona 1.6 '78; VW Passat automaat '74; Volvo 343 DL '80; Volvo 343 DL aut. '77; Mazda 323 HB 1.3 DX '81; Mazda 323 HB 1.3 '80; Talbot Solara 1.6 GL '85; Mazda 616 aut. '75; Mitsubishi Galant Diesel '81; Mitsubishi Colt '81; Ford Capri 1.6 GL '79; VW Golf Diesel '80. Eigen financiering. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-, 045-411572 of 427671.

Opel KADETT D bwj. '79, t. '80, APK 10-'91, ƒ 1.450,-; Ford Taunus 1.6 bwj. '79 met APK 11-'91, ƒ 950,-, zonder APK ƒ 850,-. Leenheerstr. 121, Brunssum. Tel. 045-270131.

Autobedr. EC Auto's, Uterweg 51a, Heerlen-Nieuw Einde. 045-232245, overdekte occasionshow, bezoek ons vrijblijvend. Opel Senator 3.0 E, '84, alle extra's, autom.; BMW 315, '83; Golf diesel, '83; Toyota Corolla HB diesel, '84; Opel Manta 2.0 GTE HB, '81; Fiat Ritmo 60 L 5-drs., '86 km.st. 45.000; Ford Escort 1.3 L, '82; Ford Taunus 1.6 L 4-drs '81; Opel Rekord 2.0 S autom., '81; Audi 100 5E, '79 sportvlg.; Peugeot 305 diesel, '82; Honda Civic, '82; Opel Ascona 2.0 S, '80; Peugeot 305, '82; Mitsubishi Galant Turbo diesel, '82; BMW 316, '81; Opel Ascona 19 S, autom., '81, in nw.st.; Honda Civic 1.3, sport alle extra's, '83; Opel Manta 2.0 GTE, '82, schuifdak, sportvlgn.; Ford Capri 2.3 S, '80; Alfa Sud '80; Opel Rekord 2.0, '82; Fiat 127 CL, '87; Fiat Ritmo 70 CL, '84, 1e eig Renault 9 GTS, '84; Peugeot 305 GL, '84; Suzuki CX 1000 Coupé, '83; Volvo 244 GL, '80; Mitsubishi Colt Turbo, '83; Renault 4 stationcar, geelkent., '83; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar, '83; Mazda 121 Coupe, '77. Diverse goedkope inruilers, alle auto's met nieuwe APK. Geop. van ma. t/m vr. 9.00-19.00 uur. Zat. 9.00-17.00 uur. Inr. financ., garantie, mogelijk.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

LOOP- sloop- en schadeauto's te koop gevr. Betalen een redelijke prijs. Remmers, tel. 04408-2153.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. '81, APK, goed onderh., vr.pr. ƒ 4.700,-. 045-211419

Te k. MAZDA 626 LX 2,0D HB, bwj. '85, kleur wit, APK aug. '91. Tel. 04454-3947.

Te k. mooie Opel ASCONA, bwj. '81, APK '91, vr.pr. ƒ 2.450,-. 045-225913.

Te k. Opel KADETT bwj. '81, beige, APK, i.g.st., ƒ 3.500,-. Tel. 045-226180 tot 18.00 uur, na 18 uur 045-215329.

Te k. PEUGEOT 504 met LPG, bwj. '81, ƒ 2.750,-. Te bevr. 045-231295.

Opel Kadett 16 S '88; Opel Kadett 13 S '84; Peugeot 305 break GT '85; Peugeot 205 1100 GL '86; BMW 320 '85; BMW 524 TD '85; Audi 80 S '87; Audi 100 D '83; Toyota Corolla '85; VW Jetta 1600 '87; Ford Escort 1400 '87; Honda Intrega autom. '86; Fiat Uno 60 '89; VW Golf Avance 1600 '88; Mercedes 300 D '82; Mitsubishi Lancer '84; Citroën TRI break '89; Porsch 924 '77; Suzuki Alto autom. '83; Suzuki Swift GTI '87. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen, tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring. Alle auto's rep.

Onderdelen/acc.

Te koop goede gebr. AUTOBANDEN, met garantie. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Bedrijfswagens

Te k. 2x VW TRANSPORTER, bwj. '82 en '83, i.z.g.st. Te bevr. Unieclean, Eygelshoven, Holtskuilenstr. 7. 045-462857.

Te k. voor opslag van allerhande goederen een grote van Gend & Loos CONTAINER op wielen. Koopje! Te bevr. tel. 045-212854.

Te k. MERCEDES 808, diesel, vrachtauto met grote alum. meubelbak, 100% in orde, nw. gerev. chassi en motor en kabine. Te bevr. tel. 045-212854.

Wij kopen alle typen luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers. Donny Klassen BV. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

(Brom)fietsen

Te k. Vespa CIAO '87. Pr. ƒ 450,-. Irenestr. 56, Nieuwenhagen

Caravans

Te k. gevr. TOURCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. 045-323178.

Te huur STALLING voor caravan of boot, ƒ 125,- per jaar. Te bevr. Akerstr. 162 Nrd. Hoensbroek.

Te k. STACARAVAN met douche en WC camping Heelderpeel (L). Tel. 04120-24162.

(Huis)dieren

Goed tehuis gezocht voor LABRADOR, teef, 1 jr. oud. Tel. 045-227206 na 17 uur

Te k. BOUVIER, 1½ jr. oud, zeer lief, reu, pr. ƒ 350,-. Tel. 045-225570

Te k. weg. plaatsgebrek ROTTWEILERPUPS en 3 jarige vader, tel 045-314930

Te koop sprekende VALKPAPEGAAI, 3½ jaar oud, met kooi. Is in topconditie, goedkoop.Sophiastr. 17, Hoensbroek.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Uw auto, huis, bankstel etc. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739300.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, de hoogste prijs van Limburg. Tel. 04490-19637/04490-12924.

Baby en Kleuter

Te k. KINDERWAGEN met toebeh. en sportw. donkerbl. rib. ƒ 175,- 045-317712

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Proficiat!

(O)pa en (O)ma Augenbroe
proficiat met jullie 40-jarig huwelijk.
De Kinderen en Kleinkinderen.

Proficiat
Elly en Jan Mazajchik
Mam en Pap met jullie 25-jarig huwelijksfeest.
Jean, Wim en Anita

Pap Cuypers uit Thull wordt vandaag 80 jaar
Hartelijk gefeliciteerd met Uw verjaardag, van Elly, Piet en kinderen.

Opa en Oma
proficiat met uw 50-jarige trouwdag
Paul, Astrid, David, Ingrid, Bart en Simon

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet linksonder op de envelop het nummer uit de advertentie te vermelden.

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Hoensbroek 045-219615
Dag en nachtservice
06-52980875

TUIN snoeien, winterverzorging, sierbestrating, afrasteren, metselwerk enz. 272093, na 19.00 uur.

Voor al Uw wand- VLOERTEGELWERK. 045-227028.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen. 04490-45230. Service binnen 24 uur.

Opritten en terassen KLINKERS of sierbestrating ook tuinaanleg. 045-4230..

Te koop AFRASTERING en poorten tegen concurrerende prijzen. Voor part. en bedrijf. Bel. 045-316238 fax 045-324791. Veenstra Hekwerken, Keulenheide Landgraaf.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

...derland 1

...13.05 Nieuws voor doven en ...thorenden.
... ●●Journaal.

... Jules unlimited. Programma ... nieuwe technieken en adventu... ...esentatie: Jan-Douwe Kroeske, ... Jan Hagens, Pien Savonije en ... van der Weij.
... Dommel. Tekenfilmserie. Afl.: ...er II en Weglopen.
... Egeltjes onder de trein. Spe... kinderboekenweekprogramma ...engesteld uit liedjes van Annie ... Schmidt. Presentatie: Peter ...se.
... Kinderen voor kinderen festi... 1990. Kinderkorenfestival met ...erlandse en Vlaamse koren, ge...enteerd door Jan Douwe Kroes... ...en Veerle Keuppens. Vandaag: ...nten en Gullegem. Gast: René ...ger.
... Labyrinth. Spelprogramma. ...entatie: Peter Jan Rens.
... Platentiendaagse gala. Slotga... ...uit het Congresgebouw te Den ... m.m.v. het Orkest James Last. ...entatie: Jan Douwe Kroeske.
... (TT)In het nieuws. Wekelijks ...sprogramma met Astrid Joos... ...en Paul Witteman.
... Golden girls. Amerikaanse co... ...serie. Afl.: Herinneringen aan ...on Avenue. Blanche wil naar een ... kapper, maar heeft geen geld. ...hia wordt vergeetachtig waardoor ...thy zich ongerust begint te ma...
... ●●Journaal.
... Impact. Het gif van de oorlog, ...umentaire over produktie en ge... ...van chemische wapens.
...00.11 Museumschatten. Prof. ... van Os geeft achtergronden bij ...werpen uit de Nederlandse mu... Vandaag: Kraamkamers van de ...



● *Pien Savonije, medepresentatrice van Jules Limited. (Nederland 1 – 17.41 uur)*

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

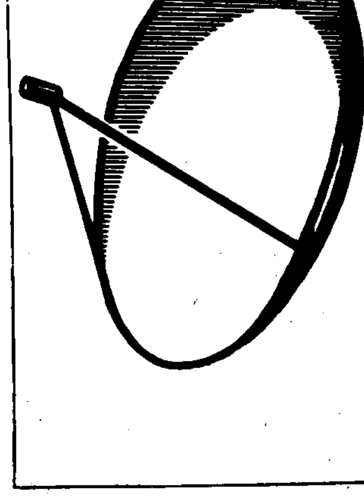
VERONICA
14.30 Santa Barbara. Amerikaanse serie. Afl.5.
15.15 'n Stuk of 2. Middagmagazine. Presentatie: Marijke Benkhard en Anita Witzier.
16.20 Zorro. Amerikaanse serie. Afl.: Het ontstaan van een legende (2).
16.45 Bright sparks. Tekenfilmserie.
17.00 (TT)Mijn eerste keer. Kinderprogramma. Vandaag: Mijn eerste museumbezoek.
17.30 ●●Journaal.
17.40 (TT)B.O.O.S. Magazine met Bart de Graaff.
18.05 Boull. Tekenfilmserie. Afl.: Het sneeuwklokje.
18.10 ●●Countdown. Popmuziek gepresenteerd door Jeroen van Inkel en Rob Stenders.
18.55 Het laatste woord. Woordspel gepresenteerd door Marc Klein Essink.
19.20 Veronica sport. Actueel sportmagazine gepresenteerd door Maud Coppes en Gerard Wielenga.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 Tour of duty. Amerikaanse serie. Afl.: Saigon (2). Zeke probeert op een avond een marinier ervan te weerhouden zelfmoord te plegen. Intussen probeert Taylor Johnson's geld terug te winnen en moet daarvoor zijn oren inzetten. Ongewild brengt McKay Goldman's leven in gevaar.
21.20 RUR magazine. Gevarieerd magazine met gasten en door kijkers gemaakte reportages. Presentatie: Jan Lenferink.
22.00 The emerald forrest. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van John Boorman. Tijdens zijn werk als hoofdingenieur bij de bouw van een elektrische dam in het Amazone-gebied wordt Tommy, de zoon van Bill Markhem door indianen ontvoerd. Dit is het begin van een lange zoektocht door de jungle. Met: Charley Boorman, Powers Boothe, Meg Foster e.a.
23.55-00.00 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 De boekenbuis III. Afl. 4.
10.30 De positie van de vrouw. Afl. 4.
11.00 (TT)In naam van Oranje. Afl. 4.
11.30-12.00 (TT)Nieuws uit de natuur. Afl. 2.
13.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00 Skoalle-tv. Foedoe de geheime man.
15.05 Schrijvers van de Nieuwe Tijd. Voorlichtingsprogramma.
15.15-16.07 Geschiedenis van de Gnosis. De kennis van het hart.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Verborgen leed. Pendiritaan dalam hati, documentaire over oorlogstrauma's bij Molukse ouderen. (herh.).
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis.
19.10 Robin Hood. Engelse jeugdserie. Afl. 6: De nar van de koning. Wanneer koning Richard uit gevangenschap terugkeert, wordt hij gered door Robin en zijn bende. (herh.).
20.00 ●●Journaal.
20.20 Lopend vuur. Nieuwsrubriek gepresenteerd door Philip Freriks.
21.04 Vogels uit een nest. Filmportret van de familie Stuyf.
22.00 NOS-Laat. Achtergrondinformatie, met om 22.30 Den Haag Vandaag. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
22.45 Het andere Europa. Afl. 5.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

05.45 Ochtendprogramma.
07.00 Ontbijtnieuws. Presentatie: Jan de Hoop, Marc Jacobs en Victor Deconinck.
09.00 Ochtenprogramma. Met o.a. Classique, Channel E en Rete Mia.
14.00 Kook-TV.
14.30 The edge of night. Feuilleton.
14.55 As the world turns. Feuilleton.
15.35 The bold and the beautiful. Serie.
16.00 Télékids.
17.00 5 uur show.
18.00 Journaal. Presentatie: Jeroen Pauw.
18.15 Prijzenslag.
18.45 Scrabble.
18.55 Goed tijden, slechte tijden. Nederlandse serie.
19.30 Journaal. Presentatie: Jeroen Pauw en Loretta Schrijver.
19.50 RTL4 Weer. Presentatie: John Bernard.
19.55 Rad van Fortuin. Quiz.
20.30 Wie ben ik? Spelprogramma.
21.10 De 64.000 gulden vraag. Spelprogramma met Jos Brink.
21.50 Klasgenoten: Pia Beck.
22.50 Island Son. Amerikaanse serie.
23.45 Journaal.
23.55 Geraldo. Amerikaanse talkshow.
00.45 Nachtprogramma. Met o.a. Classique en Rete Mia.



13.00 News and weather.
13.30 Neighbours.
14.00 Documentary.
14.25 The Clothes Show.
14.50 Murder, she wrote.
15.35 Connections.
16.00 Children's SSVC.
17.05 Blockbusters.
17.35 Home and away.
18.00 BBC six o'clock news.
18.30 Emmerdale.
18.55 Last of the Summer Wine.
19.25 Brookside.
20.35 Brian Conley – this way up.
21.05 Drama.
22.00 News and Weather.
22.30 Documentary.
23.15 Film '90.

RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Gevarieerd magazine met elk half uur RTL aktuell.
06.05 Reich und schön. Amerikaanse serie. (herh.).
08.35 Tele-Boutique. (Herh.).
09.10 Die Springfield story. Amerikaanse serie. (herh.).
10.10 Die Zwei mit dem Dreh. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Ängstlichen von Verona. (herh.).
10.50 Kunst und Botschaft. (Herh.).
11.00 Sterntaler. Spelshow. (herh.).
11.05 Tele-Boutique.
11.30 Riskant! (Herh.).
12.05 Der preis ist heiss. (herh.).
12.35 Polizeibericht. Amerikaanse serie. Afl.: Dynamitdieb.
13.00 Reich und Schön. Amerikaanse serie.
13.25 California Clan. Amerikaanse serie.
14.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
14.55 Reich und arm. Amerikaanse serie. Afl. 21.
15.40 RTL aktuell.
15.43 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
15.55 Buck Rogers. Amerikaanse sf-serie. Afl.: Kreuzfahrt zu den Sternen.
16.45 Riskant! Spelprogramma met Hans Jürgen Bäumler.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler. Spelshow. Presentatie: Birgit Janhsen.
17.58 RTL aktuell.
18.00 California Clan. Amerikaanse misdaadserie. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.15 Knight Rider. Amerikaanse serie. Afl.: Der andern eine Grube gräbt. (herh.).
20.15 Miss Marple-cyclus. ■16 Uhr 50 ab Paddington, Engelse speelfilm uit 1961 van George Pollock.
21.45 Explosiv. Magazine met Ulrich Meyer.
22.35 RTL aktuell.
22.50 Cine-Club. Blow up, Engelse speelfilm uit 1966 van Michelangelo Antonioni.
00.40 Jagd nach dem Alibi. Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Gene Levitt.
01.50-01.55 Aerobics.

BBC Europe

06.25 Today's viewing.
06.30 BBC Breakfast News.
09.00 News and Weather.
09.05 Volgens aankondiging.
09.30 Conservative Conference.
10.00 News and weather.
10.30 Playdays.
10.55 Five to Eleven.
11.00 News and Weather.
11.05 Conservative Conference.
12.00 News and Weather.
13.00 One O'clock News.
14.00 News and Weather.
14.15 Conservative Party.
15.00 News and Weather.
15.50 News and Weather.
17.00 Newsround.
17.10 Grange Hill.
17.35 Four Square.
18.00 Six O'clock News.
18.30 Newsroom South East.
19.00 Trivial Pursuit.
19.30 Eastenders.
20.00 May to December.
20.30 On the Up.
21.00 Nine O'clock News.
21.30 Paradise Club.
22.20 Debut on Two: A Box of Swan.
22.40 Raw Deal.
23.25 Newsnight.
00.10-00.15 Wednesday's viewing.

...tsland 1

... Frühinformationsprogramm ...ZDF. Ontbijttelevisie.
... Tagesschau.
... Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: ...neue mrs. Ewing.
... Aerobic - Fitness mit vernunft. ...12.
... Tagesschau.
... Gesundheitsmagazin Praxis. ...suche gern! Warum denn nicht? ...
... Mosaik-Ratschläge. Vandaag: ... de boekenbeurs: 1. Boekverzen... 2. Hoe goed zijn boekwin...
... Tagesschau.
... Carmen Jones. Amerikaanse ...film uit 1954 van Otto Premin...
... Umschau.
... Presseschau.
... Persoverzicht.
... ARD-Mittagsmagazin.
... Wirtschafts-Telegramm. Eco... ...nieuws.
... Tagesschau.
... Kindergartenkonzert. Die Rei... ...het Radio Symfonie Orkest ...sel o.l.v. Matthias Bamert.
... war einmal... das Leben. ...tekenfilmserie over het men... ...chaam. Afl. 20: Wenn wir unse... ...kräfte spüren oder Muskeln und ...
... Philipp. Kinderprogramma. Afl.: ...Schatz im Sand.
... Tagesschau.
... Talk täglich. Talkshow.
... Träume, die keine blieben. ...tret van Bertha von Suttner, groot ...aarster voor de vrede.
... Tagesschau.
... Das Recht zu lieben. Brazi...ne serie naar een roman van Ja... ...e Clair.

16.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
16.45 Spass am Dienstag. Kinderprogramma.
17.15 Tagesschau.
17.25 Trickparade.
17.35 Privatdetektiv Harry McGraw. Serie. Afl.: Tödliche Verhältnisse.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.52 Forstinspektor Buchholz. Serie. afl.: Falsche Fährte.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 ●●Tagesschau.
20.15 ●●Die Goldene 1. Showprogramma rond de trekking van de ARD tv-loterij.
21.00 Report. Baden-Baden.
21.45 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Die Schlacht beginnt.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Sierra Leone. Duitse speelfilm uit 1987 van Uwe Schrader. Na drie jaar in West-Afrika geweest te zijn voelt Fred zich helemaal niet meer thuis in zijn oude omgeving. Zijn vrouw woont samen met een ander en zijn collega's bekijken hem met wantrouwen. Alleen Alma is in hem geïnteresseerd.
00.30 Tagesschau.
00.35-00.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.



● *Jürgen Polizin, Manon Strache en Gerd Riegauer in Verkehrsgericht (Duitsland 2 – 20.15 uur)*

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1
13.45 Vom Reiz der Sinne. 9-delige informatieve serie over zintuigen. Afl. 7: Phantasie - Traum - Halluzinationen.
14.15 Schaufenster 3sat. Met o.a. Lese-, Kult- und andere Zeichen, t.g.v. de 100-ste geboortedag van Agatha Christie.
15.10 Olles Artistenshow. Circus- en variiténummers. Met: I Bonaccorso, Die Zwei Steffles, Die Atlas Sahara-Truppe e.a.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Vicki... und die starken Männer. Tekenfilmserie. Afl.: Die Schatzgräber.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 Bill Cosbys Familien-Bande. Amerikaanse serie. Afl.: Volles Haus.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Der Landarzt. Serie. Afl.: Gute Rat is teuer.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Die Reportage. Wenn die Heide dröhnt, reportage over de gevolgen voor het milieu van de militaire gevechtsoefeningen op de Lüneburger Heide.
20.15 Verkehrsgericht. Nagespeelde verkeersrechtszaken. Afl.: Auch Trabis haben Vorfahrt.
21.45 Heute-Journal.
22.10 Kontext. El Salib - Die Kraft aus der Wüste, reportage over de Koptische kerk in Egypte.
22.40 Das kleine Fernsehspiel. Babsi, video-impressies van de dagelijkse sleur in de prostitutie.
23.10 ●●ZDF Jazzclub. Met het European Jazz Ensemble en het Sam Rivers Quartet.
00.10 Heute.

20.45 Plattenküche. Muziekprogramma met Frank Zander en Helga Feddersen.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Plus 3. Economisch magazine.
22.15 Landesspiegel. Ein Kommissar sieht grün, reportage over de dagelijkse werkzaamheden van hoofdcommissaris Josef Linden.
22.45 Sport-Platz. Neun Mann in einem Boot, reportage over de jarenlange overwinningen van een Duitse roeivereniging.
23.15 Idylle in Halbtrauer. Reportage over het 8e Havel-Feest in Strodehne.
00.00 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

...bel- en CAI-abonneés:
...or kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
... = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE
...derland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
...derland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
...derland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL-4: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 2: 28 en 42
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet
LD-TV: Heerlen 59, Kerkrade 64

RADIO
Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

Duitsland 3 West

15.45 Teletekst-overzicht.
16.00 Photokina '90. Snapshots, de foto als kunst.
17.00 Lebenslinien. 16-delige documentaire serie. Vandaag: Steine auf dem Weg einer Versöhnung.
17.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 16.
18.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
18.29 Der Abend in West 3. Programmaoverzicht.
18.33 Die Sklavin Isaura. 40-delige Braziliaanse serie in 40 delen naar de roman van Bernardo Guimaraes. Afl. 1.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport (19.43-19.58 Raamprogramma's van de regionale studio's).
20.00 15 Minuten International. Kamelrennen in Dubai.
20.15 Weltweit.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastiek im Alltag. Afl. 1.
08.30-09.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl. 16.
16.30 Erdkunde/Italien. Informatieve serie. Afl. 2: Vulkanismus im Süden.
17.00 Mensch und Technik. Informatieve serie. Afl. 4: Trikots nach alter Masche, over een ouderwetse fabrikant.
17.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl. 16 (herh.).
18.00 Sesamstrasse.
18.29 Menschen und Tiere. Natuurserie. Afl.: Tod oder lebendig?
18.53 Philipp. Kinderserie. Afl.: Blumen bringen Freude.
18.55 Das Sandmännchen.
19.00 Abenschau Blick ins Land. Europabrücke.
19.30 Nach der Wende. Mecklenburger Depressionen, portret van een DDR-stad.
20.55 Die jungen Fiedler auf dem Dach. Reportage over de herontdekking van de joodse Klesmer-muziek.
21.00 Südwest aktuell. Neues um neun.
21.15 Dolche in der Kasbah. Engelse speelfilm uit 1965 van Val Guest. De landarts en liefhebber van oude auto's Dr. Jason Love laat zich overhalen om als spion naar Beiroet te vertrekken. Zijn contactpersoon daar is de mooie Vicki, maar al gauw blijkt dat zij niet als enige op de hoogte is van zijn missie.
23.05 Die Oper des Barock. 7-delige serie over de geschiedenis van de opera. Afl. 2: Venetië: het opera-toneel van Europa.
23.35 Laatste nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. Australische serie. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** Love Boat. Amerikaanse familieserie. **09.50** Teletip Test. Aansl. Horoscoop. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Die Christel von der Post. Duitse film uit 1956 van Karl Anton. **12.15** Glücksrad. **13.00** Telebörse. **14.00** Programma-overzicht. **14.05** Casimir & Co. **14.30** Teletip Geld. Aansl. Horoskoop. **14.40** Love Boat. **15.30** Der Nächste bitte. **15.55** SAT.1 Teleshop. **16.05** Bonanza. Afl.: Heimliche Verlobung. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. Afl.: Dinner für drei. **17.35** Teletip Auto. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Matt Houston. Afl.: Jeder muss einmal sterben. **18.45** SAT 1. Blick. Aansl. weerbericht. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Wetter. Aansl. SAT.1 Blick. **20.00** Mississippi. Amerikaanse krimiserie. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Im Schatten des Korsen. Engelse film uit 1953 van Raoul Walsh. **22.45** SAT.1 Blick. **22.55** Spiegel–TV Reportage. **23.30** V – die ausserirdischen Besucher kommen zurück. **00.15** Mississippi. **01.05-01.15** Programmaoverzicht.

SSVC

11.45 Greenclaws.
12.00 Playdays.
12.20 Programmes for Schools.
12.30 Children's programmes.

Eurosport

05.00 World Review. **05.30** Internationaal Business Report, zakenprogramma. **06.00** The D.J. Kat Show, kinderprogramma. **08.30** W.K. Schermen vanuit Lyon. Met Ned. commentaar. **09.30** Eurobics, aerobics. **10.00** Internationale motorsport: Rally van de 1000 meren. Met Ned. commentaar. **11.00** WK Snooker 1990. Met Ned. commentaar. **12.00** Amerikaans honkbal. Met Ned. commentaar. **13.00** Europese open tenniskampioenschappen indoor vanuit Berlijn, live. Met Ned. commentaar. **19.00** Goals, mooiste doelpunten uit de Spaanse competitie van het afgelopen weekend. Met Ned. commentaar. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Ritmische gymnastiek kampioenschappen vanuit Stuttgart. Met Ned. commentaar. **21.00** Texas Air races. **22.00 WWF** worstelen. **23.00** Terugblik Duitse kampioenschappen voor tourwagens 1990 en vooruitblik op komende seizoen. Met Ned. commentaar. **00.00-00.30** Eurosportnieuws.

Super Channel

07.00 Daybreak, followed by the World News. **08.30** Russia Eleven. **09.00** World News. **09.10** The Mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the air. **18.30** Blue night. **19.30** World News and Goodyear Weather Report. **19.45** Time Warp. **20.00** Dragon Boat Racing. **22.00** World News and Goodyear Weather Report. **22.15** Ultra Sport. **00.15** World News and Goodyear Weather Report. **00.30** Blue Night. **01.30** Time Warp. **01.45** The Late Night Mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** MTV at the movies. **10.30** VJ Paul King. **14.00** VJ Maiken Wexo. **16.00** Yo! MTV Raps. **16.30** Club MTV. **17.00** MTV's Report. **17.15** MTV News at nite. **17.30** MTV Prime. **18.30** MTV's Greatest Hits. **19.30** MTV at the movies. **20.00** VJ Ray Cokes. **23.00** Saturday Night Live. **23.30** MTV's Coca Cola Report. **23.45** MTV News at night. **00.00** MTV's Greatest Hits. **01.00** VJ Maiken Wexo. **03.00** Night Videos.

...lgië/TV 1

... Schooltelevisie. Aardrijkskun... De Sovjet-Unie. Afl. 3.
... Geschiedenis. Prehistorie, een ...ijze. Afl. 1.
...30 Fysica. Klassieke me... Afl. 18.
... Het Capitool. Amerikaanse se... Afl. 71. Judson, Gillian, Matt en ...issa bereiden de picnic voor. ...ne is erg gevleid dat op die picnic ...al ze wil een exclusief verslag over ...plannen van Julie en Tyler.
... Nieuws.
... Tik Tak. Animatieserie. Afl. 132.
... Pions. Afl.: Plons en de nachte...
... Saartje en Sander. 13-delige ...ieserie voor kinderen. Afl. 2: ...der en de geit.
... Sprookjestheater. Vandaag: ...nzel. Rapunzel, het meisje met ...lange vlecht, wordt door de heks ...angen gehouden in een toren.
... Black Beauty. 26-delige Britse ...ie. Afl. 13: De afrekening.
... Buren. Australische serie. Afl. ... De Robinsons trekken aan het ...te touwtje nu ze het mikpunt zijn ... een schandaalblaadje. Mrs. Man... ...krijgt vervelend nieuws.
... Lotto-winnaars. Mededelingen ...programma-overzicht.
... Nieuws.
... De drie wijzen. Quiz waarin ...didaten moeten raden wie van de drie panelleden een juist antwoord geeft.



● *De Pre Historie vanavond met o.a. Connie Francis. (België/TV 1 – 21.55 uur)*

20.40 Zeker weten? Rechtstreeks praat- en discussieprogramma over actuele thema's.
21.55 De pré historie. Serie over rock'n'roll en actualiteit. Afl. 4: 1958.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Vandaag.
22.50 Mobiele mensen. Auto, tweewekelijks magazine over de auto.
23.20-23.25 Coda. Little Sir William, van Britten, uitgevoerd door Guy Demey, zang en Sylvia Traey, piano.

België/TV 2

18.30 Nieuwskrant.
18.35 Mooi en meedogenloos. Afl. 27.
18.58 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse en Marokkaanse migranten.
19.28 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Sesamstraat.
20.00 Mijn ooms nalatenschap. Joegoslavische speelfilm uit 1988 van Kristo Papic. Na 36 jaar ziet Martin zijn stervende oom terug. Deze smeekt hem om zijn laatste wil te vervullen.
21.45-22.30 Programma van de Christen-democratische Omroep.

België/Télé 21

14.00-15.30 Schooltelevisie. **16.20** Schooltelevisie. **17.30** Capitales en guerre. Afl. 4: Leningrad l'héroïque. (herh.). **18.30** Tribune économique et sociale: Shema Israël. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Art 21: Andy Warhol, filmportret. (herh.). **21.00** Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. **21.30** Cinéclub: Trente-huite (38), Duits/Oostenrijkse speelfilm uit 1987 van Wolfgang Gluck. **23.05-23.35** Porte ouverte au C.V.B.: La neige en tête, documentaire over de beklimming over de voorbereidingen voor en de beklimming van de Mont-Blanc in 1987 door acht jonge drugsverslaafden.

België/RTBF 1

14.35 Vacaturebank. **14.55** Zero, Japanse speelfilm uit 1984 van Toshio Musuda. **16.35** Clip à La Une. Phil Collins. **16.40** Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met de tekenfilms Animal secret, Anne aux pignons verts en Manu. **17.25** Jeu des étoiles. Spelprogramma. **17.35** Rick Hunter, inspecteur Choc. Amerikaanse serie. Afl.: Le mégotier. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huite trente. **18.40** Marmots. Spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Jeu des étoiles, spelprogramma. **19.23** Uitslagen lotto en joker. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Double sept, spelprogramma. **21.25** Babel, populair-wetenschappelijk magazine. Vandaag: Les premiers pas de l'homme. **22.55** Wolf, 12-delige serie. Afl.: En cavale. **23.50** Weerbericht en laatste nieuws. **00.10-00.15** Bourse, beursoverzicht.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Le Point. **17.15** Regards de femmes. **17.45** Quand c'est bon. **18.00** Le Canada sur deux roues. **18.30** Des Chiffres et des Lettres. **18.50** Francofolies. **19.00** Flash Infos TV5. **19.10** Clin d'Oeil. **19.30** Le 19/20. **20.00** Rappel des titres. **20.05** Envoyé Spécial. **21.00** Journal Télévisé et météo. **21.35** La marche du siècle. **23.00** Flash Infos TV5. **23.10** Carabine. **23.30** Alice. **00.00-00.40** Livres-propos.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws. 7.07 Echo-Magazine. (7.30 Nws.) 7.50 Het levende woord. 8.10 Echo-magazine. 8.45 Kruispunt. 9.07 Andere koffie. 10.07 Magazine. 11.07 Schone Kunsten. 12.07 Echo-magazine (12.30 Nws., 12.55 Meded. t.b.v. Land- en Tuinb.). 14.07 Nieuwsradio. (17.30 Nws.). 19.03 Sportradio. 21.03 God zij met ons. 22.53 De 1% regeling. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 2.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. 7.04 Radiojournaal. 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 Metterdaad. 14.04 De Plantage, met om 14.10 't Nut v/h Algemeen; 14.43 De jazz van Peter Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije Geluiden; 17.04 Het nabije westen. 18.04 Boeken. 19.03 Passages, passanten. 20.03 Timboektoe. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. 6.02-24.00 Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Hitbrouwerij. 9.04 Twee meter de lucht in. 11.04 Angelique. 12.04 Steen & Been Show. 14.04 Rigter. 16.04 Jackpot. 18.04 De avondspits. 19.03 Dubbellisjes. 20.03 Vuurwerk. 21.03 Popkrant. 22.03 Poppodium. 23.03-24.00 Tracks.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Drs. P. (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 Concertzaal: Radio Kamer Ork. met fluit en harp. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium: Elias, oratorium van Mendelssohn. Radio Symf. Ork. en Groot Omroepkoor m.m.v. sol. 16.00 Pianomuziek. 16.35 Muziek van eigen tijd. 17.25 In kleine bezetting. 18.00 Nws. 18.02 Muziekperiodiek. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd: VU Ork. en Toonkunstkoor Amsterdam. 19.15 Het kunstbedrijf. 20.00 Nws. 20.02 Werken van Edvard Grieg. 21.45 Orgelconcert. 22.30 Literama. 23.20 Al fine. 23.50-24.00 Tussen droom en daad.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Jong en rechts. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Dagvaarding. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Tussen droom en daad. 13.00 Nws. 13.10 De verdieping. 14.00 Rondom het Woord. 14.30 A world of English. 15.00 Regel... Recht met om 15.00 Weg met die wet; 15.45 De kop van Juul; 16.30 Ombudsman. 17.00 Wat moet er nu weer geregeld worden?! 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Werk zoeken, werk vinden. 21.00 Ca va? 21.30-22.00 Fijn zonder hoofdpijn.

Omroep Limburg
7.07 Ochtendmagazine. Limburg Aktueel, gast van de dag en muziek. 09.02, 10.02 en 11.02 Kort nieuws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, ruilbeurs, agenda en muziek. 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg Actueel, agenda en muziek. (editie Noord en Zuid) 17.25-17.59 Bijblijven: volwasseneneducatie, informatie voor buitenlanders in Limburg.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendploeg. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws.) 8.00 Nieuws. 8.10 Soes. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope. 11.50 Het koekkoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Witlof from Belgium. 14.00 De gewapende man. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rock-ola. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.05 Haverklap. 23.30-6.00 Nachtradio. (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
6.35 Radiofrühstück. (+ Spiel 'Glückstreffer') 7.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch, met om 12.00 en 12.15 agenda. 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit heute. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Musikjournal.

Luxemburg/RTL
4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4
5.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur Sache 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Wirtschaft. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

WAAR BEGINT EEN BETER MILIEU?

We staan er waarschijnlijk niet vaak bij stil, maar we hebben veel te danken aan de aarde. Zonder bossen zouden we niet kunnen ademen. Zonder grond niet kunnen eten. Zonder regen niet kunnen drinken. Bovendien kunnen we op aarde iets dat op geen enkele andere planeet kan: we kunnen er leven.

Toch lijken we weinig respect te hebben voor onze woonplaats. Veel van onze bossen zijn ziek. Onze rivieren zijn vervuild. Onze lucht is verontreinigd. Ons klimaat kan in de toekomst dramatisch veranderen. Onze bodem is op vele tienduizenden plaatsen vergiftigd.

Velen van ons maken zich zorgen. Terecht. Maar onze zorgen worden wel steeds vaker omgezet in daden. In de strijd voor een beter milieu zijn de eerste succesjes dan ook al behaald.

We brengen in Nederland op dit moment zo'n 55% van onze lege flessen en potten naar de glasbak. Daarmee zijn we nummer één in de wereld. Van ons oud papier wordt 60% opnieuw gebruikt. Ook dat doet niemand ons na.

Ruim 20% van onze lege batterijen komt al terecht op de speciale verzamelpunten voor klein chemisch afval (KCA).

Na 1991 zal het percentage ingezameld klein chemisch afval zeker nog stijgen. Want dan worden alle produkten die als klein chemisch afval ingeleverd moeten worden geleidelijk aan voorzien van een KCA-vignet.

Spuitbussen met CFK's worden al bijna niet meer gemaakt. En over een paar jaar mag de industrie helemaal geen CFK's meer gebruiken.

Overheid, bedrijfsleven, milieu-organisaties en consumentenverenigingen werken nauw samen om overbodige verpakkingen binnen enkele jaren uit te bannen. Er zullen steeds meer statiegeldverpakkingen komen, zodat op een dag de wegwerpmaatschappij op d'r retour gaat. En de gemiddelde Nederlander niet meer, zoals nu, jaarlijks voor zo'n 350 kilo huisvuil zorgt.

Wasmiddelen met fosfaten worden niet of nauwelijks meer geproduceerd. Daarnaast wordt eraan gewerkt om ook sulfaten uit wasmiddelen en schadelijke stoffen uit wasverzachters te weren. In de landbouw mogen steeds minder chemische bestrijdingsmiddelen worden gebruikt. Ook zijn maatregelen genomen om de mestoverschotten te verminderen.

De industrie zal zich moeten houden aan strengere lozingsvoorschriften.

De bedoeling van dat alles: ons water, onze bodem en onze lucht schoner maken, dat is duidelijk.

Van de nieuwe auto's die we kopen, heeft bijna 90% een katalysator. Maar ook met katalysator blijft de auto een vervuiler. En is dus mede verantwoordelijk voor de zure regen en voor de smog die vaak ontstaat bij windstil weer. We moeten met z'n allen trachten het autogebruik terug te dringen.

Zo zullen bedrijven die een nieuw kantoor willen bouwen, worden gestimuleerd dat te doen bij openbaar-vervoervoorzieningen. Bovendien heeft de overheid samen met de transportsector een beleid opgezet om de aanschaf van schonere en stillere vrachtauto's te bevorderen.



Het begin is er. Al is het nog veel en veel te vroeg voor een hoerastemming. Ondanks succesjes hier en daar gaat het met ons milieu nog steeds niet echt de goede kant op.

't Is dus hoog tijd dat we nog meer voor ons milieu gaan doen. Met z'n allen. Voor het milieu is immers iedereen verantwoordelijk. Er is geen tijd meer om naar elkaar te blijven wijzen, of naar de overheid, het bedrijfsleven, of de landbouw, als we het milieu willen verbeteren. We moeten het zelf doen.

Er verschijnt binnenkort een folder met daarin het antwoord op de bekende vraag: kan ik er wat aan doen? Het antwoord: ja. In de folder staan meer dan 60 concrete tips waarmee we het milieu kunnen helpen. In en rond ons huis, op ons werk, waar dan ook.

U krijgt de folder in de bus als u een briefkaart stuurt naar: Ministerie van VROM, p/a DOP, Antwoordnummer 11004, 2509 VE Den Haag (geen postzegel nodig). Of u loopt een postkantoor of bibliotheek binnen, want daar is de folder binnenkort ook verkrijgbaar.

Lees de folder aandachtig en doe uw voordeel met de tips. Al was het maar voor uzelf. Of voor uw kinderen. Want als onze aarde het niet redt, zijn er maar weinig andere planeten waar u heen kunt.

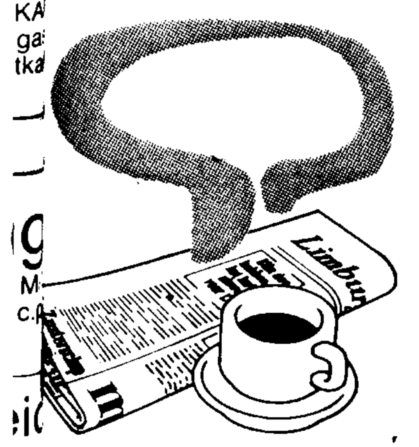
EEN BETER MILIEU BEGINT BIJ JEZELF

Voor Piccolo's zie verder pagina 16

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 9 oktober 1990 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
F-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
IKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



-Omroep

...ensen die geen werk heb-... maar graag aan de slag ...den willen als televisiema-... of radiomaker, die moeten ... maar eens wenden tot de ...hting Welzijnswerk Land-...af. Deze organisatie start ...elijk na de de herfstvakan-...weer met het opleiden van ...klozen tot medewerker bij ...ale omroepen. De volgende ...ecten krijgen tijdens de op-...ing onder andere aan-...ht: microfoongebruik, be-...nen van de radio-uitzendta-..., presentatie, interviewtech-...ken, nieuwsgaring, nieuws-...aktie, opmaak kabelkrant ...bediening video-apparatuur ...video-camera.

...mroep (2)

...De cursus duurt overigens 37 ...ken. Van de cursisten wordt ...wacht dat zij ongeveer tien ... per week willen investeren ...lessen, opdrachten en stage ... de lokale omroep. Aan de ...sus (die 100 piek per jaar ...) kunnen 10 mensen mee-...n. Het afgelopen jaar maak-... zes werklozen de cursus af; ...e van hen hebben nog steeds ...n werk.

...er informatie kun je krijgen ...Marjo Dierks, ☎ 045-323636.

...rwtje

...Al maanden hoor je op de ra-... het nummer 'Still got the ...es'. Hardnekkige Heerlena-... zullen daarbij steeds moe-... denken aan hun plaatsge-...t Erwtje die zonder blues ...men twee dagen kasje wijlen ... zijn. Het is nog een beetje ...heim, maar allez: Erwtje ...at op toernee in het buiten-...d. In mei van het volgend ...r zullen de Russische steden ...skou, Kiev en Leningrad ...t gaan voor Erwtje. En dat ...wijl de beloofde ceedee van ...rwtje en zijn Leemband weer ...s is uitgesteld. Voordat Erwt ...r de Sovjetunie vertrekt ...elt hij eerst vrijdag nog in de ...tropolen Voerendaal (in de ...t vaa -) en Sittard (café de ...ts).

...inkpop

...Een automobilist, die op de ...nd van Pinkpop in de Heer-...se binnenstad reed, kon zijn ...n niet geloven toen vlak voor ...n een jongen op de weg lag. ... man was niet gewond, maar ...r 'de lol' zomaar op grond ...an liggen om de aandacht te ...kken van het passerend ver-...r. De automobilist stopte en ... een poosje stond de grapjas ... Toen hij weer verder reed, ...rd hij na vijftig meter lastig ...allen door enkele jongeren ... slaande bewegingen maak-... naar zijn auto. De man koos ...ren voor zijn geld, trapte op ... gaspedaal en negeerde ...arbij een stopbord op de ...ompstraat. Een politiepa-...uille zag die verkeersovertre-...ng en hield de man aan. De ...wig geschrokken automobilist ...eigerde op zijn beurt de boete ... betalen en daarom stond hij ...steren voor het hekje van de ...antonrechter. Omdat zowel de ...antonrechter als de verkeers-...hout het relaas van de verba-...ant willen horen, werd de ...ak aangehouden.

...ontact

...De aula van de Sint Huber-...sschool in Genhout zal aan-...aande zaterdag bevolkt wor-...n door telgen van de familie ...amers. Dan wordt namelijk ...n contactdag van de Vereni-...ng Limburgse Hamers Ge-...alogieën gehouden. Deze ver-...iging beoogt het genealogisch ...derzoek van alle stammen ...amers (Haamers, Haemers) ...t Limburg te beoefenen en/of ... bevorderen. Na de ontvangst ...t koffie om 10.30 uur wordt ... eerst vergaderd. Vervolgens ...aat een lezing over de beteke-...s, oorsprong en verspreiding ...n de naam/familie Hamers ... het programma. Die lezing ...ordt gehouden door -hoe kan ...t ook anders- V. Hamers uit ...ierlo. Daarna is het tijd voor ... lunch. Met gevulde magen ...ijgen de Hamers en andere ...langstellenden een introduc-...e en uitleg van een nieuw ge-...alogisch computerprogram-...a voor de kiezen. Tenslotte ...orden de aanwezige stam-...oomonderzoekers in de gele-...nheid gesteld om genealogi-...he ervaringen uit te wisselen.

Kantonrechter pakt bromfietsers aan

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Heerlense kantonrechter mr Van Oppen heeft gisteren een groot aantal bromfietsers beboet wegens allerlei overtredingen.

De eerste verdachte was een Brunssummer die was betrapt op het rijden zonder valhelm. Bij controle bleek bovendien dat de brommer niet verzekerd was. „Ik had de bromfiets op de dag van de aanhouding gekocht. Het was meer een testrit. De dag erna heb ik meteen een verzekering afgesloten." Verkeersschout Bardoul: „Leuke smoes. Maar ik houd vast aan de standaardboete: 130 gulden voor onverzekerd rijden en 60 gulden voor het rijden zonder helm". Mr Van Oppen veroordeelde de jongen uit Brunssum conform de eis van de verkeersschout.

Een bromfietser uit Landgraaf kreeg een geldboete van 100 gulden, omdat hij geen voorrang had verleend. En een Simpelveldenaar moest 50 gulden betalen voor het rechts inhalen van een voertuig waardoor hij op het voetpad belandde.

Een beduidend hogere straf werd opgelegd aan een Heerlenaar, die een brommer had gekocht zonder geldig toelatingsnummer. Hij werd gepakt door de politie omdat hij met een vaartje van honderd kilometer door het centrum reed. „Een bromfiets met een 78cc-motor en vijf versnellingen. Zo'n ding mag misschien in Duitsland wél op de weg verschijnen, maar in Nederland beslist niet. U heeft een kat in de zak gekocht", zei verkeersschout Bardoul. Hij eiste verbeurdverklaring van de tweewieler. Mr Van Oppen nam de eis over. Met de ziel onder de arm verliet de Heerlenaar de rechtszaal. Hij had 1250 gulden betaald voor de 'speciale' brommer.

Awacs-commissie wil geen discussie over waardeverlies huizen

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - Er zal in de commissie Awacs Limburg niet gedebatteerd worden over waardevermindering van onroerend goed in Brunssum en Onderbanken ten gevolge van de aanwezigheid van de Awacs-toestellen. Ook zal er niet gesproken worden over een bijdrage van Defensie in de aanleg van de CAI, in verband met storingen in de televisie-ontvangst in Onderbanken.

Hoewel de grensgemeente bij monde van wethouder Theunissen met klem om behandeling van deze problemen vroeg, vond een meerderheid van de leden dat de commissie zich overigens om uiteenlopende redenen niet met dergelijke onderwerpen bezig dient te houden.

Een en ander werd gisteren besloten in Brunssum, waar de derde vergadering van de commissie plaatsvond. De bijeenkomst van vertegenwoordigers van de zogeheten 'Awacs-gemeenten', de provincie Limburg, de Nato-basis, Defensie en VROM, was in eerste instantie bedoeld om het reglement van orde vast te stellen voor de vergaderingen van de commissie en om te inventariseren welke onderwerpen in die vergaderingen aan de orde moeten komen.

Behandeling

De gemeente Onderbanken voerde zestien onderwerpen ter behandeling aan. Daarvan werd de helft op de agenda voor de vergadering van 20 december gezet. Vijf onderwerpen, die vrijwel allen te maken hebben met waardevermindering of inkomstenderving door aanwezigheid van de radar-toestellen, werden geschrapt. Bovendien werden twee discussiepunten over het toelaatbaar geluidniveau in slaapkamers en het aantal vliegbewegingen door 'niet-Awacs-toestellen', min of meer aangehouden in afwachting van meer specifieke informatie daarver.

Vergadering

De eerstvolgende commissievergadering wordt voorgezeten door deputé Drummen. Er zal onder meer gesproken worden over de mogelijkheid om de Boeings onder een hoek van vier graden naar het zuiden, tussen Schinveld en Brunssum door, te laten starten. Ook buigt de commissie zich dan over de resultaten van het geluidmeetnet en de door Onderbanken geopperde tekortkomingen van dit bewakingssysteem. Daarnaast komt de contourenkaart ter sprake, alsmede de algemene vliegveiligheid van de Awacs-toestellen en de luchtvervuiling daardoor. Bovendien wordt gesproken over het bestaan van een oefencircuit boven Onderbanken en over de mogelijkheid om de huidige motoren in de Boeings door geluidarmere exemplaren te vervangen.

'Inkomstenderving door festiviteiten Op de Kamp'

Kermisbazen boos over koopzondag Landgraaf

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - De kermisexploitanten die hun tenten momenteel hebben opgeslagen op het Sunplein in de Landgraafse kern Nieuwenhagen zijn des duivels op het gemeentebestuur. Afgelopen zondag namelijk werd in winkelcentrum Op de Kamp onder de noemer 'koopzondag' een middag en een avond feest gevierd. Volgens de kermisexploitanten bleef het publiek om die reden weg op het Sunplein.

Zondagavond om negen uur waren vrijwel alle attracties gesloten. De exploitanten vinden dat de gemeente nooit vergunningen af had mogen geven voor én de koopzondag én de kermis. Jan Gulpers van de gelijknamige politieke partij heeft het gemeentebestuur om opheldering gevraagd.

Vakbonden

Inmiddels zijn de twee kermisvakbonden, de Bovak en de NKB, ingeschakeld. „Zondag is onze belangrijkste dag, dan moeten we geld verdienen", zegt Jack Hendriks uit Landgraaf, uitbater van een notenkraam. „Al in januari doen wij een bod om op deze kermis te mogen staan. De gemeente maakt deze bedragen niet bekend. Dan mag je er toch wel van uit gaan dat er geen concurrerende activiteiten worden gehouden?"

Botsauto's

Willem Roulaux uit Reuver wil wel kwijt dat hij bijna drie mille heeft betaald om met zijn botsauto's op de kermis te staan. „Ik ga nu bijna zonder winst weg hier. De zondag heeft mij zeker 1500 gulden gekost. Om negen uur 's avonds heb ik de tent maar gesloten. Normaal ga ik tot middernacht door." Roulaux heeft weinig hoop dat en een ander nog recht gezet wordt. „Ik heb van omwonenden gehoord dat deze gemeente een wethouder heeft die de ME op je dak stuurt als je ook maar een kwaad woord zegt over dat winkelcentrum."

Gisternamiddag had wethouder Wiel Heinrichs nog niets van de exploitanten gehoord. „Ik heb gelezen dat in Op de Kamp zondag 50.000 mensen waren. Ik heb zelf gezien dat het er druk was, maar ik heb ook gezien dat er weinig jeugd was. Dus of de koopzondag nu zo concurrerend was voor de kermis, vraag ik mij af. Hoewel ik dat niet helemaal uit wil sluiten. Maar ik ben óók op de kermis gaan kijken, en heb daar niet minder mensen gezien dan een jaar geleden."

De fractie Gulpers heeft het college schriftelijk vragen gesteld over deze kwestie. Jan Gulpers schrijft 'ongelukkig' te zijn met het tijdstip van de feestelijkheden in Op de Kamp.



● De boomkikker wordt in Nederland vrijwel niet meer gesignaleerd.

Expositie over 'vergeten' diersoort

In Limburg leven meeste amfibieën

Van onze verslaggeefster

HEERLEN - „Zeehonden, olifanten, vogels en huisdieren, daar loopt iedereen wel warm voor. Maar amfibieën zijn helaas een vergeten diergroep. Wij willen met de expositie in het bezoekerscentrum Schrieversheide laten zien dat kikkers, padden en salamanders best leuk en interessant kunnen zijn." Dat zegt drs A. Lenderes, voorzitter van het Natuurhistorisch Genootschap Limburg en van de Stichting Herpetologische Studiegroepen.

Lenders opent vrijdagmiddag om drie uur de tentoonstelling 'Pendelaars tussen water en land' in bezoekerscentrum Schrieversheide. Deze tentoonstelling, die tot en met 3 maart te zien zal zijn, besteedt aandacht aan de amfibieën die nog in Limburg voorkomen. Ook wordt ingegaan op de bedreigingen waaraan deze dieren blootstaan en de maatregelen die daartegen genomen kunnen worden. Op deze dag zal ook een amfibieënpoel aangelegd worden in de buurt van het nieuwe Schoolbiologisch centrum.

Duidelijk is, dat het niet goed gaat met de weinige amfibieën die Nederland nog rijk is. Door de jaren heen raakte deze diersoort zijn natuurlijke biotoop kwijt. De poelen waarin zij leven slibten dicht en er werden op grote schaal insecticiden gebruikt. „Maar in Limburg kwaken de kikkers gelukkig nog voor en het is op dit moment de meest amfibierijke provincie van Nederland", zegt Lenders.

Poelen zijn voor dieren die zowel in het water als op het land leven van bijzonder groot belang. In het water brengen zij de meeste tijd door en ze planten zich erin voort. Doordat dit territorium echter steeds kleiner wordt, zijn tal van dieren met uitsterven bedreigd. Het meest getroffen is wel de geelbuikvuurpad. Volgens schattingen zijn er nog maar 100 van deze padden in heel Nederland.

Om deze ontwikkeling te stoppen heeft het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij sommige plekken in Nederland tot ROL-gebied benoemd. Deze gebieden vallen onder de Regeling Onderhoudsovereenkomsten Landschapselementen. Zij krijgen speciale aandacht omdat er te weinig poelen zijn of omdat er juist speciale diersoorten voorkomen. Daarnaast is een bedrag van een miljoen gulden uitgetrokken om 500 tot 600 poelen in Limburg aan te leggen. Het streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg heeft inmiddels al 12 nieuwe poelen aangelegd.

De tentoonstelling in Schrieversheide is van dinsdag tot en met zondag geopend tussen 10.00 en 17.00 uur. Voor scholen is een speciaal programma samengesteld dat uit opdrachten, een film en spelletjes bestaat. De entree is gratis. Na 3 maart kan de expositie overigens ook bij andere verenigingen en instanties worden opgesteld. Voor inlichtingen: ☎ 045-223131.

Werklozen volgen bouwvak-opleiding

Van onze verslaggever

HEERLEN - Zestig bij het Gewestelijk Arbeidsbureau in Heerlen ingeschreven werklozen, volgen momenteel een bouwvak-opleiding die hen binnen twee jaar gegarandeerd een vaste baan oplevert. De opleiding is een initiatief van de Commissie Arbeidsmarkt Bouwnijverheid en bestaat uit een theoretisch en een praktisch gedeelte.

Het eerste half jaar krijgen de cursisten les bij het Centrum Vakopleiding met behoud van uitkering en een toeslag van 10 procent. Daarna komen ze in dienst van een scholings- en werkervaringsverband waar zij anderhalf jaar onder toezicht werken en verdere scholing ontvangen.

Na afloop van de cursus ontvangen de geslaagden een certificaat en kunnen meteen aan de slag. Als ze in een later stadium toch onverhoopt werkloos worden biedt het certificaat de cursisten een aantal voordelen. Ze zullen met voorrang worden bemiddeld voor een nieuwe baan en krijgen indien nodig een snelle bij- of omscholing.

Uitkering

Bovendien ontvangen ze de eerste acht weken van werkloosheid een uitkering die tien procent hoger is dan gebruikelijk.

De zestig cursisten die aan de opleiding zijn begonnen, werden geselecteerd uit 250 kandidaten.

Heerlen dreigt Au Bon Coin met sluiting

HEERLEN - De in culinaire gerechten gespecialiseerde cateraar Au Bon Coin in Welten moet binnen een maand beschikken over een hinderwetvergunning, anders zal de gemeente Heerlen het pand laten sluiten. Al vier jaar geleden kreeg eigenaar Henri Deteren te horen dat de afzuiging geperfectioneerd moest worden en een vetopvangput aangelegd.

„Ik kreeg steeds uitstel en heb de zaak daardoor laten slingeren", zegt Deteren schuldbewust. „Maar nu stellen we alles in het werk om binnen de genoemde termijn aan de voorwaarden te voldoen."

Dertig mille voor motorclub

BRUNSSUM - Het college van Brunssum is voornemens 30 mille te lenen aan motorclub de Ghostriders. Dit bedrag heeft de club nodig voor de bouw van een onderhoudslokaal aan de Slesingerstraat.

De looptijd van de lening is vijftien jaar en het rentepercentage bedraagt acht procent. Aan de geldlening wil het college strenge voorwaarden verbinden.

De raad beslist vandaag over het voorstel van het college. De raadsvergadering begint om 18.30 uur.

Omleiding Heerlen

HEERLEN - In verband met werkzaamheden aan Nieuw-Eyckholt en J.F. Kennedylaan, tussen de Keulseweg en de Welterlaan in Heerlen, zal het verkeer de komende week worden omgeleid.

Komende vanuit het centrum over de Looierstraat wordt voor het verkeer richting Voerendaal, Valkenburg en Maastricht een omleidingsroute aangegeven via de Keulseweg naar de Welterlaan/A79.

Vanuit Voerendaal, Valkenburg en Maastricht richting centrum, zijn omleidingsroutes aangegeven via de Kunderberg, A79/Welterlaan en via de Valkenburgerweg, de J.F. Kennedylaan, de Frankenlaan en de Welterlaan.

†

Nooit klagend, nooit vragend,
zijn lasten in stilte dragend.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt.
Zijn hart heeft voor ons geklopt.
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Wij geven u kennis, dat op 77-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn zorgzame vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Toon Polman

weduwnaar van

Bep Walters

Heerlen: **Leny Stessen-Polman**
Berna Stessen
Jolanda en Appie
Marco
Familie Polman
Familie Walters

Heerlen, Frederikstr. 14, 8 oktober 1990
Corr.adres: Rijnstr. 14, 6413 XD Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 11 oktober om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer per bus om 14.00 uur aan de Frederikstraat is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Toon is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, in zijn vertrouwde omgeving thuis, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, mijn dierbare man, vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Louis Reubsaet

echtgenoot van

Leen Fredrix

Beek: **L. Reubsaet-Fredrix**
Spaubeek: **Jan † en Elly Reubsaet-Paumen**
Ingrid, Laurens en Patrick
Geleen: **Louis en Jeanny Reubsaet-Godschalk**
Ronny en Jolanda
Rodrig
Beek: **Annie en Hub Demandt-Reubsaet**
Ronald
Vera en Jean
Elsloo: **Jo en Gusta Reubsaet-Dohmen**
Ralf
Urmond: **Miep en Frans Stelten-Reubsaet**
Raymond, Emiel
Beek: **Math Reubsaet**
Familie Reubsaet
Familie Fredrix

6191 RZ Beek, 7 oktober 1990
Schutterstraat 30.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 11 oktober om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Woensdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden en aansluitend de h. mis gelezen in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat [illegible] Elsloo. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan [illegible] wij dat deze annonce als kennisgeving [illegible] wordt.

Verband met dit overlijden is

Autobedrijf Reubsaet BV

Op de Vey 47-49, Geleen

op donderdag 11 oktober
DE GEHELE DAG GESLOTEN

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten, op 72-jarige leeftijd overleed, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerhard Kuiper

echtgenoot van

Els Cebin

In dankbare herinnering:
Eygelshoven: **Els Kuiper-Cebin**
Eygelshoven: **Alois Kuiper**
Adje Kuiper-Reevers
Groningen: **Gusa Kuiper**
Carrie Palmen
en zijn kleinkinderen
Angelique, Alexander, Patrick en Pascal
Familie Kuiper
Familie Cebin

6471 GD Eygelshoven, 8 oktober 1990
Laethof 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 12 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven-Hopel.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van donderdag 11 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

†

Voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden bij het overlijden en crematie van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Annie Pluijmen-Peters

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, oktober 1990

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 13 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide.

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis van het overlijden, rustig en kalm, van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Elisabeth Lavalle

echtgenote van

Hubert Waegemans

in de leeftijd van 65 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **H. Waegemans**
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Lavalle
Familie Waegemans

Heerlen, 7 oktober 1990
Rozestraat 53, 6414 PD

De samenkomst voorafgaande aan de crematie zal plaatsvinden op vrijdag 12 oktober 1990 om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Eenvoud is het kenmerk van de groten.

Thuis, in alle rust, temidden van zijn gezin is toch nog plotseling overleden mijn dierbare man, onze lieve pappa, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harry Haane

echtgenoot van

Finy Willeme

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 63-jarige leeftijd.

Geleen: **Finy Haane-Willeme**
Meerssen: **Finy en Jos**
Matisse, Nicki, Fanny
Geleen: **Paul en Monique**
Geleen: **Netty en [illegible]**
Geleen: **Petra en [illegible]**
Kara
Familie Haane
Familie Willeme

6163 ET Geleen, 7 oktober 1990
Seringenlaan 21

De plechtige eucharistieviering [illegible] donderdag 11 oktober a.s. [illegible] parochiekerk van O.L.Vrouw [illegible] Bijstand te Lindenheuvel-Geleen [illegible] aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouershof 2 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 10 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Mocht u geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Tot onze grote verslagenheid is, toch nog vrij plotseling, overleden onze goede vriend en collega

Harrie G.C. Haane

Door zijn voortdurende inzet, veelzijdige activiteit en beminnelijkheid heeft hij als zanger en bestuurslid heel veel voor de Staar en ons betekend.
Wij zullen hem erg missen.
Zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen wensen wij alle sterkte toe.

Bestuur, Zangers en Muzikale leiding van de K.Z.V. Mastreechter Staar

Geheel onverwacht en naar onze maatstaven te snel verloor de stad Maastricht in de heer

Paul Debeij

een betrokken medewerker, die op bekwame wijze mede invulling gaf aan de recent gevormde dienst KCO.
Wij zijn dankbaar voor zijn inzet voor de stad, in het bijzonder voor de Stadsbibliotheek.
Onze gevoelens van medeleven gaan uit naar zijn echtgenote (tevens werkzaam bij de bibliotheek) en de kinderen, die wij onze hartelijke steun toezeggen.

Burgemeester en wethouders van Maastricht
De secretaris,
Mr. Dr. A.H.A. Lutters
De burgemeester,
Mr. Ph.J.I.M. Houben

Verslagen en met grote droefheid delen wij u mede, dat onverwacht is overleden

Paul Debeij

Sectorhoofd binnen de Stadsbibliotheek.
Zijn overlijden komt veel te vroeg en is voor ons niet in te denken.
Onze gedachten zijn bij zijn vrouw en onze collega, Carla, Maartje en Annemieke.

Directie en medewerkers
Dienst Kunst, Cultuur en Onderwijs
Gemeente Maastricht

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

Paul Debeij

Paul nam als jeugdbibliothecaris en het laatste jaar als Sectorhoofd Directe Dienstverlening een centrale plaats in in de Stadsbibliotheek.
Hij zette zich met volle overgave in, maar het is hem niet gegund geweest het vele dat hij wilde, af te ronden. Wij zullen zijn vitaliteit en collegialiteit missen.
Carla en de kinderen wensen wij heel veel sterkte toe.

Vrienden en medewerkers
afd. Media/Stadsbibliotheek

Om alle collega's van de Stadsbibliotheek in de gelegenheid te stellen afscheid te nemen van

Paul Debeij

zijn de centrale en de filialen op donderdag 11 oktober gesloten.
De centrale is geopend van 17.00 uur tot 20.00 uur.

†

Zolang er leven is,
is er ook kans op geluk.

Na een langdurige, moedig gedragen ziekte, nog vol plannen voor de toekomst, is op de leeftijd van 21 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan onze lieve zoon, broer, verloofde van Miranda, oom en neef

Frans-Jozef Dohmen

Klimmen: **Familie F.W. Dohmen-Moonen**
Heerlen: **Miranda van Leer**
Voerendaal: **Jose en Jef Keulen-Dohmen**
Dennis
Klimmen: **John Dohmen**
Voerendaal: **Myranda en Marcel Beinelmans-Dohmen**
Valkenburg: **Ellen en Paul Donders-Dohmen**
Klimmen: **Stephan Dohmen**
Familie Dohmen
Familie Moonen
Familie van Leer

6343 BP Klimmen, 6 oktober 1990
Remigiusstraat 20

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 11 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.
Avondwake woensdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Frans-Jozef is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Lieve

Frans

Groot is het verdriet, groot is de smart.
We zullen je missen, diep in ons hart.

Familie van Leer

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Hubert Stevens

weduwnaar van

Maria Eliza Josephina Houtvast

Brunssum: **M. Stevens**
Jo en Marina
Marian en Ali, Ivy
Schinnen: **M. Stevens**
P. Stevens-Koolen
Etienne
Schinnen: **Mevrouw H. Houtvast**
Munstergeleen: **H. Houben**
Familie Stevens
Familie Houtvast

6 oktober 1990, Stationsstraat 7, Schinnen
Corr.adres: Dorpsstraat 27, 6365 BH Schinnen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 11 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 10 oktober om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid om van vader afscheid te nemen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wegens een sterfgeval zijn de

Schoenenspeciaalzaken Stevens-Koolen

Dorpsstraat 27 te Schinnen | **Kerkstraat 73** Promenade te Brunssum

op donderdag 11 oktober 1990 de gehele dag gesloten.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven in de vorm van schriftelijke condoléances, de grote belangstelling bij de uitvaart, de prachtige bloemen en de troostende woorden van mensen uit het gehele land vanwege het overlijden van onze grootvader, vader en levensgezel

Piet Stalmeier

willen wij u hartelijk dankzeggen.
Een extra woord van dank gaat uit aan eenieder die dit heeft gedaan in de uitingsvorm waar Piet Stalmeier het meest mee verbonden was: de muziek.

J. van Oers en kinderen
Kinderen en kleinkinderen Stalmeier

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 14 oktober 1990 om 10.15 uur in de H. Hartkerk te Hoensbroek/Mariarade.

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, na een langdurige ziekte, tot Zich, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 62 jaar, mijn onvergetelijke man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom, neef en vriend

Jo Loenders

echtgenoot van

José Bremmers

In dankbare herinnering:
Landgraaf: **José Loenders-Bremmers**
Valkenburg: **Guill en Kathy**
Manuela en Tamara
Eys: **Ton, Heidi en Michelle**
Heerlen: **René en Mark**
Landgraaf: **Mia**
Familie Loenders
Familie Bremmers

6372 NC Landgraaf, 7 oktober 1990
Koempel 112

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 11 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Eikske-Landgraaf.
Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake voor de overledene zal plaatshebben op woensdag 10 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van "I g'n Bende", Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld.
Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† **Sjaan Castermans**, oud 64 jaar, echtgenote van Hai Kerkhofs, Kloosterstraat 74, 6216 TR Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 10 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Pottenberg-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Fiena Gosgens**, oud 79 jaar, echtgenote van Jean Cilissen, Hubert Parisstraat 11, 6211 TK Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Akerpoort te Maastricht, op donderdag 11 oktober om 11.00 uur. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Marcelle Schoonbrood**, oud 64 jaar, echtgenote van Antoine America, Hoenderstraat 22, 6211 EM Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 11 oktober om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

†

Al heeft hij ons verlaten.
Hij laat ons nooit alleen.
Wat wij in hem bezaten,
is altijd om ons heen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij plotseling, na een liefdevolle verzorging in het Bejaardenpension 't Dal, afscheid moeten nemen, op de leeftijd van 84 jaar, van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Antonius Hubertus Meijs

weduwnaar van

Maria Helena In de Braek

Wij zullen hem heel erg missen.

Wijlre: **Maria van Knippenberg-Meijs**
Frits van Knippenberg
Ransdaal: **Harrij Meijs**
Gerda Meijs-Ackermans
Eijs: **Frans Meijs**
Anny Meijs-Starmans
Wijlre: **Paula Meessen-Meijs**
Hub Meessen
Wijlre: **Anny Nix-Meijs**
Sjef Nix
Wijlre: **Leny Brants-Meijs**
Hub Brants
Wijlre: **Fieny Gossens-Meijs**
Sjef Gossens
Sittard: **Alfons Meijs**
Tilly Meijs-Knops
en al zijn dankbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Meijs
Familie In de Braek

Ransdaal, 7 oktober 1990
Bejaardenpension 't Dal
Corr.adres: Antoon Coolenstraat 11, 6321 BS Wijlre

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 11 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden, dinsdagavond wordt vader herdacht in de avondmis van 18.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Begrafenis- en Crematievereniging "Voerendaal", Kerkplein 43 te Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Fons is zondag in het de Weverziekenhuis van mij heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten.
Stil heeft hij, liefdevol bijgestaan door zijn vrouw Mia, afscheid genomen van het leven.

Fons van Bijlevelt

echtgenoot van

Mia van Haaren

geboren 14 april 1921

Mia van Bijlevelt-van Haaren

7 oktober 1990
Schandelerboord 19, 6415 PX Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 11 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Rozenkransgebed, waarna avondmis, woensdag 10 oktober om 18.00 uur in de St. Pancratiuskerk.
Fons is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Cronbach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 17.30 - 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Intens geroerd en verdrietig maar met heel veel dankbaarheid voor alle zorgzaamheid, warmte en liefde welke oma uitstraalde, delen wij u mede dat na een kortstondig lijden, in haar eigen vertrouwde omgeving, temidden van hen die zij zo zeer liefhad, waardig en zacht is ingeslapen in de leeftijd van 88 jaar, onze moeder en aller oma

Maria Josephina Helena Melchior-Roijakkers

weduwe van

Hendrik Melchior

Wij missen je nu al en zullen je altijd missen.

Lanaken: **Oswald en Gonnie Melchior-v.d. Oever**
Lanaken: **Léon en Judy-Anne Melchior-Davies**
Maastricht: **Désirée en Wil Engels-Melchior**
Maastricht: **Jeanne Verheyen**
haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Maastricht, 7 oktober 1990

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden vrijdag 12 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Petrus te Maastricht (St. Pieter), gevolg door de bijzetting in het familiegraf aan de Tongerseweg, hoofdingang.
Bijeenkomst om 10.30 uur in de kerk waar gelegenheid is tot condoleren.
Bezoek Uitvaartcentrum Dielemans, Aesculaapstraat 6 (Brusselsepoort) Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Lieve Oma

Door uw oneindige goedheid heb jij mede onze jeugd bepaald en jouw stempel hierop gedrukt.
Bedankt voor alles wat u voor ons gedaan hebt. Wij zullen u nooit vergeten.

Peter
Leon jr.
Jan-Pieter
Marleen
Willem
Judy-Ann jr.

„Zangersheide"
3620 Lanaken

Rust zacht

lieve oma

wij zullen u nooit vergeten.

Achim, Alex, Arifin, Bep, Carine, Catherine, Christianne, Jack, Jean, Jesta, Marie-Louise, Nico, Nico, Nicole, Raymond, Rudy, Sandra, Viviane

„Zangersheide" medewerk(st)ers

vervolg familieberichten zie pagina 12

Volvo verwacht flinke keldering resultaat

Produktie volgende week al stilgelegd

● *Het aanvankelijke produktiedoel van 135.000 auto's was al stilzwijgend met 5.000 verlaagd. Nu dit aantal nog eens met 5.000 moet worden teruggeschroefd, heeft Volvo Car ingrijpende maatregelen genomen. De produktie in de fabriek in Born wordt dit jaar twaalf dagen stilgelegd.*

Vervolg van pagina 1

:N - Volvo Car BV gaat vanaf ende week de autoproduktie orn en de toelevering in Roerd in totaal twaalf dagen hele- stilleggen. Die maatregel is g om de forse voorraad aan o's weg te werken. Volgende t mogen de meeste perso-leden van Volvo Car BV in drie dagen thuisblijven. In ier daaropvolgende weken tot november gaat de fabriek te vrijdag dicht. Datzelfde ge-t in de twee weken voor t. In de week van Nieuwjaar le produktie in totaal drie da-extra stil. Zo wordt een voor-van 5.000 auto's weggewerkt.

de twaalf dagen dat de fabriek gaat komen zeven vrije dagen rekening van Volvo. De andere tijn ADV-dagen, die verplicht en worden opgenomen door ersoneel.

o rekent dit jaar op een flinke ering van het resultaat. Er t al gesproken over een verlies f 10 miljoen. Vorig jaar bedroeg nst ƒ 55 miljoen. Volvo Car is in de problemen gekomen de sterke terugval van de erkopen in de belangrijke af-arkten Engeland en Scandina-n die landen is de markt met 15 procent ingezakt.

al Groot-Brittannië is lange tijd zeer belangrijke afzetmarkt Volvo's van de (oude) 300-serie est. Zestig procent van de Vol-die vorig jaar naar Engeland en waren modellen uit de 300-. Die 300-serie wordt nu al min-n medio volgend jaar helemaal meer gemaakt. De nieuwe 400-krijgt in Groot-Brittannië ech-oeilijk een voet aan de grond.

ndien worden de laatste tijd de hoge rentestand in Groot-annië sowieso minder auto's ocht.

orzichtig

lijkertijd werd in andere lan-de druk groot vanuit impor-en dealers om de voorraad te rken. En door de Golfcrisis en eigende recessie in de VS zijn anten toch al iets voorzichtiger rden met kopen, aldus een dvoerder van de raad van be-gisteren. Hij beaamde de con-urgevoeligheid van het auto-ijf en onderstreepte de kwets-heid voor de terugval in Enge-. Volvo heeft echter volgens ondanks de inzinking in de open, geen marktaandeel verlo-

en ander betekent toch dat er aar niet 135.000 auto's zullen len geproduceerd, zoals aan-elijk de bedoeling was, maar 00. In de lente werd het pro-iedoel overigens al stilzwijgend laggeschroefd naar 125.000. erband met de verhevigde con-entieslag op de Europese auto-kt heeft Volvo inmiddels een ect in gang gezet dat moet lei-tot forse kostenbesparingen. rbij moet volgens Volvo vooral icht worden aan het uitstellen investeringen. Desondanks t over 1990 voor het eerst reke-worden gehouden met een ver-De woordvoerder van het be-hoopt echter nog op een 'nulre-aat': winst noch verlies.

rsoneel

slechte resultaat heeft ook ge-en voor het personeelsbeleid. wel de Volvo-woordvoerder ent dat er een personeelsstop vorden ingevoerd, is dat volgens ndustriebond FNV in de prak-al lang het geval. Districtsbe-rder Wim Gersen vreest dat met e het tijdelijk personeel eruit t. Bijna een vijfde van het pro-tiepersoneel bij Volvo werkt op urbasis. Ook verwacht Gersen het relatief grote verloop van het luktiepersoneel (jaarlijks houdt ien procent het er voor gezien) zal worden aangevuld.

sen denkt dat de zware tegen-ook nadelig zal uitwerken op de erhandelingen tussen de Staat Volvo Car Corporation in Zwe-over de overname van de Ne-andse autofabriek. Het ver-kt de onderhandelingspositie de minister en de vakbonden, dachten hoge eisen aan de Zwe-te kunnen stellen met een ge-d bedrijf achter de hand.

Onderzoek naar theaterbureau R&S na fiasco in Würselen

Organisator met recette verdwenen

Van onze verslaggever

HEERLEN/WÜRSELEN – De politie in Aken is nog niet veel wijzer geworden in het onderzoek naar de duistere praktijken van de 'Evenementen-organisatie R&S', een theaterbureau uit het Westduitse Stolberg. R&S organiseerde afgelopen vrijdag, zaterdag en zondag op de parkeerplaats Globus in Würselen een groot tentfeest. Er waren optredens gepland van bekende Duitse en Limburgse artiesten.

Het programma van zaterdagavond viel echter in het water, omdat een aantal zangers en groepen weigerde op te treden. Zij eisten hun salaris, maar er viel niets meer te halen. Een van de twee organisatoren, R., was met de noorderzon vertrokken. Hij had de totale recette van de voorverkoop, naar schatting 200.000 DM, meegenomen.

Volgens ingewijden zou R. gevlucht zijn naar het voormalige Oost-Duitsland. Zijn compagnon S. was zaterdagavond wél in Würselen aanwezig, maar hij verklaarde dat R&S werd gerund door zijn vrouw en R. De Duitse schlagerzanger Mel Jersey slaagde er als enige artiest in een gedeelte van zijn gage los te peuteren. Hij kreeg 1000 DM, zong drie liedjes en verdween.

Oplichters

Hoensbroekenaar Pierre Bertels, manager van een aantal Limburgse artiesten zoals Marc & Dave, The Singing Trumpets en De Alpenzusjes, was getuige van de hevige woordenwisselingen die plaatsvonden in de buurt van de tent. „Zanger Andy Borg zei op gegeven moment tegen de tweeduizend bezoekers: ik zing een paar liedjes voor mijn trouwe fans, maar de organisatie heeft geen geld om mij te betalen. Op dat moment brak er paniek uit in de tent. De meeste mensen gingen toen uiterst teleurgesteld naar huis."

Bertels had in de dagen vóór het driedaagse tentfeest in Würselen al een vreemd voorgevoel. „Donderdagavond heb ik de organisatie gebeld om het tijdschema van de optredende artiesten voor zaterdag en zondag bekend te maken. Niemand kon mij echter helpen." Een medewerker van R&S zei tegen Bertels: „De baas is gevlucht...". Bertels: „Toen wist ik dat ik met een stelletje oplichters in zee was gegaan."

Ook Hans Eilers, directeur van tentverhuurbedrijf Neptunus uit het Limburgse Kessel, rook tijdig onraad. Hij ging afgelopen donderdag reeds naar het parkeerterrein Globus in Würselen. „Toen was er geen geld aanwezig", zegt een woordvoerder van Neptunus. „Maar een dag later is het hele bedrag, ongeveer 80 mille, betaald. Tjonge, wat hebben wij geluk gehad."

De Duitse Andy Borg en Claudia Jung zullen een gerechtelijke procedure starten tegen het theaterbureau R&S. Bertels ziet af van juridische hulp. „Van een kale kip kun je niets plukken. Zeker voor Nederlandse artiesten, die van Duitsers geld moeten krijgen, is het vechten tegen de bierkaai. Alle advokaatkosten zijn meestal nog hoger dan het honorarium van de artiesten. Dat geld kunnen wij afschrijven."

Bij het theaterbureau werd gisteren de telefoon niet opgenomen. De persvoorlichter van de Akense politie kon nog geen verdere mededelingen doen: „In dit stadium van het onderzoek is het nog te vroeg om te spreken van zwendelpraktijken. Maar dat het rommelt bij R&S is vrijwel zeker."

Bondsrepubliek

● *Wat door buitenlanders West- en Oostduitsland werd genoemd is sinds een kleine week één land. De Bondsrepubliek Duitsland (BRD) en de voormalige Duitse Democratische Republiek (DDR) zijn verenigd. Maar hoe heet het nieuwe land? Zelfs veel Duitsers verkeren in verwarring over de naam van hun land. Is het nu gewoon Duitsland of moet de officiële naam van West-Duitsland worden aangehouden? Het laatste is het geval. Het is dus Bondsrepubliek Duitsland, zoals de in Bonn gevestigde republiek sinds 1949 wordt genoemd. En niet Duitsland, zoals dit bord aan de internationale weg tussen Schinveld en Koningsbosch al jaren meldt.*

Foto: FRANS RADE

commentaar

Klein Duimpje

Klein Duimpje lijkt nu dan toch definitief opgeslokt te worden door de grote reuzen. Volvo Car BV gaat samenwerken met het Japanse Mitsubishi, wordt verkocht aan het Zweedse Volvo Car Corporation en maakt straks onderdeel uit van het deels Franse Volvo/Renault-conglomeraat.

Ook al houdt de Nederlandse Staat na de verkoop van Volvo aan de Zweden zelf waarschijnlijk nog een klein pakketje aandelen om controle uit te kunnen oefenen, er zal straks weinig Nederlands meer zijn aan het autobedrijf. En dat is maar goed ook, menen de deskundigen. Er is in de wereld namelijk geen plaats meer voor een op zichzelf staande auto-industrie. Een fabrikant met een produktie van 130.000 auto's per jaar kan met geen mogelijkheid de moordende concurrentieslag overleven.

De peperdure ontwikkeling van de nieuwe 400-serie heeft dat al aangetoond. Zo'n huzarenstukje kan een kleine zelfstandige als Volvo nooit meer herhalen. Het terugbetalen tot in de lengte der jaren van de gigantische schulden aan de Nederlandse Staat en Volvo Zweden, legt een enorme druk op de exploitatie.

De Volvo 400-serie is nu volgens ingewijden dan ook 10 tot 15 procent duurder dan de auto idealiter zou moeten kosten. En dat is meteen terug te vinden in de afzetcijfers. De kunst om de trouwe 300-kopers een model uit de 400-serie aan te praten, is men bovendien blijkbaar nog niet machtig. Met name de Britten, grote Volvo-fans, pikken de nieuwe modellen niet. Ze zijn zeer gehecht aan de eenvoudige middenklasser uit de 300-serie, die echter volgend jaar op de lopende band in Born definitief het veld moet ruimen voor zijn grotere broertjes.

In Helmond zijn de problemen als kleine fabrikant inmiddels genoegzaam bekend. De basis voor het aantrekken van financiers voor nieuwe generaties personenauto's is wel erg smal. Toen Volvo-directeur A. Deleye vorig jaar werd benaderd door Mitsubishi met het idee om in Born kleine Mitsubishi's te maken, was hij dan ook zeer enthousiast, al wist hij dat in de openbaarheid goed te verhullen. Mitsubushi wilde uiteindelijk echter niet met een schuldentorsend staatsbedrijf in zee gaan en de besprekingen verwaterden.

Daarom kwam het achteraf gezien voor Deleye goed uit dat Volvo Car Corporation uit Zweden bij minister Andriessen aanklopte om de aandelen over te nemen. De Zweden hebben immers belang bij een vestiging binnen de Europese Gemeenschap en kunnen Volvo Car BV goed gebruiken om hun positie te versterken binnen de samenwerking met Renault. Maar de overname van de Nederlandse Volvo drukt zwaar op de begroting van de toch al geplaagde Zweden. Na de overname zou het moeilijk worden ook nog eens flink in moderniseringen van de Nederlandse autofabrikant te investeren. Die dure taak wordt nu mooi aan de rijke Japanners overgedragen.

P.B.

Statenleden vragen om onderzoek

'Meer aandacht voor mijnwerkersvrouwen'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Twee leden van de PvdA-fractie van Provinciale Staten hebben het college van GS gevraagd een onderzoek in te stellen naar de relatie tussen het verleden van vrouwen en meisjes uit mijnwerkersgezinnen en het huidige hoge werkloosheidspercentage onder vrouwen in Limburg.

Jessie Koene-Pijpers en May Verbrugge-Eijkemans vinden dat de positie van de vrouw naar voren moet komen in de herdenking rond 17 december aanstaande, als er teruggeblikt wordt op de 25 jaar na de aankondiging van de mijnsluiting. Vanuit de Staten is aan deputé Sjef Pleumeekers uitdrukkelijk gevraagd ook aandacht te besteden aan de oud-mijnwerkers.

De twee vrouwelijke statenleden voegen daar de mijnwerkersvrouwen aan toe. Ze willen de positie van die mijnwerkersvrouwen in boeken en videoprodukties belicht zien en ze vinden, dat bij de beschrijving van het PNL-beleid ook gekeken moet worden naar effecten voor meisjes uit mijnwerkersgezinnen. Daarnaast vinden ze dat onderzoek gedaan moet worden naar de relatie tussen sluiting van de mijnen en de grote werkloosheid onder vrouwen in Limburg.

De totale werkloosheid in Limburg bedraagt 9,1 procent (landelijk 9%). Voor mannen ligt het cijfer op 8,2 (landelijk op 8,4) en voor vrouwen op 10,5 (landelijk op 9,0). De regionale component wordt dus eigenlijk veroorzaakt door de werkloosheid onder vrouwen.

Bestuurskunde in Heerlen

HEERLEN – De Hogeschool Heerlen krijgt er vanaf augustus 1991 de studie bestuurskunde bij. Deze richting wordt voorlopig om juridische redenen ondergebracht bij de richting werktuigbouwkunde.

De directie van de school hoopt dat volgend jaar ongeveer 50 studenten aan de nieuwe opleiding beginnen. De studie bestuurskunde zal geen uitbreiding van het lerarenkorps tot gevolg hebben.

De dichtsbijzijde hogeschool waar de opleiding bestuurskunde op dit moment gevolgd kan worden is in Eindhoven.

Mogelijk twee auto's betrokken bij verkrachting

BEEK – De jonge vrouw die zaterdagnacht na een bezoek aan een discotheek in Stein is ontvoerd en verkracht, blijkt een 18-jarige Geleense te zijn. Dat heeft woordvoerder L. Steens van de rijkspolitie district Zuid-Limburg gisteravond bekend gemaakt.

Volgens Steens stond het slachtoffer tussen 22.00 en 22.30 op de parkeerplaats van disco Swing toen vier onbekende jonge mannen haar in een blauwe auto sleurden en met haar wegreden. Tijdens de rit vergreep een van de daders zich aan de jonge vrouw.

Van meerdere verkrachtingen is volgens de politiewoordvoerder geen sprake geweest. Rond middernacht stopte de auto, waarschijnlijk door pech, in de buurt van het centrum van Spaubeek. De Geleense wist zich toen van haar belagers los te rukken en belde volkomen overstuur bij een huis aan. De bewoners alarmeerden onmiddellijk de politie.

De politie vermoedt dat een tweede, roodgekleurde auto in het spel is. Deze zou gedurende de ontvoeringsrit achter de blauwe hebben aangereden. Over de identiteit van de vier daders wilde de woordvoerder niets los laten. Het meisje, dat geen verdere verwondingen heeft opgelopen, is er psychisch slecht aan toe.



Enige en algemene kennisgeving

Temidden van zijn werk in zijn geliefde Ghana is na een zeer kortstondige ziekte van ons heengegaan

Sef Moonen SMA

priester van de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën in de leeftijd van 63 jaar.

Wij verliezen in hem een inspirerende broer en confrater die zich te allen tijde voor iedereen beschikbaar stelde.
De plechtige uitvaartdienst en begrafenis zal plaatsvinden in de kathedrale kerk van Cape Coast, Ghana, op vrijdag 12 oktober 1990.
Op dezelfde dag, om 14.00 uur, zullen wij hem herdenken in een eucharistieviering in de kapel van het Missiehuis te Cadier en Keer.

Cape Coast - Cadier en Keer, 6 oktober 1990

Nuth: **J. Moonen**
J. Moonen-Lemans
Breda: **M. Nelen-Moonen**
A. Nelen
Asten: **L. van Kemenade-Moonen**
G. van Kemenade
Neerbeek: **H. Moonen**
R. Moonen-Dormans
Nuth: **G. Moonen**
A. Moonen-de Groot
Namens de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën:
T. Storcken, prov. overste

Corr.adres: de Roy van Zuidewijnlaan 64
4818 GC Breda

Diep geschokt hebben wij vernomen dat in Ghana plotseling is overleden onze oud-voorzitter

Sef Moonen SMA

Vrijdag 12 oktober a.s. wordt er om 14.00 uur voor hem een uitvaartdienst gehouden in de kapel van het Missiehuis in Cadier en Keer.

Namens Bestuur en medewerkers van het Buro voor Internationale Solidariteit
K. Weerkamp, C.ss.R.



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Michiel (Sjiel) Demandt

echtgenoot van

Helena Fleischeuer

Hij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken, in zijn eigen vertrouwde omgeving thuis, in de leeftijd van 80 jaar.

Obbicht: **M.J.H. Demandt-Fleischeuer**
Obbicht: **Marlies Blom-Demandt**
Chrit Blom
Dave
Obbicht: **José Roebroek-Demandt**
Albert Roebroek
Armand
Doenrade: **Ria Feijts-Demandt**
Hub Feijts
Ralf
Familie Demandt
Familie Fleischeuer

6125 BE Obbicht, 8 oktober 1990
Koestraat 26

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 11 oktober a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
We zullen hem gedenken in de avondmis van woensdag 10 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Aan José die intens de eenvoudige dingen in het leven wist te waarderen, altijd voor anderen klaarstond, zullen wij altijd de gelukkigste herinneringen bewaren.
Kalm en vredig is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 49 jaar

José Luchtman

echtgenote van

Jan Jaspar

Maastricht: **Jan Jaspar**
Familie Luchtman
Familie Jaspar

6214 AA Maastricht, 7 oktober 1990
St. Annalaan 47E

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 11 oktober om 14.00 uur in de kerk van de H. Jozef, Heerlerbaan te Heerlen, gevolgd door de crematieplechtigheid om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Avondmis, woensdag 10 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
José is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Symphoniesingel 40, Maastricht. Bezoek heden, dinsdag en woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Gerard Wouters

is de naam van de weduwe verkeerd vermeld, dit moet zijn:

weduwnaar van

Selia Chaclin

Met leedwezen vernamen wij het overlijden van de heer

Sjeng Schaekens

Als speler en kantinebeheerder respecteren wij zijn persoon.

Bestuur en leden
RKVV DVO

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Schouteten

echtgenote van

Hub. Otten

Rothem-Meerssen: **Hub. Otten**
Nico
Ben
Familie Schouteten
Familie Otten

6231 CC Rothem-Meerssen, 5 oktober 1990
Tussen de Bruggen 82

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op woensdag 10 oktober om 11.00 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus te Rothem.
Er is geen gelegenheid tot condoleren.
Heden, dinsdagavond om 19.00 uur gedenken wij haar in een avondmis in voornoemde kerk.
Mam ligt opgebaard in de rouwkapel, Volderstraat 22 te Meerssen, alwaar bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die wij onverhoopt een kennisgeving vergeten hebben te sturen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Delend in het verdriet van haar man, kinderen en kleinkinderen brengen wij u ter kennis, dat op 64-jarige leeftijd overleed

Mevr. M.J.Th.H. America-Schoonbrood

vice-voorzitster van het bestuur van de Oudervereniging van Huize Maasveld, Centrum van zwakzinnigenzorg te Maastricht.
Met een groot hart en enorme inzet kwam zij sinds de oprichting van Huize Maasveld op voor de belangen van de bewoners en hun ouders of familierelaties.
Voor ons, die nauw met haar mochten samenwerken, zal zij als een onvergetelijke persoonlijkheid in herinnering blijven.

Bestuur Oudervereniging
Maasveld Maastricht

Maastricht, 6 oktober 1990



Heden is na een moedig gedragen ziekte in de leeftijd van 54 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, oom en neef

Berend Kreuze

echtgenoot van

Helena Damen

Obbicht: **H. Kreuze-Damen**
Susteren: **Bennie en José**
Sittard: **Arno, José en Robin**
Obbicht: **Laura**
Sittard: **Jacques en Silvia**

Obbicht, 7 oktober 1990
Maasstraat 43, 6125 AS Obbicht

De overledene heeft zijn lichaam vrijgegeven aan de medische wetenschap.

Verdrietig zijn we om het heengaan van

Han Kengen

Moge hij rusten in vrede.

Zijn broer, zussen, tante, zwagers, nichten en neven

---

† **Elisabeth Nijsen,** 90 jaar, weduwe van Andreas Timmermans. Corr.adres: Heerbaan 64, 6097 AZ Heel. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 10 oktober 1990 in de parochiekerk van de H. Michael te Herten om 10.30 uur.

† **Corrie Mertens,** 71 jaar, weduwe van René Klinkers. Corr.adres: Fam. Heythuisen-Klinkers, Olmstraat 27, 6101 BS Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 10 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren.

† **Thijs Belgers,** 76 jaar, St. Servaasstraat 10, 6099 AD Beegden. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 10 oktober 1990 om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Beegden.

† **Frits Schickendantz,** 78 jaar, echtgenoot van Bep de Bock, Pater Bleysstraat 11, 6045 BM Roermond. De plechtige crematieplechtigheid zal worden gehouden op woensdag 10 oktober 1990 om 14.15 uur in het crematorium te Heeze N.Br., Somerenseweg 120.

† **Franciscus Theodorus van Kempen,** 69 jaar, weduwnaar van Petronella Wilhelmina Houben. Corr.adres: M.H. Backes-van Kempen, Onder de Wiën 5a, 6081 GC Haelen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 9 oktober 1990 om 10.30 uur in de Petruskerk te Roggel.

† **Pater Franciscus Xaverius Andreas Aloysius van Cruyssen CssR,** 71 jaar. Adressen: De Redemptoristen: P.J. Konings CssR, parklaan 3, 6045 BS Roermond. De familie: Mevr. A.Th.G. van Cruyssen, Olieslagersstraat 195, 6044 TG Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 9 oktober om 11.00 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond.



Heerlen en Maastricht ondersteunen kandidatuur

Aken wil Europees milieu-agentschap

Van onze verslaggever

KEN/HEERLEN – Aken heeft gisteren een nieuwe stap gezet p weg naar het predikaat hoofdstad van de Euregio Maas-ijn. De stad is met steun van tientallen instanties en organisa-es uit de regio bij de Europese commissie voorgedragen als estigingsplaats voor het Europees milieu-agentschap. Burge-eester dr Jürgen Linden van Aken toonde zich uiterst tevre-en met de overeenstemming die vrijdag over die kandidatuur as bereikt met zijn collega's van Heerlen, Maastricht, Hasselt n Luik.

Al eerder hadden de Kamers van Koophandel uit de drie landen in de Euregio de krachten gebundeld om het zo belangrijke instituut, dat in de komende jaren een centrale rol gaat spelen bij de controle en de wetenschappelijk begeleiding van het milieu in Europa, naar de 'eigen streek' te halen. Drs N. Simons van de Kamer van Koophandel in Heerlen wees er gisteren op dat binnen de kamers al lang 'Europees' wordt gedacht en dat niet geaarzeld is om het inititiatief te 'dragen'.

Patstelling

Aken speelt handig in op de patstelling die bij de toewijzing van het project is ontstaan. „Wij hebben de indruk dat de steden, die kandidaat zijn, onbewust, een snelle beslissing blokkeren. De Europese commissie had al in december een voorstel moeten doen maar komt er blijkbaar niet uit. Door de kandidatuur van drie landen te bundelen halen we wellicht wat angels uit die procedure", denkt Otto Eschweiler hoopvol.

Al maanden vechten elf steden, waaronder Berlijn en Utrecht om het agentschap. Europarlementariërs hebben Aken gewezen op die besluiteloosheid en het stadsbestuur op het spoor gezet.

Het milieu-agentschap – waar het ook zal komen – start volgens de blauwdrukken van de Europese Gemeenschap met 36 personeelsleden afkomstig uit alle landen van de gemeenschap. Dit aantal moet in enkele jaren groeien naar enkele honderden. Ook de begroting van het agentschap liegt er niet om en zal mede gezien de plaats die het milieu in de komende jaren in Europa moet innemen al snel in de tientallen miljoenen lopen.

Grondig

De Akense 'Handelskammer' heeft de zaak zeer grondig voorbereid. Het heeft niet minder dan 45 instanties en organisaties bij elkaar gebracht, die deskundigheid op het gebied van wetenschappelijk onderzoek en milieu in huis hebben. Daaronder de Rijksuniversiteit Limburg, de Technische Hogeschool in Aken en het Onderzoeksinstituut Jülich, waar al zeer veel aan onderzoek op milieugebied wordt gedaan en waarmee een agentschap straks goede zaken kan doen.

De kandidatuur van Aken kreeg de steun van de club van burgemeesters van Maastricht, Heerlen, Hasselt, Aken en Luik. De voorzitter van deze Arbeitsgemeinschaft MHAL, Philip Houben van Maastricht, zette vrijdag namens zijn collega's de handtekening onder het memorandum. De kans dat het agentschap in Aken wordt gevestigd is gestegen nadat was gebleken dat de Nederlandse burgemeesters de kandidatuur mochten ondersteunen omdat Utrecht nauwelijks illusies koestert de race te winnen.

Volgens dr Eschweiler van de Handelskammer in Aken is met of zonder succes in de zaak van het milieuagentschap een ding al duidelijk: „Maas-Rijn wordt een testregio in Europees denken aan de vooravond van de eenwording in 1992. Dat hebben de afgelopen maanden al aangetoond".

Deelnemers gezocht voor herfstkamp

ERLEN – Vrijwillige Internatio-le Aktie (VIA) is op zoek naar jon-en die willen deelnemen aan een rfstkamp in Noord-Limburg. ar komen Nederlandse en Ierse geren bij elkaar. Jongeren tus-n de 16 en 20 jaar zullen twee we-n lang, van 14 tot en met 28 okto-r, tussen Well en Bergen vijf uur r dag werken voor de stichting In-ndhouding Kleine Landschaps-menten.

t werk bestaat uit heide plaggen, men verwijderen en wilgen knot-n. Ook wordt aandacht besteed n jeugd en werkloosheid; de eeste deelnemers hebben geen an.

ast het werken zijn ook uitstapjes pland naar Nijmegen en Maas-cht. De kosten bedragen 90 gul-n. Meer informatie wordt ver-ekt via ☎ 020-223321.

Kamervragen over bruinkoolwinning

EN HAAG – Het CDA-kamerlid L. issen wil weten of er in de toe-omst voor alle nieuwe bruinkool-inningen in het aan Limburg gren-nde deel van Duitsland een mi-eu-onderzoek uitgevoerd moet orden. Frissen heeft hierover hriftelijke vragen gesteld aan mi-ister Alders van Volkshuisvesting uimtelijke Ordening en Milieu.

nlangs werd bekend dat de ondsrepubliek wil onderzoeken at de gevolgen zijn van de groot-halige uitbreiding van de bruin-oolwinning voor de grondwater-and in Limburg en oostelijk oord-Brabant. Frissen wil weten f die toezegging van de Duitse utoriteiten slechts betrekking eeft op het bruinkoolplan Inden II f alle bruinkoolwinningen.

RL onderzoekt verband tussen hersenletsel en oplosmiddelen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De rijksuniversiteit Limburg in Maastricht onderzoekt of er een direct verband bestaat tussen het werken met schadelijke oplosmiddelen en hersenafwijkingen. Tienduizenden mensen in ons land werken dagelijks met gevaarlijke chemische oplosmiddelen in stoffen als lijm, verf, drukinkt en bitumen. Die stoffen kunnen schadelijk zijn en daarom moet er volgens strenge bepalingen van de arbeidsinspectie worden gewerkt. Maar ondanks die voorschriften blijken schilders, dakbedekkers, zeefdrukkers, tapijtleggers, autospuiters en werknemers in chemische wasserijen soms ernstige hersenafwijkingen te krijgen.

Het directe verband tussen hersenletsel en het werken met de giftige stoffen is nog niet wetenschappelijk vastgesteld. Mensen met hersenaandoeningen die met grote waarschijnlijkheid veroorzaakt worden door chemische oplosmiddelen, worden nu onderzocht door de universiteit in Maastricht. Door middel van psychologische testen wordt aannemelijk gemaakt dat de hersenafwijkingen zijn veroorzaakt door de oplosmiddelen.

„Wij veronderstellen dat het langdurig inademen van die chemicaliëen een of andere invloed heeft op de functie van de hersenen", zegt neuropsycholoog G. Ganzevles, verbonden aan de Limburgse universiteit. „Wij hopen het verband in de toekomst aan te kunnen tonen. Wij proberen nu de klachten van de door ons onderzochte mensen zodanig hard te maken, dat het niet een subjectief verschijnsel is, maar iets is wat realiteit heeft."

Het ministerie van sociale zaken heeft al aangekondigd de toegestane hoeveelheden chemische oplosmiddelen verder terug te willen dringen. Woordvoerder ir. A. Balemans: „Ondanks het feit dat de wetenschappers nog niet de zekerheid kunnen geven dat deze stoffen wel of geen nadelige effecten hebben, vinden wij dat we aan de veilige kant moeten zitten. Daarom zijn we bezig om de aanvaardbare concentraties van een aantal oplosmiddelen die op de werkplek aanwezig mogen zijn, te verlagen. Volgend jaar zullen die nieuwe richtlijnen ingaan."

De Bouw- en Houtbond FNV gaat klachten van werknemers die met giftige oplosmiddelen werken, inventariseren om de omvang van het probleem in kaart te kunnen brengen.

Mandela-tour ook in Geleen

GELEEN – Ruim 25 muzikanten werken tussen 31 oktober en 10 november mee aan een bijzondere elfdaagse pop-estafette ten bate van de Zuidafrikaanse bevrijdingsorganisatie ANC. Elke dag is ergens in het land een festival. Een van de halteplaatsen is Geleen. Andere steden die worden aangedaan zijn Rotterdam, Groningen, Den Bosch, Tilburg, Arnhem, Emmen, Hilversum, Leiden, Enschede en Nijmegen.

De opbrengst van de Mandelatour komt helemaal ten goede aan het ANC, voor de opbouw van zijn organisatie in Zuid-Afrika. De organisatie van het project is in handen van de Socialistiese Partij, het ANC en een groot aantal mensen uit de muziekwereld.

Tot de deelnemende bands behoren onder meer Flavium, Harry Muskee, Sue Chaloner's Soultrain, Gruppo Sportivo, the Bob Color, Bad to the Bone, the Scene en de Gigantjes.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21 september 1990 is onder curatele gesteld **Wilhelmus Martinus Hubertus Otermans,** geboren te Schinnen op 27 december 1956, thans wonende en verblijvende te Schimmert, Gemeente Nuth, OP de Bies 33 in Huize Op de Bies, met benoeming van de heer J.J.A. Otermans, wonende te Schinnen aan de Hegge 29, tot curator en mevrouw S.H.M. Otermans-Aarts, wonende te Schinnen, aan de Hegge 44, tot toeziend curatrice.

Heuts, Nijsten & Houtakkers
Mr. A.L.W.G. Houtakkers
advocaat en procureur
Wilhelminastraat 49
Postbus 189
6130 AD Sittard

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 21 september 1990 is onder curatele gesteld **Nancy Gertruda Gerardus Vliegen,** geboren te Heerlen op 7 november 1971, thans wonende en verblijvende te Schimmert, Gemeente Nuth, Op de Bies 33 in Huize Op de Bies, onder benoeming van de heer J.H. Vliegen tot curator en mevrouw C.M.P. Vliegen-Senster tot toeziend curatrice, echtelieden, beiden wonende te Bocholtz, Gemeente Simpelveld aan de Minister Ruysstraat 22.

Heuts, Nijsten & Houtakkers
Mr. A.L.W.G. Houtakkers
advocaat en procureur
Wilhelminastraat 49
Postbus 189
6130 AD Sittard

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 4-10-1990 zijn de volgende faillissementen **UITGESPROKEN:**

1. **NOEL KERKRADE BV**, Einderstraat 92, 6461 ER Kerkrade.
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. P.H.R. Bruls, Erpostraat 16, 6461 HW Kerkrade, tel. 045-463888 (flnr. 13832).
2. **H.M.T. LASSING**, Vaesrade 53, 6361 HH Vaesrade, gem. Nuth, h.o.d.n. **R.L. SYSTEMEN**, J. Klynenlaan 140, 6164 AV Geleen.
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. A.J.C. Lanssen, Merkelbeekerstraat 14, 6441 KL Brunssum, tel. 045-272777 (flnr. 13833).

VERIFICATIEVERGADERING

In het faillissement van **A.E. MION**, Industriestraat 74, Kerkrade, is door de rechter-commissaris bepaald dat de verificatievergadering zal worden gehouden op maandag 5 november 1990 te 12.30 uur. De schuldvorderingen moeten ingediend worden uiterlijk op 19 oktober 1990 bij de curator, mr. J.J.M. Goltstein, Grupellostraat 8-10, 6461 EV Kerkrade (flnr. 13776).

imburgs agblad BINGO

Dinsdag 9 oktober

Dit zijn de nummers voor vandaag:

55 – 76 – 26 – 87 – 8 – 39 – 19 – 63 – 75 – 72 – 24 – 89 – 52 – 61 – 14 – 60 – 67

Hiernaast ziet u de getrokken bingonummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad bingokaart(en).

Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingostrips kunt aankruisen, heeft u BINGO! Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.

De kaarten voor de volgende spelronde zijn nu te koop bij de winkeliers met het bingovignet. U heeft 6 kansen voor ƒ 4,00.

Met méér kaarten, nog méér kans.

Limburgs Dagblad bingo, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de staatssecretaris van Justitie onder nr. L.O. 660/062/135/90 d.d. 17-7-1990.

Wie de schoen past...

MAASTRICHT – „Het gaat mij meer om de techniek: welk materiaal is er gebruikt, welk gereedschap hadden de schoenmakers toen voorhanden en welke methodes van leerbewerking kenden ze. Niet allerlei modieuze excessen, er zijn plaatjes genoeg van belachelijke schoenen, maar daar raak je toch gauw op uitgekeken. Het gaat me om de industrie."

Leo Emmen - schoenenfanaat - heeft in winkelcentrum Brusselse Poort in Maastricht een expositie ingericht onder de bescheiden titel '2000 jaar geschiedenis van de schoen'. Het tentoonstellen van alleen gereedschap en stukjes leer interesseert natuurlijk geen hond, dat besefte Emmen ook wel, dus heeft hij bij wijze van compromis toch een paar idiote plaatjes opgehangen en staan er enkele protserige muiltjes in de vitrines. Enigszins plichtmatig vermeldt Emmen de bijbehorende anecdotes: over de lange punten aan de zogenaamde tootschoenen uit vijftiende en zestiende eeuw, tot lengtes van 96 centimeter, zodat de heren middeleeuwers de punten met kettinkjes aan hun knieën moesten bevestigen als ze uit wandelen gingen. En het verhaaltje over de Italiaanse steltschoenen rond 1600: latten onder de schoenen verhieven de rijke dames tot zestig centimeter boven de grond, zodat uitgaan slechts mogelijk was als ze ondersteund werden door enkele dienstmaagden. „Ach ja, ijdelheid," glimlacht Emmen, waarschijnlijk voor de zoveelste keer.

Pronkstuk

Liever vertelt hij over de gereedschappen die in de loop der eeuwen zijn gebruikt. Het pronkstuk van de expositie is wat hem betreft een tweetal houten pennen, iets langer dan twintig centimeter, en een tweetal houten blokken van zeven bij zeven centimeter. Er is niks aan te zien, maar het gaat om het gebruik van het apparaat:
„Het maakte deel uit van de grote archeologische vondst in 1977 in de buurt van het Onze-Lieve-Vrouweplein. Daar is toen een beerput opengelegd met glas en kleiwerk en ook 130 stukken en stukjes leer, waaruit ik verschillende hele schoenen heb kunnen reconstrueren. Deze stukken hout zijn daarbij in de buurt gevonden. Daar moet dus een schoenmakerij geweest zijn. Toen we ons met deze tentoonstelling bezig gingen houden, heeft de conservator van de gemeente mij de stukken hout laten zien. Hij wist niet waar ze voor dienden en ik in eerste instantie ook niet. Hij kon alleen zeggen dat ze stamden uit de zestiende eeuw."

„Ik ben toen gaan zoeken en stuitte op een afbeelding in een Italiaans boek over oude schoenen. Daarop is een man bezig met het vormen van de schacht van een tootschoen. Hij heeft twee langwerpige stukken hout in zijn hand, waarmee hij draaiende bewegingen maakt. De uiteinden van dit hout steken in de schoen. Mijn vaste overtuiging is dat dit een belangrijke vondst is. Al jaren wordt in de vakliteratuur de vraag gesteld hoe men toentertijd in staat was de hoge schacht van die schoenen zo precies sluitend te maken. Wat mij betreft is met dit apparaat het antwoord gegeven."
Conservator Dijkman van de gemeente Maastricht is voorzichtig over de ontdekking van Emmen: „Ik ben archeoloog en geen schoenmaker en ik zal de heer Emmen natuurlijk niet afvallen, maar ik kan er ook mijn hand niet voor in het vuur steken. Hij zal het verder moeten hardmaken."

De expositie '2000 jaar geschiedenis van de schoen" bestaat ondanks de persoonlijke voorkeur van Leo Emmen voor gereedschappen, toch vooral uit een heleboel schoenen, ondermeer resten van aan de Maas gevonden Romeins legerschoeisel uit de 2e eeuw, met zilverdraad en parelmoer belegde steltschoenen uit Bagdad en Lotusvoetjes uit China; schoentjes niet groter dan een decimeter, gedragen door meisjes en vrouwen uit de hogere standen, wier voeten al vanaf de kleutertijd werden afgebonden. Tot en met zaterdag 6 oktober is de tentoonstelling open, 's middags vanaf 13.00 uur.

Verzameling

De meeste tentoongestelde stukken zijn eigendom van Emmen, de aanvullingen zijn vondsten van de Sectie Archeologie van de gemeente Maastricht. Al jarenlang kreeg Emmen van vrienden en bekenden te horen dat hij toch eens iets moest doen met zijn verzameling, die ondertussen drie kamers van zijn huis in beslag neemt. De mogelijkheid die de winkeliersvereniging Brusselse Poort hem bood, nam hij gaarne aan.
Verenigingsvoorzitter H. Zeguers: „Het is niet de eerste tentoonstelling die we houden en het zal ook niet de laatste zijn. We vinden het leuk om iets extra's te doen voor het winkelend publiek en dan ook eens een keer iets wat niet op de handel gericht is. We nemen dus geen mensen met commerciële bijbedoelingen."

De expositieruimte, achter Counter Restaurant Brussel, is het vergaderlokaal van de winkeliersvereniging.



● *Leo Emmen met twee 'vreemde' exemplaren die in lang vervlogen tijden aan mensenvoe[ten] hebben gezeten. In de rechterhand heeft hij een kinderschoen die vierhonderd jaar in het veen[wa]ter van het Hollands Diep heeft gezeten en in de linkerhand een soldatenschoen uit de zestie[nde] eeuw.* Foto: FRITS WIDDERSHO[VEN]

Twee jaar geleden ontstond het idee („Echt een bar-idee was dat," aldus Zeguers) meer te doen met die ruimte. Nu zijn er ondertussen zes tentoonstellingen geweest, met zeer wisselende onderwerpen. Ikonen of Bonsai-boompjes, het is maar waar net waar iemand mee aan komt. „Ja, die ikonen, dat is een beetje mijn hobby," geeft Zeguers schoorvoetend toe.
De ruimte wordt kosteloos ter beschikking gesteld, maar de betreffende kunstenaar of verzamelaar moet ook geen financiële vergoeding verwachten. Het feit dat Leo Emmen een zaak heeft in het winkelcentrum is slechts toevallig, verzekert Zeguers. Het onderwerp 'schoenen' werd door het bes[tuur] van de vereniging sowieso als [inte]ressant beoordeeld.

Alles kan nu in Brusselse Poort[. Se]cretaris G. Duikers aarzelt: „[...] toch liever geen schilderijen [van] mensenfoetussen."

geert dek[ker]

Bijeenkomst unieke opleiding in Nederland

Rolduc schoolt restaurateurs

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Mevrouw A. van Grevenstein, leidster van het restauratie-atelier in het Kerkraadse Rolduc, houdt woensdagavond in de Volksuniversiteit Heerlen een lezing over de mogelijkheden en problemen van haar beroep.

Vanaf 1987 is de Stichting Restauratie Atelier Limburg in Rolduc gevestigd. De zes medewerkers van de stichting stellen zich tot doel beschadigde beelden en schilderijen, die door ouderdom, brand en vandalisme vaak zwaar beschadigd zijn, weer in de oude staat terug te brengen. Dit vereist veel geduld, precisie en deskundigheid.

Een vak apart dus, dat sinds kort ook in Rolduc geleerd kan worden.

Kerkrade is overigens de enige plaats in Nederland waar een opleiding tot restaurateur gevolgd kan worden. Onder de studenten bevinden zich op dit moment twee Roemenen. Voor de restauratie van een tweetal schilderijen die door de revolutie in dat land ernstig beschadigd raakten, werd het Roemenië-project in het leven geroepen. De beide Roemenen willen na de opleiding terug keren naar hun vaderland om daar zelf op een verantwoorde wijze restauraties uit te voeren.

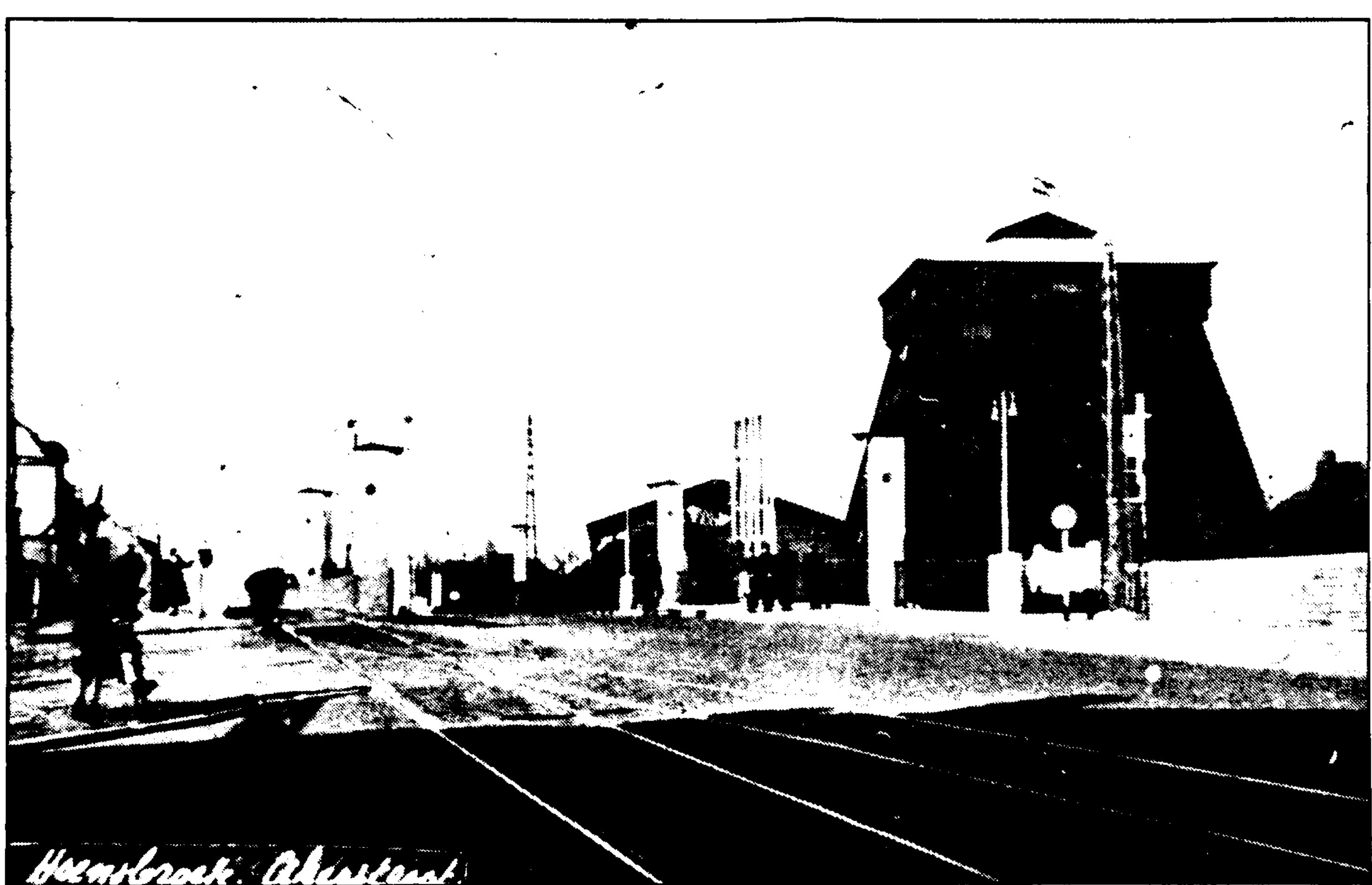
De lezing over het onderwerp restaureren begint om 20.00 uur, aan de Diepenbrockstraat 15. De toegangsprijs bedraagt 5 gulden. Voor meer informatie: ☎ 712106.

in gesprek

● Gokverslaving

Graag wil ik reageren op het artikel in het Limburgs Dagblad dd 28-9-90, poging gokverslaving halt toe te roepen.
Pure volksverlakkerij noem ik de uitspraken van de heer Traarbach (directeur Supergame). Hoe kan hij nou meewerken om gokverslaving aan te pakken? Hoe ziet hij er op toe dat het een 'spel' blijft?
Gaat hij soms naast de klanten (lees gokverslaafden) staan om te tellen hoeveel (vaak door partners meeverdiende) guldens door het apparaat opgeslokt worden? Vertelt hij ook wanneer de klant moet stoppen en beter naar huis kan gaan? Houdt hij misschien een preek over partners die thuis door een hel gaan en zich wanhopig afvragen of deze maand de huur betaald kan worden of dat er nieuwe schoenen voor de kinderen gekocht moeten worden? Of biedt hij een folder aan met informatie over het Riagg waar ze enkele maanden op een wachtlijst komen te staan? Wat verstaat de heer Traarbach onder 'conflictbeheersing' die zijn personeel heeft gevolgd? Komen diezelfde personeelsleden ook de conflicten in de thuissituatie mee oplossen?
Bovendien vraag ik me af waaraan de heer Van Zeil het gegeven toetst dat het aantal gokverslaafden in de regio meevalt, immers een verslaafde zal nooit toegeven dat hij aan het gokken verslaafd is. Mijns inziens zal het gokken alleen een halt toegeroepen worden als er geen geld meer te 'winnen' valt en er geen geldspuwende apparaten meer in de gokhallen en of horecagelegenheden staan. Alleen dan zal het gokken werkelijk alleen nog een spel zijn èn blijven voor degenen die er hun zuurverdiende geld in stoppen.

L. Lemmens **Heerlen**



● *De Hoensbroekse Akerstraat in 1937, compleet met tramrails. Rechts een houten schacht, die later een permanente betonnen opvolger kreeg.*

Fotoboeken verschenen over Heerlen en Hoensbroek

Mooie prenten, maar de onderschriften...

HEERLEN – De nostalgië viert hoogtij in Heerlen en omstreken. Er verschijnen tegelijkertijd maar eventjes twee fotoboeken met in totaal 197 oude platen.

Rob Zwaak, vorig jaar nog actief met De Kolenmijnen in Limburg, biedt deze keer een beeld van Heerlen in de jaren vijftig.

Vaak mooie prenten laten zaken zien als de Engelse dubbeldekbussen die in 1946 en 1947 in Heerlen rondreden, rijen van tien mensen dik bij een olifantenparade en ook bij Koninginnedag en de tram, die tot 1 augustus 1949 het straatbeeld bepaalde.

Over het verdwijnen van dat laatste fenomeen staat alleen vermeld: „De logge gevaarten pasten niet meer in het straatbeeld." Een verklaring die ongetwijfeld slechts een bijkomende reden geweest kan zijn en daarom onbevredigend is.

Inhoudelijk is er hier en daar trouwens nog wel wat op te merken. Zo wordt bijvoorbeeld eerst beweerd dat zwembad Terworm enige jaren geleden gesloten werd, terwijl even later gezegd wordt dat dat al begin jaren zeventig het geval zou zijn geweest.

Maar wat aan dit boek écht stoort, is het taalgebruik, dat stilistisch van ongekend niveau is. Wat te denken van bijvoorbeeld: 'Het Stadhuis omstreeks 1960. In 1939 is men begonnen met de bouw van het Stadhuis. (...) Het duurde tot 1948 voor het Stadhuis klaar was voor gebruik. In 1948 werd het Stadhuis feestelijk geopend'. Dit taalgebruik doet denken aan een lagere school-leerling die voor het eerst een opstel moet schrijven.

Of wat dacht u van de dooddoener: 'Op het Kerkplein en de Bongerd wordt drie keer in de week markt gehouden. Op de markt heerst altijd een gezellige drukte'. Het mooist is wel de mededeling dat in de Vroedvrouwenschool in de loop der jaren heel wat kinderen zijn geboren.

Zowel het taalgebruik als de vaak non-informatie in de begeleidende teksten doen zonder meer afbreuk aan de zeer interessante foto's, die aantonen dat Heerlen onherkenbaar veranderd is. Zwaak stelt terecht dat de slopers in Heerlen altijd werk genoeg hebben gehad.

Han Ruyters bekijkt in 'Mijndorp Hoensbroek' de ontwikkeling van de Emmamijn en de invloed daarvan op Hoensbroek. Hoogtepunt uit de reeks van 127 foto's is voor mij een uit 1909 daterende prent van de Akerstraat. Dat was toen nog een een plattelandsweg, geflankeerd door een bomenrij, maar daarnaast zie je de bouw van Staatsmijn Emma al in volle gang. Het boek laat ook zien dat de Akerstraat al twaalf jaar later uitgegroeid is tot een (toen nog florerende) winkelstraat.

In dit boek staat de mens veel centraler dan bij Zwaak. Een portret van Frans Peters die met zijn 210 kilo een kermisattractie was, heeft eeuwigheidswaarde, maar voor het overige is de aandacht voor personen wat te veel van het goede. Bijvoorbeeld: 'Rechts van het politiebureau woonde de familie Ter Beek, maar ook de familie Wamper en Van Erp hebben in dit blok gewoond'. Dit mag toch wel zeer specifieke informatie genoemd worden. Ook bij allerlei groepfoto's staan de namen van alle afgebeelden vermeld, en dat zijn er soms enkele tientallen. Dit maakt Ruyters' boek voornamelijk interessant voor de rasechte Hoensbroekenaar.

De bijschriften zijn in elk geval uitgebreid en ze wekken de indruk dat aan dit boek de nodige research vooraf is gegaan. Voor wie een globale indruk wil krijgen van bijna een eeuw Hoensbroek en de plaats redelijk kent, valt 'Mijn-dorp Hoensbroek' aan te raden.

joos philippens

Rob Zwaak 'Heerlen in de jaren 50' , uitgeverij de Boektant, ISBN 90-71802-51-5, ƒ34,90
Han Ruyters 'Mijn-dorp Hoensbroek', uitgeverij H. A. Voet, ISBN 90-73647-02-9, ƒ32,50.

baan vrij

De Vrijwilligerscentrale Hee[rlen] heeft de volgende vacatures:

Jeugdwerkgroep Rode Kruis: [De] jeugdwerkgroep van het R[ode] Kruis in Hoensbroek-Heerlen i[s op] zoek naar vrijwillig(st)ers om [de] jeugdgroep te begeleiden. Ta[ken:] zoeken naar projecten die binne[n de] doelstelling passen. Kandid[aten] zijn ouder dan twintig jaar. Een [keer] per drie weken is er een bij[een]komst met de jongeren.

Zelfhulpgroep medicijngebr[uik]: Een organisatie voor het opze[tten] van zelfhulpgroepen met het [doel] het terugdringen van medicij[nge]bruik zoekt vrijwilligers die [iets] willen doen aan het opstarten [van] de groepen. Verder behoort het [be]antwoorden van hulpvragen en [in]formatieverstrekking over med[icij]nen ook tot de taken.

Actie gereedschap: Een organis[atie] voor ontwikkelingssamenwer[king] zoekt voor haar project 'gered[schap'...] reedschap' voor derde klas sch[olie]ren van het LBO nog vrijwilli[gers] die ouder zijn dan 25 jaar. Gei[nte]resseerden kunnen meehelpen [de] activiteiten op te zetten, maar [ook] het geven van informatie, het [ver]zorgen van de publiciteit en het zoeken van scholen behoort to[t de] taken.

Eethuismedewerkers: Een eeth[uis] voor niet-kokers zoekt vrijwillig[ers] voor het opdienen van de ma[altij]den en serveren van frisdranken [bij] het eten. Daarnaast zijn er ook m[en]sen welkom om mee te helpen i[n de] keuken.

Kinder-oppaswerk: Diverse [kin]deroppascentrales zoeken vrijw[illi]gers om op kinderen te passen [bij] aanvragers thuis. Het betreft je[...] tot 12 jaar. Ook oma's en opa's [zijn] welkom.
Hulp aan kinderen in de Derde [We]reld: Een organisatie voor ont[wik]kelingssamenwerking zoekt [voor] haar project 'gehandicapten' [vrij]willigers. Tijdsduur: circa een [...] dag per maand.

Verkennersleiding lichamelijk handicapten: Een organisatie [die] werkt voor lichamelijk gehandic[ap]ten zoekt mensen die af en toe [wil]len helpen bij recreatieve activi[tei]ten. Het gaat om gehandicapte j[on]gens en meisjes van 12-18 jaar.

Leidsters van een meisjesgr[oep]: Een buurtcentrum in Heerlen zo[ekt] vrijwilligers om een keer in de v[eer]tien dagen op vrijdagavond [een] groep meisjes van in de leeftijd [van] 10-14 jaar te begeleiden bij dive[rse] activiteiten. Mogelijkheden: b[...]len, zwemmen, brooddeeg ma[ken] en videofilms opnemen.

Voor meer informatie: Vrijwillige[rs]centrale Heerlen, Burgemee[ster] Van Grunsvenplein 2, ☎ 713971

Dansavond Pomphuuske

NUTH – In het Pomphuuske [...] Vaesrade wordt op zaterdag 13 [ok]tober een dansavond gehouden. [De] rockgroep 'The Aces' uit Roermo[nd] zorgt voor de muziek. De da[ns]avond begint om 20.30 uur. Kaart[en] in de voorverkoop kosten 7.50 g[ul]den, aan de kassa 10 gulden. V[oor] informatie: 045-242717.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie 739282

Heerlen

● De derde bijeenkomst in het kader van de cursus 'Kultuur door de eeuwen heen' wordt vanavond om 20 uur gehouden in het Missionair Centrum. Vanavond staan de Filippijnen centraal. Entree ƒ 2,50.

● De beheerscommissie van het ouderentrefcentrum Heerlerheide aan de Odiliastraat houdt woensdag een proef 'Open Tafel' voor de wijkbewoners. Om 12.30 uur wordt er een warme maaltijd geserveerd. De kosten bedragen zeven gulden per persoon. Men kan zich aanmelden via ☎ 227523.

Landgraaf

● De werkgroep VIDO houdt woensdag om 14 uur een informatie- en kennismakingsbijeenkomst in de Vrouwenruimte, Julianastraat 28 in Nieuwenhagen. Voor informatie: Bertie Willemsen, ☎ 319036.

● De Katholieke Bond voor Ouderen houdt op woensdag 17 oktober een themadag over 'omgaan met veranderingen' in het Advies- en Studiecentrum aan de Baronstraat 11 in Schaesberg. Deelname kost voor leden ƒ 2,50 en voor niet-leden ƒ 5,-. Deelnemers moeten zich vóór 10 oktober aanmelden bij een van de dienstencentra.

Hoensbroek

● De EHBO-vereniging Nieuw Lotbroek begint vandaag weer met de nieuwe cursus. De les wordt van 19 tot 21 uur gegeven in het MFC Gebrook. Voor informatie: ☎ 213642, 218712 of 212039.

● In zwembad Ter Veurdt kan men iedere woensdag en zaterdag terecht voor vrij zwemmen. Binnenkort starten in het zwembad weer cursussen snorkelduiken en reddend zwemmen. Voor meer informatie: ☎ 045-214138.

Brunssum

● In het Unitasgebouw wordt zaterdag van 9 tot 14 uur een rommelmarkt gehouden. Voor tafelhuur: ☎ 252127.

Voerendaal

● De gymnastiek- en turnvereniging Wilskracht besteedt deze maand speciale aandacht aan de peuters. Deze maand mogen zij samen met hun ouders iedere woensdag van 9.45 tot 10.45 uur gratis deelnemen aan de peutergym. Deze wordt gehouden in sportzaal De Joffer.

Onderbanken

● De EHBO-vereniging Onderbanken start eind oktober weer met een EHBO-cursus voor het eenheidsdiploma. De twaalf lessen van twee uur worden op dinsdag vanaf 20 uur gehouden in Schinveld.

● In het kader van de monumentendag hield de heemkundevereniging De Veersjprunk een tekenwedstrijd. De uitslag hiervan wordt woensdag om 14 uur bekend gemaakt in de Openbare Bibliotheek te Schinveld. De beste tekeningen worden daar ook tentoongesteld.

● In het Trefcentrum te Doenrade wordt 's maandags van 13.15 tot 14.15 uur een yogatraining gehouden waaraan ook inwoners van Jabeek kunnen deelnemen. De kosten zijn zes gulden per keer. Voor informatie: Mimie Pennings, ☎ 1580.

Bingelrade

● SJOB houdt donderdag een dropping over 11 kilometer. Iedere deelnemersgroep moet zelf voor een begeleider zorgen, die ouder is dan 16 jaar. Ook ouders mogen mee. Men kan vanaf 18.45 uur inschrijven. De kosten zijn voor niet-leden ƒ 3,50.

● De biologe Tineke Krutzen verzorgt donderdag om 20 uur in het ontmoetingscentrum een informatie-avond over milieu en gezondheid.

Schinveld

● In de Schinskoel gaat op 22 oktober een begincursus fotografie voor tieners van start. De kosten bedragen ƒ 27,- per deelnemer. Aanmelden is mogelijk in de Schinskoel ☎ 256092.

Terwinselen

● De Kon. Vereniging Homeopathie Nederland gaat een oriëntatiecursus homeopatie verzorgen. Donderdag om 20 uur wordt hierover een informatiebijeenkomst gehouden in gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27.

per persoon

Kampioenen

Tijdens de wedstrijden om het persoonlijk kampioenschap van de schutterij St. Eligius-Juliana in Schinveld kwam **Joska Kukado** als winnaar uit de bus.

De muziekvereniging TOG uit Welten won op het onlangs in Bingelrade gehouden solistenconcours de wisseltrofee. **Jos Janssen** van TOG behaalde op trompet het hoogste aantal punten met 56,5 pt. De prijzen per leeftijdsklasse gingen naar **Giel van Binsbergen** van TOG Welten, **Kai Weber** van St. Catharine van Lemiers, **Rachel Kemps** van TOG en **Nanine van Lieshout** St. Caecilia Bingelrade.

Bestuur

André Aerts uit Merkelbeek werd onlangs gekozen tot voorzitter van peuterspeelzaal 't Pieepelke. Mevrouw **Leunissen-Arnoldussen** werd secretaris.

Geslaagd

Aan de Katholieke Leergange[n] in Sittard behaalde **J. Tuinma[n]** uit Schinveld het getuigschri[ft] HBO van de lerarenopleiding 2[e] graads geschiedenis/aardrijkskunde.
Ron Cörvers uit Bingelrade slaagde aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen voor het doctoraal examen sociale geografie, specialisatie milieugeografie.

nternational Carnevale en Peruzzi betrapt op gebruik amfetaminen

Dopingschandaal in Italiaanse voetbal

● Andrea Carnevale (2e van rechts) is veruit de bekendste van de twee op doping betrapte spelers van AS Roma. Deze foto werd gemaakt tijdens het afgelopen WK voetbal. Carnevale kijkt toe hoe zijn landgenoot Gianluca Vialli de Australische verdedigers Russ (links) en Aigner op het verkeerde been zet.

OME – Het Italiaanse voet-l is gisteren opgeschrikt or een dopingschandaal AS Roma. International drea Carnevale en doel-n Angelo Peruzzi werden een controle na afloop van wedstrijd tegen Bari op 23 ptember (1-0) positief be-nden. In de urinemonsters n de 29-jarige spits en de intig-jarige sluitpost wer-n sporen van het verboden iddel Fentermin (behorend t de groep amfetaminen) ngetroffen.

rnevale, die in de zomer Napoli or AS Roma verwisselde, maak-tegen Bari de winnende treffer.

aanvaller, tijdens het WK-toer-oi nog actief voor zijn land, werd seizoen niet opgeroepen voor de erland tegen Nederland en ook et voor de wedstrijd van het Ita-anse team op 17 oktober in Boe-pest tegen Hongarije.

contra-expertise, gisteren, be-stigde het resultaat van de eerste ntrole, liet de Italiaanse voetbal-nd weten. Carnevale en Peruzzi tsnappen aan een schorsing van ee jaar. Onlangs besloot de Ita-anse bond de strafmaatregelen or dopegebruik te verzwaren. et ingang van 1 oktober wordt elk rgrijp met een schorsing van ee jaar bestraft. De tuchtcom-issie zal het duo nu waarschijn-k een maand buitenspel zetten, ndat het voorval nog uit septem-er stamt.



Drie wijzigingen in Italiaanse voetbalselectie

ROME – Giuseppe Giannini keert terug in de Italiaanse selectie. De middenvelder van AS Roma maakt deel uit van de Italiaanse ploeg, die op 17 oktober in Budapest tegen Hongarije de eerste stap zet in de richting van de eindronde van de Europese titelstrijd van 1992 in Zweden.
In vergelijking met onlangs gewonnen oefenduel tegen Oranje bracht bondscoach Azeglio Vicini drie wijzigingen aan in zijn selectie. Naast Giannini deed de grijsaard een beroep op Napoli-verdediger Giovanni Francini en aanvaller Aldo Serena van Inter. De coach kon geen beroep doen op de geblesseerde verdedigers Vierchowod (Sampdoria) en Maldini (AC Milan). Serena vervangt jeugd-international Casigahri van Juventus, die tegen Oranje voor het eerst deel uitmaakte van de Italiaanse selectie.
De achttien opgeroepen spelers zijn: Zenga, Tacconi, Bergomi, Baresi, Ferri, Ferrara, Francini, De Agostini, Giannini, De Napoli, Crippa, Marocchi, Donadoni, Berti, Baggio, Mancini, Schillaci en Serena.

Nunez wil Cruijff als algemeen manager

Van onze medewerker

MADRID – Jose Luis Nunez, de voorzitter van FC Barcelona, wil Johan Cruijff volgend jaar op een nieuw te creëren post als 'algemeen manager' hebben. Aldus berichtte gisteren het Spaanse dagblad Diario 16. Nunez, die de afgelopen twee jaar Cruijff de hand boven het hoofd heeft gehouden, ondanks zware kritiek binnen de club op diens functioneren als trainer, komt hiermee ook tegemoet aan de wens van de Nederlander, die de hele verantwoordelijkheid voor de voetbalafdeling van Barcelona wil dragen.

Twee weken geleden liet Cruijff aan een aantal Spaanse sportbladen doorschemeren, dat hij bereid is zijn contract met Barcelona te verlengen, maar dat hij dan meer bevoegdheden moet krijgen. Cruijff's contract van drie jaar met de Catalaanse club loopt aan het einde van dit seizoen af. Zijn huidige assistent-trainers Bruins-Slot en de ex-speler van Barcelona, Rexach zouden de verantwoordelijkheid voor de coaching van het eerste elftal moeten krijgen en de veldtrainingen moeten gaan leiden, terwijl hij zich zelf meer wil gaan bemoeien met de structuur van de voetbalafdeling en de doorstoming van de jeugd.

Cruijff is met een jaarsalaris van om en nabij de 4 miljoen gulden de bestbetaalde trainer van de wereld. Toen de resultaten van de eerste twee jaar van zijn trainerschap zwaar tegenvielen, wilden de meeste bestuursleden van Barcelona van hem af. Voorzitter Nunez kon hem evenwel niet voortijdig aan de kant zetten, omdat het contract dat hij met Cruijff had gesloten in een dermate hoge schadeloosstelling voorzag, dat de club die niet kon betalen.

Nu echter de resultaten van Barcelona tot nu toe dit seizoen meer dan uitstekend te noemen zijn het elftal won de eerste zes competiewedstrijden met overtuigend spel en staat drie punten los op de eeuwige voetbalvijand Real Madrid willen zowel Nunez als Cruijff snel tot zaken komen. In Barcelona wordt ervan uitgegaan dat de aanstelling van Cruijff als algemeen manager bij de club spoedig zal worden beklonken. Cruijff zou volgens goed ingelichte kringen 50% meer gaan verdienen en dus een jaarsalaris krijgen van zes miljoen gulden.

Eerste verliespunt Dousberg Parc

AASTRICHT/HEERLEN – In de oogste divisie van de zaalvoetbal-ompetitie verspeelde Dousberg arc gisteravond thuis tegen FC ierts zijn eerste punt, 3-3. Niete-in blijven de Maastrichtenaren lei-er, omdat het duel van Hooghuis port tegen Roermond geen door-ang vond. Vrijdag kan Bouwfonds p gelijke hoogte komen, als bij het aggeklasseerde Tongelreep de olle winst gepakt wordt.

n de strijd om de laatste plaats eelde FC Brunssum gelijk tegen edekandidaat Schoenenreus, 3-3. n de tweede divisie is Luc/Brikske oorlopig koploper af na de mini-nale nederlaag bij 't Häöfke, 1-0. De oogste positie werd overgenomen oor Hans Meyers, dat geen enkele noeite had met het nog puntloze eel, 7-3.
et duel tussen Dousberg Parc en C Wierts werd geen spectaculaire edstrijd. Beide teams speelden erg oorzichtig. Door het lage tempo adden de defensies weinig moeite e gelederen gesloten te houden. ia een vrije trap kwam Wierts toch snel op voorsprong, die pas diep in de eerste helft teniet werd gedaan. Goulding zorgde er echter voor dat de bezoekers nog met voorsprong de rust ingingen. Na de pauze zette Dousberg Wierts meer onder druk zonder evenwel te imponeren. Een overtalsituatie werd goed door de gastheren uitgebuit, waarna Duysings via een solo de Maastrichtenaren zelfs nog op voorsprong zette. Het was eigenlijk niet meer dan gerechtigheid dat Van de Ven de eindstand op 3-3 bepaalde, want geen van de ploegen verdiende te winnen.

Brunssumcoach van Engelen zag al in een vroeg stadium in het duel tegen Schoenenreus de bui hangen. „Het is kermis in Brunssum", verzuchtte hij. De thuisclub werd door de gasten overvleugeld, maar Brunssum had geluk dat Schoenenreus niet erg sterk in het verzilveren van kansen was. Daarnaast werd maar liefst negen maal het houtwerk geraakt. Toen de bezoekers twee minuten voor tijd op voorsprong kwamen leek het pleit beslecht, maar het was Kleuters die nog net voor tijd voor de benauwde remise zorgde.

In de tweede divisie sneuvelde koploper Luc/'t Brikske in Posterholt bij achtervolger 't Häöfke in een meer spannende dan fraaie wedstrijd met minimale cijfers, 1-0. De thuisclub kwam vrij snel op voorsprong en probeerde die vast te houden. Zelfs een strafschop kon de bezoekers niet langszij brengen, keeper van de Wal stopte. Brikske-coach Cees Loffeld werd nog uit de zaal gestuurd, omdat hij verhaal kwam halen, toen de arbiter wel een straftijd aangaf met zijn hand, maar die niet uitvoerde. Wat de Brunssumse ploeg hierna nog probeerde, de toch wel verdiende gelijkmaker viel niet meer. H.Meyers profiteerde en nam de leiding over.

Eerste divisie C:
Dousberg Parc-FC Wierts 3-3 (1-2). 0-1 L.Wassenberg, 1-1 P.Duysings, 1-2 G.Goulding, 2-2 R.Schoens, 3-2 P.Duysings, 3-3 H.v.d.Ven.
FC Brunssum-Schoenenreus 3-3 (1-1). 1-0 M.Rockx, 1-1 H.Leatemia, 2-1 G.Kleuters, 2-2 en 2-3 M.v.Wijnen, 3-3 G.Kleuters.
Molier Intramst-Bunga Melati 1-1 (0-0). 1-0 A.Maas, 1-1 R.Hertogh.
Stand: 1.Dousberg Parc 5-9 (21-11), 2.Hooghuis Sport 4-8 (17-7), 3. Bouwfonds 4-7 (16-8), 4.Bunga Melati 5-7 (8-4), 5. FC Wierts 5-5 (14-13), 6.Molier Intra 5-4 (13-20), 7. Stap in Entree 4-3 (14-12), 8. Roermond 4-3 (10-11), 9.Normakoestiek 4-2 (5-10), 10. Tongelreep 4-2 (7-13), 11.FC Brunssum 5-2 (8-14), 12. Schoenenreus 5-2 (8-18).

Tweede divisie F:
't Haöfke-Luc/Brikske 1-0 (1-0). 1-0 M.Jejanan.
H.Meyers-Heel 7-3 (3-1). 1-0 en 2-0 R.Haenen, 2-1 M.Segers, 3-1 L.Gubbels, 3-2 M.Segers, 4-2 R.Klompenhouwer, 5-2 D.Virdis, 6-2 en 7-2 L.Gubbels, 7-3 P.Meier.
DC H.Anders-de Haantjes 1-3 (0-1). 0-1 P.Hamers, 0-2 S.Ihalauw, 1-2 F.Rondas, 1-3 L.Remmers.
Cosmos-Fermonia Boys 7-2 (2-0). 1-0, 2-0 en 3-0 R.de Mey, 3-1 M.Fermont, 4-1 R.Meerman, 5-1 en 6-1 P.de Mey, 6-2 H.Kleukers, 7-2 T.Schutten.
Bekkers carwash-Bastings 1-1 (0-1). 0-1 M.Dizzy, 1-1 J.Slangen.
Perey Verz.-Keelkampers 2-2 (0-0). 0-1 en 0-2 F.Visser, 1-2 H.Klesman, 2-2 G.Nacken.
Stand: 1.H.Meyers 5-6 (16-8), 2.Luc/Brikske 5-7 (9-3), 3.'t Haöfke 5-7 (10-9), 4.Bekkers carwash 5-6 (11-6), 5.de Haantjes 5-6 (10-8), 6.Fermonia Boys 5-6 (20-19), 7.Cosmos 5-5 (14-7), 8.Bastings 5-5 (12-12), 9.DC H.Anders 4-3 (10-8), 10.Perey Verz. 4-2 (4-10), 11.Keelkampers 5-2 (8-20), 12.Heel 5-0 (10-26).

Hoofdklasse zuid: Mat Vaes-Laumen/Stampede 3-3, VTV Vaals-Bouwkompas 1-1, B.Stap in-Egor 6-9, Sportclub-FC Wierts 2 3-3, FC Brunssum 2-Eysden 2-7, ODV Yerna-Bastings 2 3-3.
De stand: 1.Eysden 5-9 (26-9), 2.Bouwkompas 5-9 (14-3), 3.Egor 5-8 (23-12), 4.Mat Vaes 5-6 (10-11), 5.VTV Vaals 5-5 (11-10), 6.Bastings 2 5-5 (14-19), 7.ODV Yerna 5-4 (10-13), 8.Sportclub 5-4 (8-12), 9.Laumen/Stampede 5-3 (17-17), 10. FC Wierts 2 5-3 (11-19), 11. B.Stap in 5-2 (14-22), 12.FC Brunssum 2 5-1 (8-19).

Hoofdklasse noord: Peters Geluidsbanden-EJA 6-5, Nederweert-Wittenhorst 5-1, Neeritter-Baarlo 5-2, Altweerterheide-FC Donderberg 4-4, RFC-ZVV Postert 2-8, Wittenhorst-'t Huukske 2-7.

'Ik zal een dezer dagen brief naar KNVB sturen'

Kuijer wil commissie voor tuchtrechtspraak tv-beelden

door ivo op den camp

HEERLEN – Voorzitter Servé Kuijer van Roda JC gaat de KNVB een brief sturen met het verzoek een commissie in het leven te roepen, die gaat onderzoeken in hoeverre tv-beelden als bewijsmateriaal kunnen dienen bij de strafbepaling van tuchtzaken. De praeses van de Kerkraadse club heeft tot deze actie besloten omdat in zijn ogen in de huidige situatie de rechtszekerheid en rechtsgelijkheid van betrokkenen in het gedrang komen.

Kuijer is niet a priori tegen het gebruik van tv-beelden, maar vindt dat er momenteel te pas en te onpas gebruik of misbruik wordt gemaakt van de tv-opnames. „Het gaat erom hoe het geweld zoveel mogelijk uitgeband kan worden. In dat kader kunnen tv-beelden als aanvullend bewijs dienen. Wat echter nooit mag gebeuren is -zoals in het geval Groenendijk wel gebeurd is- dat tv-beelden puur als bewijs worden gebruikt. Bovendien is er op dit moment geen sprake van rechtsgelijkheid. De ene overtreding die middels tv-opnames is vastgelegd wordt wel door de tuchtcommissie in behandeling genomen, terwijl andere zaken zomaar in de doofpot worden gestopt".



● Servé Kuijer: „De KNVB moet zelf zo'n commissie samenstellen".

Een ander aspect waar Kuijer op hamert is de rechtszekerheid. „De rechtszekerheid dien je niet door af te gaan op beelden vanuit slechts één positie. In het verleden is al vaak genoeg gebleken, we zien het nog bijna wekelijks op de Duitse tv omdat die een overtreding met meerdere camera's opneemt, dat een situatie vaak helemaal verkeerd overkomt op tv. De strafmaat dan te laten afhangen van zo'n, toch vrij subjectieve, waarneming vind ik niet juist. Ik heb daar in Monaco vorige week nog met Hans Bangerter (ruim dertig jaar lang secretaris-generaal van de Uefa, red.) over gesproken. De Uefa wijst tv-beelden als bewijsmateriaal pertinent af omdat het onomstotelijk bewijs niet kan worden geleverd".

Bovendien, vindt Kuijer, worden menselijke waarnemingen die nu eenmaal inherent aan de sport zijn, bij de KNVB te vaak overruled. „En dat leidt alleen maar tot spanninen bij de betrokken personen en clubs. Daarmee wil ik niet zeggen dat tv-beelden niet gebruikt mogen worden. Als er zich iets afspeelt buiten het gezichtsveld van de scheidsrechter dat door de tv zodanig is vastgelegd dat er geen twijfel bestaat, moet het mogelijk zijn de beelden alsnog als bewijsmateriaal te laten dienen".

Waar het Servé Kuijer vooral om gaat is dat tv-registraties in de toekomst op een zorgvuldige wijze worden gebruikt. In dat kader vindt hij het belangrijk dat er een commissie in het leven wordt geroepen, die aan de hand van waarnemingen gedurende langere tijd en de daaraan al of niet gekoppelde strafmaat, richtlijnen gaat vastleggen met betrekkeing tot het gebruik van tv-beelden als aanvullend bewijs.

Kuijer: „Ik vind eigenlijk dat de KNVB zelf zo'n commissie moet samenstellen. Dat is in het belang van de rechtzekerheid van het totale betaald voetbal. Daarom zal ik een dezer dagen ook een brief naar de KNVB sturen". Mocht de voetbalbond niet reageren op het verzoek van Kuijer, dan wil de Roda JC-voorzitter via de algemene vrgadering van de KNVB de clubs zelf laten bepalen of een dergelijke commissie alsnog in het leven moet worden geroepen.

Handbalteam tegen Noorwegen

GELEEN – Het Nederlands handbalteam (mannen) speelt volgende week twee wedstrijden in en tegen Noorwegen. De dubbele ontmoeting vormt een gedeeltelijke compensatie voor het geschrapte toernooi in Schwerin.

Bondscoach Guus Cantelberg probeert zijn selectie in december nog te laten spelen in de European Trophy in België. Om financiële redenen is het toernooi in Schwerin, gelegen in de voormalige DDR, van de agenda afgevoerd.

De Nederlandse handballers zouden daar twee Duitse teams alsmede IJsland, Roemenië en Joegoslavië treffen. Medio november speelt de nationale selectie tijdens de Haarlemse handbalweek vijf duels binnen de vaderlandse grenzen.

Selex contra Best Mate

WEERT – Vanavond vindt om 20.00 uur in sporthal Boshoven de topontmoeting plaats tussen de twee basketbalgrootmachten Selex BSW en debutant Best Mate Akrides uit Haarlem. Best Mate, dat vorige week werd uitgeschakeld in de eerste ronde van de Europa Cup III, heeft in het afgelopen weekeinde haar vizier weer opgepoetst. Tegen BC Eindhoven zei een stand van 122–74 genoeg. Selex won eveneens met overtuigende cijfers (95–74) tegen Exact Das. Beide equipes hebben nu twee wedstrijden gewonnen. Met deze resultaten hebben ze zich genesteld in de kop van de eredivisie.

Stapleton bedankt voor Ierse elftal

LONDEN – Frank Stapleton heeft bedankt voor het Ierse elftal. De 34-jarige ex-Ajacied maakte als international twintig doelpunten. Hij startte zijn loopbaan in het nationale elftal in 1976 en droeg zeventig keer het groene shirt. In dertig daarvan fungeerde hij als aanvoerder. Voor het toernooi om het wereldkampioenschap werd Stapleton door bondscoach Jack Charlton wel geselecteerd. Hij kwam in Italië echter niet meer in actie. Stapleton speelt momenteel voor de Engelse vierde-divisieclub Blackpool.

MVV zoekt versterking in België

MAASTRICHT – Het in een benarde situatie verkerende MVV is van plan op korte termijn de selectie van het eerste elftal te versterken. De Maastrichtse eredivisieclub heeft vooral de ogen gericht op de Belgische markt. Gisteren informeerde MVV zich ondermeer bij Standard Luik. Ook bij Club Brugge werd gepolst naar eventuele kandidaten voor een tussentijdse transfer naar MVV.

Bonfrère kandidaat bij Eindhoven

HEERLEN – Maastrichtenaar Jo Bonfrère behoort tot de kandidaten voor de functie van technisch directeur bij de eerste divisieclub Eindhoven. Andere gegadigden zijn Ab Fafie, Lex Schoenmaker, Theo Laseroms, Arie Steehouwer en Doeke Hulshuyzen. De functie is vakant sinds het vertrek van Jacques de Wit naar FC Antwerp. Eindhoven neemt deze week een beslissing. Deze zal worden bekend gemaakt na de wedstrijd van morgenavond, waarin Eindhoven de tweede periodetitel kan veroveren.

06-lijnen

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen.
De Pornobox
onbeschaamd, maar wel eerlijk.
06-320.320.51 - 50 ct p/m

Op de bisexbox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje.
06-320.328.38 (50 cpm)

Trio-Bisex-Box
Voor vrouw vrouw man, of man man vrouw relaties. De enige Box die deze contacten waarmaakt.
06-320.326.88 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op
de generatiebox
06-320.326.27 (50 cpm)

De super
contactenbox
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens, als je nog andere verlangens hebt, dan is er de beste, De Heetste Box van NL.
06-320.328.29 (50 cpm)

De ruilsexbox.
Snel resultaat geen geschrijf geen gewacht. Veel plezier nog deze nacht.
06-320.326.99 - 50 ct p/m

Safari
Als een blondine zo openlijk laat merken dat ze wil, maakt ze oersex wakker in de zwarte gids. (Grieks)
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Als mevrouw visite heeft van haar lesbische vriendin wil ze dat het meisje de thee naakt serveert ... (50cpm)
06-320.340.55

SM. Ze aarzelt
op de drempel, maar als Line de zweep en de kettingen ziet, gaat ze geknield naar binnen.
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Nylons, hoge hakken en verder alleen een bontjas. Zo rijdt ze rond tot ze
een liftende
man oppikt en....
06-320.329.24 - 50 ct p/m

Als meneer op reis is onderlaat het mooie meisje in een hete roes de grillen van mevrouw Lesbisch-50ct p/m
06-320.329.25

2 mannen
brengen Marian heel laat thuis. Ze willen echt dat ze betaalt voor de lift. Dat gebeurt...life
06-320.340.41 - 50 ct p/m

Als de nood zo hoog is, moet Helen wel voor één keer naar het huis van de man die haar regeert.
S.M.
06-320.340.69 - 50 ct p/m

De stevig handen van de man en die jonge sportknul, zo strak en lenig gespierd. Het wordt fel
Homo
06-320.340.45 - 50 ct p/m

Jeane gaat met 2 knullen naar een verlaten huis. Op de massagetafel moet het gebeuren. Frans en Grieks 50 ct p/m
06-320.340.77

een stel voor
lifesex
krijgt er een mooi blondje extra bij. Hij kijkt toe als de 2 meisjes woest vrijen.
06-320.340.95 - 50 ct p/m

Als Martine het voor de eerste keer met het vriendje van haar zoon doet, is haar sensatie eindeloos. (50cpm)
06-320.340.75

Meisjes
zoeken snel sexcontact!!!
06-320.330.33 - 50 ct p/m

Zoek je een
Sexrelatie
met een lekkere meid?? Bel 06-320.320.44 - 50 ct p/m

Homokontakt
de heetste afspraakjes
06-32*325*01 - 50 ct p/m

Natasja doet het met 3 mannen.
Keukensex
06-320.327.77

Meegenieten
meisjes in de hete sauna
06-320.328.88 (50 cpm)

Buurvrouw Chantal voor ordinaire Live-sex-50 ct p/m
06-320*326*01

De allerheetste meiden zijn op zoek naar jou! 50 ct p/m
06-320.320.36

Versier een afspraakje, bel
de meidenbox
06-320.330.77 (50 cpm)

Homo
het is wel slikken voor die hete jongens,
06-320.330.88 (50 cpm)

Meer dan 100 hete
meisjes
zoeken sexcontact
06-320*326*66 - 50 ct p/m

Bent u op zoek naar een vrouw:
06-320.328.03
Dames inspr. 01720-33202.

Homokontakten
Nieuw: Gay Privé, direkt apart met 'n lekker gesprek of voor 'n spannende afspraak. Van man tot man. Gay Privé voor de regio Limburg. Bel 06-320.322.75 (50 cpm)

Hete sexcontacten met heerlijke dames
06-320.325.80

Linda is echt voor alles in ondeugend/lekker/sexy
06-320.330.97
(50 cpm)

Zo jong nog en al zoveel ervaring. Kim is bezeten van sex
06-320.330.98

denise's sexbox
voor explosieve sex
06-320.332.99
C.I. Pb 96014 A'dam

Erotibox
voor sexverslaafden. Bel 06-320.326.80 (50 cpm)
C.I. Pb. 96014 A'dam.

uitkleed spel
Bel 06-320.322.80 (50 cpm)
De grootste hetero, gay en lesbi SEX COMPUTER
C.I. Pb. 96014 A'dam

Intieme live-sex
Ga apart met Roos of een van haar hete vrienden (50cpm)
06-320.330.73

Rijpe Vrouwen
320.325.45
Ervaren tante - 50 ct p/m

lesbi hard porno
Cl Pb 96014 A'dam (50cpm)
06-320.321.99

lekkere trek?
Anja helpt 06-320.326.56
Cl Pb 96014 A'dam, 50 cpm

Doma SM-lijn
sm-info-kont.lijn-live sm uit DOMA, 0,50 pm.
06-34030080

Marion de Wilde
Belt zomaar mannen en lokt ze uit
06-320.326.31 (50 ct.min)

Probeer nú!
Draai eerst 06-320, en dan:
PARTY-LINE
Part-Line dating 330.00
Party-Line boxen 330.10
HOMO
Harry's Gay dating 330.99
Harry's Gay Box 330.11
Homobox 325.50
Meeluisteren 330.22
Gay College 321.08
Homoschool 321.12
SEXDATING
Versiercentrale 320.11
Sexdating NL 330.06
Sexgids dating 320.04
PORNOLIJNEN
Automatiek 320.11
Sexofoon 320.01
Massage 322.00
Sex-adressen 322.02
M'n eerste keer 323.03
Sex-intervieuws3 323.15
Sex-intervieuws4 323.16
Sex-intervieuws5 323.17
Sexofoon special 323.65
Sexboederij 325.53
Verboden Sex 325.70
Pornofilmsex 328.30
Candy contact 330.53
Buurmeisje 330.80
Cora & Willem 320.03
Lesbifoon 321.00
Onschuldig 321.18
Vrouwen bellen 321.25
Diana de Koning 321.50
Sloter-Plassex 321.77
TELESERVICE - 50 ct p/m

Hetero Sex
Draai 06-320 en dan voor
Achter de ramen 326.69
Dames fantasie 327.69
Sex op het werk 328.69
Werkende dames 329.69
Tele-sex 322.07
Vreemdgaan 322.08
Candid Phone 326.31
Lingerie 327.34
Lekkere Mireille 327.35
Dag & nacht 50 ct p/m

G A Y two Gay
06-voor twee en niemand luistert mee. Draai een nul voor een andere partner.
06-320.327.32
Escort Boys 323.04
SM Mr. Martin 323.05
Gay Phone 322.06
Marcel & Andre 320.21
Dag & nacht 50 ct p/m

Vreemdgaanders vertellen alles aan Anja
luister....
06-320.322.08 (50 ct.min.)

Hete meisjes
Fantaseren speciaal voor jou
06-320.327.69 (50 ct.min.)

als ze je 35
geworden zijn barsten ze pas echt los....
06-320.327.35 (50 ct.min.)

Lingerie
draagsters sexen alleen voor liefhebbers
06-320.327.34 (50 ct.min)

Gay-Escort
Hot Gay info, cowboys openen hun mond
06-320.323.04 (50 ct.min.)

Anoniem
Marcel en Andre en iedere Gay doet mee....
06-320.320.21 (50 ct.min.)

Tele-Sex
Op z'n heet, heter, heetst....
06-320.322.07 (50 ct.min.)

Sex op 't werk
avondturen tijdens werktijd
06-320.328.69 (50 ct.min.)

Mr. Martin
Gay tele SM, danst naar zijn pijpen...
06-320.323.05 (50 ct.min.)

Gay-Phone
hot Gay stories zo als ze horen te zijn...
06-320.322.06 (50 ct.min.)

Kontakten/Klubs

Maastricht Privé
Onze mooie jonge meisjes ontvangen U op een gezellige ongedwongen manier. Maya: Yoegoslavische 19 jr. Cindy beeldschone langharige brunette 19 jr. Angela onbehaarde volslanke meid 23 jr. (ook s/m). Pricillia, slanke en rondb. Francaise 19 jr. Sabina blonde stoot grote B, 20jr. Paloma klein heel lief Braziliaans poppetje 19 jr. Melissa slanke brunette nieuw in dit werk 20jr. U kunt geheel vrijblijvend kennis komen maken v. Ma-zat. 12.00-1.00 uur.
Entree en drankje gratis.
Relaxen v.a. ƒ 100,- 1/2 u.
Jodenstr. 2, Maastricht (centrum) tel. 043-254183.

Kom snel............. naar
Privéhuis Michelle
Tel. 045-228481/229680

Eindelijk zijn we zover.
Erotisch open-sex Paleis. De Olifant
waar u 3x onbeperkt volop kunt relaxen voor 1 all-in prijs. Onze Sex-O-theek biedt jonge sexy meisjes (18-24) o.z. Thaise, Spaanse, Italiaanse en Hollandse. Onze temperamentvolle dames vrijen en knuffelen met U aan onze knusse bar. Paar uren vrij? Kom gewoon langs en proef de sfeer van 'n nudistische club. Naaktdansen, films, ook aparte kamers met bad. Kluisje aanw. SM-kelder en slavin. Safe sex. Ma. t/m vr. 14.00 tot 02.00 u.
RIJKSWEG ZUID 105, GELEEN.

ATTENTIE!!! BEST SHOP IN TOWN!!!
Club Nirwana. De boetiek!!!
Club Mirabelle. De nieuwe trend!!!
Top-gemotiveerd streven wij naar: de nieuwe maatstaf!!!
Gevarieerd van piepjong-Lolita tot elegant-rijp-DD-cup!!!
Tevens:
Escort - Service!!!
Club Mirabelle:
Vertier van 22.00-04.00 uur.
Club Nirwana opent om 20.00 uur en verwent tot 04.00 uur.
Club Mirabelle: Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Tel. 045 - 42 71 20
Club Nirwana: Nieuwstraat 147, Kerkrade. 045 - 46 33 23
Uniek!!! Wij bieden: niet goed / geld terug garantie!!!
P.s.: jonge mooie meisjes mogen solliciteren!!!
GROETJES: KARIN....!!

Privéhuis Brigitte
met haar vriendinnen ontvangen u in een gezellige sfeer.
Tel. 045-232069

.... Nieuw .... Nieuw .... Nieuw .... Nieuw ....
Nu vanaf ƒ 50,- massages
Relax's, Trio of Lesbisch mog. Nieuwe meisjes aanw., in zeer pikante lingerie en nylonkousen. Gezelligheid, film en drankje gratis. Geopend ma.-zat. 11-24 uur; Zond. 15-24 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Contactburo Limburg
Privé adr. dames gevr. en aanw. kamer verh.
Maaspaviljoen a.d. Maasbrug-Roosteren
12.00-22.00 uur.

G.G.D.
Geslachtsziektenbestrijding
24 uurs infolijn
Tel. 045-740136

Buro Yvonne
Weer nieuwe adressen en speciale aanbieding.
Vrangendael 154, Sittard t.o. Fortuna Stadion.
04490-23203.

La Belle
Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 13.00-04.00 uur. 045-416143, met Regina van "De Jachthut".

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Brigitte
Privé. 04490-48140.

Astrid Privé
Goed en discr.
045-254598

Escortservice
045-320343

Diana Escort
045-320323
vanaf 10.00 uur.

Kimmy Blondy
vanaf 9 uur ook zat. en zond
045-721759, meisje gevr.

045-326191
Escortservice. All-in.

Videoclub
nieuwe films aanwezig. v.a. ƒ 20,-. Tel. 045-718067.
Meisje aanw. tev. ass. gevr

Vera
Privé, tel. 04754-85

Gezellige dames
charmant, discreet be... ken U thuis of in h...
045-311895

Peggy privé
Nieuwe m. aanw. 04... 74393. Ma.-vr. 11-22.

ƒ 50,- all in
Gratis film en drank
045-423608

Escortservice
045-422685
v.a. 12.00 uur

Club Denise
5 leuke meisjes ontvan... in een aangename sf... Privé of escort van 12.0... 03.00 uur 's nachts
Tel. 045-413887

Buro Geleen
Bem. in privé adr. v... dames. (inschr. gevra...
Tel. 04490-48768.

PANASONIC VOOR TOP PRESTATIES

De briefpapier-fax

Geachte faxgebruiker,

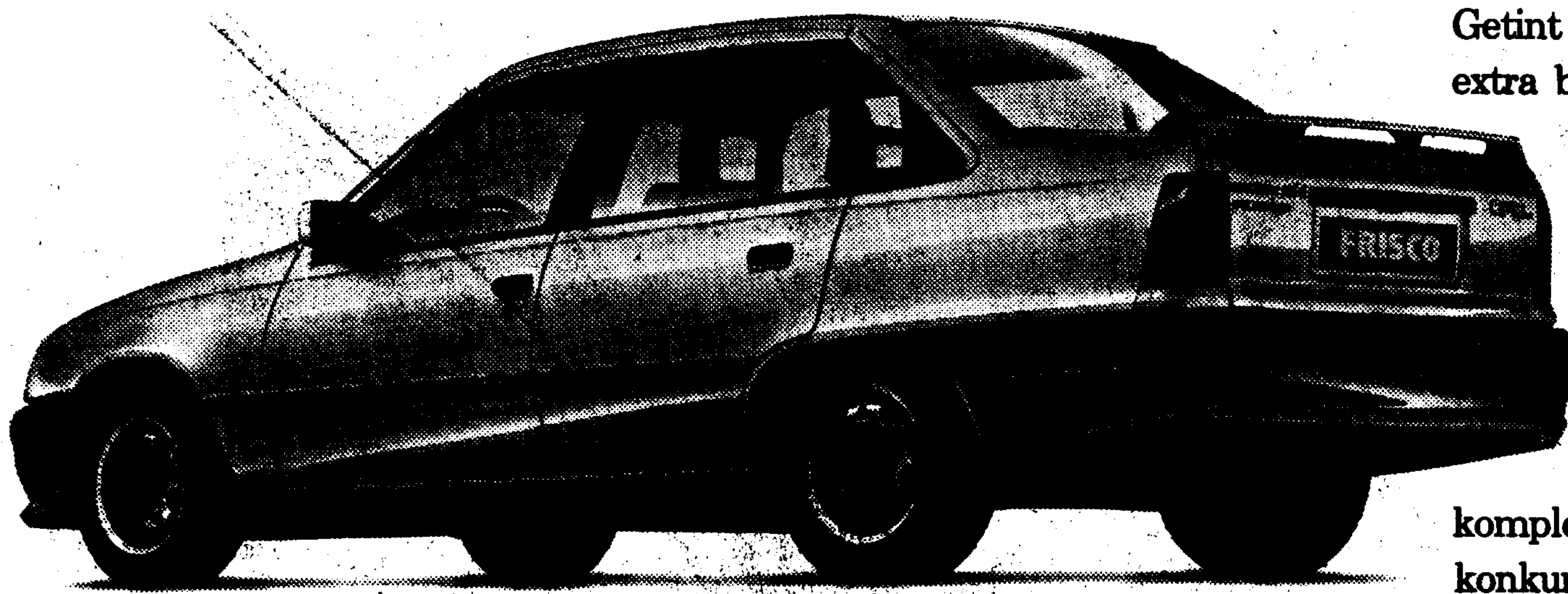
Faxberichten die u via de Panasonic fax UF-750 ontvangt kunnen er nu zó uitzien. Haarscherp afgedrukt op gewoon papier. Goed beschrijfbaar en direkt te archiveren. Naast al deze voordelen is deze Panasonic "briefpapier-fax" ook nog snel, héél snel. Omdat hij werkt als een laser-printer en bovendien automatisch alle overbodige witte stukken overslaat. Dat spaart tijd en dat spaart kosten. Als u héél snel alle informatie wilt hebben gaat u nú naar onderstaand adres.

Met vriendelijke groet,

Uw Panasonic-dealer

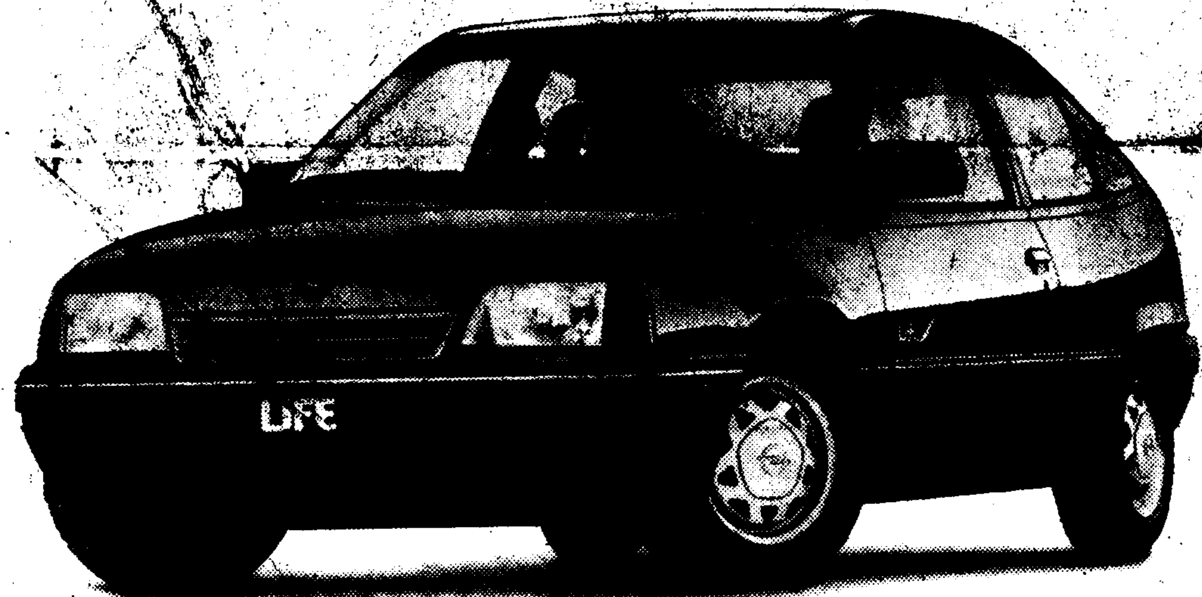
INFORMATIE BIJ:

BUROTRONIC kantoorsystemen - projectinrichting en automatisering
NEDERLAND B.V.
Heerlerweg 9, 6367 AA Voerendaal. Tel. (045) 752488. Fax (045) 750420



Getint glas, spoiler achterop, extra brede banden, sportstoelen met speciale bekleding, een 3-spaaks sportstuur, toerenteller. Het valt niet te ontkennen. De Kadett **FRISCO** is een uiterst komplete auto. Zo kompleet, dat hij van niemand konkurrentie heeft te duchten.

DE KADETT FRISCO EN Z'N NAASTE KONKURRENTEN.



KADETT LIFE



KADETT BEAUTY



KADETT CHAMPION

Nou ja, van bijna niemand. Want ook de **LIFE** laat zich niet één-twee-drie wegcijferen. Met z'n speciale bekleding, twee van binnenuit verstelbare buitenspiegels, getint glas, interval op de achterruitwisser, brede banden met speciale velgen.

Dan is er ook nog flinke konkurrentie in de vorm van de **BEAUTY**. Een auto die z'n naam alle eer aan doet. Met ondermeer veloursbekleding, een in hoogte verstelbare bestuurdersstoel, centrale deurvergrendeling en transparant schuifdak.

En alsof dat nog niet genoeg is, kunt u ook nog kiezen voor een type dat luistert naar de veelzeggende naam **CHAMPION**. Een winner pur sang. Verkrijgbaar met of zonder 16 kleppen. Maar in ieder geval voorzien van lederen bekleding, stuurbekrachtiging, lichtmetalen velgen en op de 16-kleppen uitvoering standaard ABS.

En als al die konkurrentie voor u niet zo hoeft, dan hebben we al een Kadett mèt standaard 'n geregelde 3-weg katalysator voor de uiterst konkurrerende prijs van f 23.750,-.

Hoogste tijd dus voor een bezoekje aan de Opel dealer.

Look at Opel now!

Opel-financiering. Zó geregeld.

OPEL

DAAR STAAT DE WERELD VAN GENERAL MOTORS ACHTER.

Adviesprijs inclusief B.T.W., exclusief afleveringskosten. Af General Motors Nederland B.V., Sliedrecht. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden. Zes jaar garantie tegen doorroesten van binnen uit. Ook in Fleetsales & Leasing is Opel al jarenlang no. 1.



Haarhuis ronde verder in Tokio

TOKIO – Paul Haarhuis heeft bij het met 1.8 miljoen gulden gedoteerde tennistoernooi in de Japanse hoofdstad Tokio de tweede ronde bereikt. De Nederlander, die vorige week in Sydney de derde ronde haalde, versloeg in de eerste schifting de Amerikaanse dubbelspelspecialist Jim Grabb eenvoudig in twee sets: 6-3 6-4.

Het is de tweede keer dit jaar, dat Haarhuis van Grabb heeft gewonnen. De Eindhovenaar slaagde daar ook in in de eerste ronde van het Grand Slam-toernooi in Parijs.

Haarhuis is trouwens voor het eerst dit seizoen niet meer de hoogste geklasseerde Nederlandse speler op de wereldranglijst. Mark Koevermans schoof door zijn toernooi-zege in Athene op naar de vijftigste plaats op die lijst, Haarhuis staat vijf posities lager. De klasseringen van de overige Nederlanders binnen de top-tweehonderd zijn: 140. Nijssen, 141. Siemerink, 168. Eltingh, 182. Schapers.

Duel tegen PSV op 31 oktober

Roda zondag tegen Antwerp

KERKRADE – Na anderhalve week non-activiteit, voornamelijk benut om blessures intensief te behandelen, komt Roda JC aanstaande zondag weer in actie binnen de lijnen.

Op Kaalheide speelt de ploeg van Jan Reker om 14.30 uur tegen FC Antwerp, de club van onder meer Nico Claesen, Alex Czerniatinsky en Frans van Rooij. De Kerkraadse club zal voor dit duel gereduceerde prijzen hanteren.

Roda JC heeft in overleg met PSV inmiddels ook een datum vastgelegd voor de inhaalwedstrijd tegen de Eindhovenaren. Het duel, dat aanvankelijk komende vrijdag gespeeld zou worden maar op last van bondscoach Rinus Michels van het programma is geschrapt, wordt nu gespeeld op woensdag 31 oktober om 19.30 uur. Prettige bijkomstigheid voor Roda JC is dat Alfons Groenendijk, voor drie wedstrijden geschorst, tegen PSV zijn rentree kan maken. De middenvelder zat vorige week bij Heerenveen zijn eerste wedstrijd op de tribune en mist verder de duels tegen MVV (zaterdag 20 oktober) en RKC (vrijdag 26 oktober).

Wereldkampioen Kasparov speelt met zwarte stukken

Karpov opent tweekamp

NEW YORK – Uitdager Anatoli Karpov heeft de primeur van de openingszet in de tweekamp om de wereldtitel schaken tegen kampioen Gari Kasparov. Er brak in New York een brede grijns op het bleke gelaat van Karpov door toen hij bij de loting, die onder leiding stond van de Nederlandse arbiter Geurt Gijssen, de 'witte' enveloppe had getrokken.

„Ik kan nu met een gerust geweten gaan slapen. Acht of negen uur, dat is genoeg", aldus Karpov tijdens de gala-bijeenkomst, die circa 700 belangstellenden trok. Tussen de bedrijven door werd een bedrag van 200.000 dollar (circa 360.000 gulden) ten behoeve van het Amerikaanse Schoolschaak Fonds bijeen gebracht.

Kasparovs gezicht betrok merkbaar toen hij de 'verkeerde' enveloppe uit een zwarte porceleinen schaal had gepakt. De beide rivalen komen er openlijk voor uit, dat ze elkaar het licht in de ogen niet gunnen. Ze schudden de handen alleen formeel voor de snorrende camera's, doen bij die gelegenheden met strakke gezichten alsof ze met elkaar praten, maar wenden het gezicht af zodra dat maar enigszins mogelijk is.

Een Engels tijdschrift schreef onlangs typerend: „Als blikken kunnen doden zou een van de intrigerendste titelwedstrijden uit de sportwereld heel snel afgelopen zijn."

'Op dit moment hoef ik voor niemand onder te doen'

De doorbraak van Bergkamp

AMSTERDAM – Binnen enkele weken toverde Dennis Bergkamp zich om van wisselspeler tot international. In de wonderlijke wereld van de Ajax-talenten is blijkbaar alles mogelijk. Vandaar dat de speler in kwestie nooit heeft getwijfeld. „Ik wist toch wat ik kon?"

Vier jaar geleden debuteerde Bergkamp (21) onder Johan Cruijff in Ajax 1. Wat volgde was een periode van vallen en opstaan. Hoogtepunten, zoals anderhalf jaar geleden door in tien achtereenvolgende wedstrijden te scoren. Dieptepunten, zoals bijvoorbeeld nog aan het begin van dit seizoen. Op de bank tegen Willem II.

Maar van het ene op het andere moment bewees Dennis Bergkamp een voetballer te zijn. Voetballen achter de drie spitsen van de Meer, die rol bleek hem op het lijf geschreven. „Voor het eerst ben ik nu echt belangrijk. Op alle punten ben ik sterker geworden. Beenhakker heeft me geleerd attenter te zijn. Vroeger, als rechtsbuiten, stond ik te dromen als de bal aan de andere kant was. Nu, op deze centrale rol, word ik overal bij betrokken. Het is de lekkerste positie die er is."

Eigen klasse

In de wisselvallige jaren heeft Bergkamp nooit getwijfeld. Op de trainingen overtuigde hij zichzelf van zijn eigen klasse, hij wist dat het slechts een kwestie van tijd was voordat de kwaliteit in de wedstrijd uit zou komen. De signalen uit Barcelona en Milaan hielpen hem aan zelfvertrouwen. Van Basten verklaarde in Bergkamp zijn opvolger te zien, Cruijff zelf bevestigde de uitspraak van de vedette.

„Of dat extra druk op mij heeft gelegd? Absoluut niet", zegt Bergkamp. „Ik weet dat er spelers zijn geweest die daar niet tegen kunnen, maar ik beschouwde het als een fantastisch compliment. Bovendien, Cruijff heeft toch altijd gelijk? Ik ben nuchter van karakter, ik laat me niet van de wijs brengen. Maar als Cruijff zegt dat ik een topvoetballer word, dan is dat ongetwijfeld zo."

Bergkamp is een typisch produkt uit de moderne Ajax-school. Techniek boven kracht, zelfvertrouwen in plaats van arrogantie. Op de vraag of bondscoach Michels volgende week tegen Portugal een beroep op hem moet doen, antwoordt Bergkamp direct. „Ik ben er klaar voor. Op dit moment hoef ik voor niemand onder te doen. Natuurlijk, Michels beslist, ik wacht in spanning."

Zelfvertrouwen? Bergkamp, onlangs tegen Italië debuterend in de nationale ploeg, heeft het. Zoals spelers uit zijn lichting, als Witschge, Roy en de Boertjes ook nooit aan zichzelf twijfelden. „We spelen van jongsaf aan bij Ajax. Dat betekent aanvallen, overal waar je bent. We gingen altijd van onszelf uit. Iedereen gaat tegen je opkijken. Op een gegeven moment kun je dan niet meer stuk, krijg je uitstraling. In de opleiding leren we af te rekenen met faalangst. We zijn toch zeker van Ajax?"

Ajax 1

Dennis Bergkamp kan zich in Nederland geen voetbal zonder Ajax meer voorstellen. Daarom heeft hij nooit overwogen in te gaan op een van de vele aanbiedingen, die hem de laatste seizoenen bereikten. Niet als hij op de bank zat, niet als Feyenoord zich meldde. Bergkamp had één doel: Ajax 1.

„Ik heb altijd geweten dat ik hier in de Meer in de basis zou komen te staan. Ik wilde niets anders. Hier is het aanvallen. Creatief voetbal met drie spitsen. Ik zie dat andere clubs met twee spitsen en veel middenvelders voetballen. Ze zullen er hun redenen wel voor hebben. Natuurlijk heb ik de kwaliteiten om anders te spelen, bijvoorbeeld op de counter. Wie weet straks, met het Nederlands elftal. Maar zoals wij bij Ajax spelen, dat is perfect voor elke voetballer."

„Neem nou de wedstrijd tegen NEC. De gasten hebben twee keer op goal geschoten. Ze zijn nooit langer dan tien seconden in balbezit geweest. Zo voetballen is voor ons grandioos. We moeten nu bewijzen dat het tegen topclubs ook kan. Het kan, daar ben ik van overtuigd. Ik zeg niet dat we gemakkelijk kampioen worden. Maar kampioen worden we ongetwijfeld."

Als geen ander verstaat Bergkamp de kunst zich vrij te spelen in het strafschopgebied van de tegenstander, hoe vol het daar doorgaans ook is. Het gevolg is kansen in overvloed. Zelf noemt hij de gave een combinatie van gerichte training en pure aanleg. „Ik leer kijken en te gaan op het juiste moment. Maar soms zie ik mezelf op televisie een doelpunt maken en dan denk ik: hoe kwam ik in hemelsnaam op die positie terecht? Het is feeling. Gevoel voor de juiste positie is net zoiets als techniek. Dat kun je niet leren, dat moet je hebben."

Beweeglijk

Beenhakker heeft hem gezegd dat opit de rol van diepste spits voor hem is weggelegd. De Van Bastenrol, dus. „Eerst keek ik daarvan op, nu begrijp ik het. Het is de moeilijkste positie, met steeds twee verdedigers in je nek, maar ook de mooiste positie. Voorlopig is die bij Ajax echter bezet. Pettersson is een fantastische spits. Vooral voor mij, als speler achter hem. Hij is beweeglijk, maakt ruimte, legt de bal klaar. Of hij wel genoeg scoort? Dat heeft hij zondag tegen NEC toch laten zien."

Zelf is Bergkamp - voorlopig - tevreden over zijn schotpercentage. In de lijst van schutters staat hij met zes doelpunten op plaats twee, alweer kort achter Pettersson. „Mijn doel is alle kansen die ik krijg te benutten. Misschien lukt dat nooit. Van Cruijff heb ik echter geleerd naar perfectie te streven. Als je dacht dat je een topvoetballer was, vond hij nog wel iets wat niet goed was. Cruijff was bijzonder om mee te werken. Een verhaal apart eigenlijk. Je moet het hebben meegemaakt om te begrijpen."

● *In enkele weken toverde de talentvolle Dennis Bergkamp zich om van wisselspeler tot international. „Van Cruijff heb ik geleerd naar perfectie te streven", zegt de jonge Ajacied.*

sport kort

● SIMPELVELD – De amateurvoetbalwedstrijd Simpelveld-Lemirsia in de vierde klasse B werd door de thuisclub met 4-1 gewonnen. Het was een aantrekkelijke wedstrijd, waarin Lemirsia zich ondanks de nederlaag niet verstopte. De zege van de thuisclub kwam tot stand doordat de voorwaartsen zowel voor als na rust enkele kansen wisten te benutten. E. Muyrers 1-0, J. Schlupp 2-0. Rust. J. Schlupp 3-0, G. Habets 4-0, Hacking 4-1. Scheidsrechter Berben.

● DEN HAAG – De wedstrijd Vlissingen-NAC in de eerste divisie is van komende woensdag verschoven naar woensdag 31 oktober. De burgemeester van Vlissingen beschouwt het duel als een risicodragende wedstrijd. De tussenliggende periode van drie weken wordt benut de accommodatie van Vlissingen zodanig aan te passen, dat de politie beter het oog kan houden op de supporters.

● TOULOUSE – De strijd om de wereldtitel squash voor mannen, van 6 tot en met 11 november in Toulouse, kent geen als eerste geplaatste speler. De Pakistani Jahangir Khan, de favoriet voor de titel, meldde zich maandag vlak voor de loting af met een mysterieuze beenblessure. De Aziaat liet weten dat zijn loopbaan zelfs op het spel staat.

● DEN HAAG – Het toernooi om de Champions Trophy's hockey (mannen en vrouwen) zal volgend jaar in Berlijn worden gehouden. Dit evenement was aan Barcelona toegewezen, maar de Spanjaarden gaven de organisatie onlangs terug aan de Internationale Hockey Federatie.

● DELFZIJL – Steve de la Roy schreef de nationale motorcross van Delfzijl op zijn naam. De Brunssummer won de eerste manche en werd in de tweede omloop tweede. Hij is nationaal kampioen bij de junioren 80 cc.

● JAMIOULX – Peter de Jong, nationaal kampioen in de 250 cc-klasse, is tijdens een motorcross in België ernstig aan een schouder geblesseerd. Het ongeval gebeurde tijdens internationale motorcross in Jamioulx.

● ECHT – In samenwerking met AV Unitas organiseert recreatiesportvereniging Kranenbroek in Echt op zondag 4 november de vierde Kontinu halve marathon. Het parkoers is uitgezet in en rond Pey-Echt. Afstanden: 21,1 of 10,5 km. Deelname staat open voor KNAU-atleten en recreatielopers. Inlichtingen bij Peter Housmans ☎ 04499-2509. Inschrijvingen tot 22 oktober of op de wedstrijddag.

Rulec moet veer laten

van onze tennismedewerker

HEYTHUYSEN – Rulec heeft een veer moeten laten. Met het sterke jeugdteam Frauke Joosten, Inge Slangen, Arthur Mol en Jeroen Snijders leek de Heythuysense tennisclub een goede stap vooruit te doen. Rulec heeft een totaal prestatieplan en geen geld om een eigen talentrijke speler een tegenvoorstel te doen als een andere club tracht hem weg te halen. Dat heeft dit jaar al de consequentie dat Frauke Joosten, de Limburgse B-2 kampioene, naar GTR/NIP gaat.

De technische staf van de competitiecombinatie heeft haar een plaats in het eerste team toegezegd. In plaats van Joosten heeft men Sandra Arntz kunnen aantrekken. Zij begon haar carrière bij Rulec. Nu zij haar ambities op een lager niveau heeft gezet en bij GTR/NIP ook geen kansen ziet, komt zij terug op het oude nest. Zij wordt de tweede dame in het eerste team van Rulec.

De overige spelers hebben trainer Stephan Ehritt toegezegd volgend jaar hun club trouw blijven.

● HEERLEN – Het contingent Limburgse spelers in de Duitse tenniscompetitie wordt steeds groter. In de Duitse competitie is het zo als in Nederland slechts toegestaan dat één buitenlander per team opgesteld mag worden. Spelers die langer tijd in Duitsland spelen kunnen de Duitse tennisnationaliteit krijgen. Van tien Limburgers is nu bekend dat zij in Duitsland spelen. De meest bekende is Tom Nijssen. Hij komt in de op een na hoogste klasse uit voor Wickrath Mönchengladbach. Rob van Oppen verdedigt al enige jaren de kleuren van Schwarz Weiss Keulen.

De meest Limburgse club is Viersen. Stephan Ehritt en Bart Theelen zijn al een aantal jaren lid van deze vereniging. Roger Wassen zou ook voor deze ploeg uit gaan komen. Of dit doorgaat is de vraag, omdat men recentelijk ook de Brabander Joep van de Broek heeft aangetrokken. Voor Wassen zou dit betekenen dat hij in het tweede team moet uitkomen.

Bij Gefrath staan Willem op 't Root en Maurice van den Donk op de ledenlijst. Venlonaar Peter Bertens speelt bij Kaldenkirchen. Tenslotte speelt Joost Zeelen al enige jaren bij GHTC Mönchengladbach, waarvoor ook Coen Verberkt uitkomt.

● CARDIFF – Kerrith Brown, de Britse judoka tijdens de Olympische Spelen op verboden middelen werd betrapt, is op de wedstrijdmat teruggekeerd. Brown werd kampioen van Wales in de klasse tot 71 kg. Hij was twee jaar geschorst geweest wegens het gebruik van een vochtontrekkend middel, waardoor hij gemakkelijker het vereiste gewicht haalde. Brown heeft de ambitie in 1992 mee te doen aan de Olympische Spelen in Barcelona.

Jo Loenders, voorvechter van drafbaan, overleden

SCHAESBERG – Na een slepende ziekte is zondag 7 oktober jl. Jo Loenders op 62-jarige leeftijd overleden. In paardesportkringen is de dood van de Schaesbergenaar ingeslagen als een bom. Loenders was vanaf de eerste dag dat de draf- en renbaan 'Schaesberg' haar poorten opende (augustus 1980) zeer nauw betrokken bij alle promotion-aktiviteiten. Hij was bijzonder geliefd bij eigenaren, pikeurs en jockeys steeds het aanspreekpunt als er sponsorcompetities, bijzondere wedstrijden en spectaculaire voorprogramma's georganiseerd moesten worden. Niets was Jo Loenders te veel. Hij bezocht directies van bedrijven om propaganda te maken voor de draf- en rensport, een hobby die na de totstandkoming van de baan in Schaesberg uitgroeide tot een onbezoldigde dagfunctie. Jo Loenders, altijd genietend van een dikke sigaar, was in zijn streven om zijn aktiviteiten door honderden, soms duizenden mensen met veel enthousiasme werden bekeken. Hij was ook mede-oprichter van 'De Vriendenkring', een club van paardesport-sympathisanten. De minder goede tijden van de drafbaan - en die waren er de afgelopen tien jaar regelmatig - waren voor hem een extra stimulans om nog meer mensen persoonlijk te benaderen voor een sponsorkoers of -avond. Zijn eigen volbloeds waren weliswaar geen toppers. Maar de draf- en renbaan had in Jo Loenders wél een topper. Zijn innige wens, een woning vlakbij de baan in Schaesberg, ging helaas niet in vervulling. Hij wilde immers zo dicht mogelijk verblijven bij 'zijn' baan.

De begrafenisplechtigheid is donderdag 11 oktober om 11.00 uur in de St.-Michaelkerk Eikske-Landgraaf. Vele paardesportliefhebbers zullen Jo ongetwijfeld de laatste eer bewijzen.

hans rooijakkers

Schuster opvolger Baltazar

MADRID – Bernd Schuster tekent vandaag een tweejarig contract bij Atletico Madrid. De Duitser, die vorig seizoen nog actief was bij stadgenoot Real, zal een jaarsalaris van 120 miljoen peseta's (ruim 2 miljoen gulden) ontvangen.

Schuster is de opvolger van Baltazar M. de Morais jr, beter bekend als Baltazar, die dit weekeinde werd ontslagen. In Schuster zien trainer Tomaslav Ivic en voorzitter Jesus Gil de noodzakelijke organisator op het middenveld.

In het UEFA-bekertoernooi werd Atletico vorige week uitgeschakeld, ook in de nationale competitie vallen de prestaties tegen. Als Schuster het contract tekent, is hij de enige speler die bij de grote drie van het Spaanse voetbal - FC Barcelona, Real en Atletico Madrid - in dienst is geweest.

Blankenstein fluit Tirol-Madrid

ZEIST – John Blankenstein is door de Europese voetbalunie UEFA aangewezen als scheidsrechter bij de tweede wedstrijd voor de tweede ronde van het toernooi om de Europacup voor landskampioenen FC Tirol - Real Madrid, die 7 november wordt gespeeld. Ignace van Swieten heeft op dezelfde dag de leiding bij de return voor de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-cup Bologna - Heart of Midlothian.

Voorts fungeren Mario van der Ende en Limburger Frans Houben als scheidsrechters bij jeugdwedstrijden. Van der Ende leidt op 6 november de wedstrijd Denemarken - Ierland onder 16 jaar en Houben is op 13 november arbiter bij Frankrijk - Denemarken onder 18 jaar.

Kleine derby op Kaalheide

KERKRADE – Vanavond, aanvang 19.30 uur, wordt op Kaalheide de kleine derby tussen Roda JC 2 en MVV 2 gespeeld. De Maastrichtenaren voeren momenteel de ranglijst aan. Bij Roda JC zullen onder meer Erwin Vanderbroeck, Michel Haan en Gerry Senden van de partij zijn, terwijl de Maastrichtenaren onder andere Raymond Smeets en Guy François zullen opstellen.

agenda

HANDBAL

HEERLEN – Deze week worden in de eerste ronde om de NHV-beker de volgende wedstrijden gespeeld: Kwantum Blauw Wit-ADB V&L 2 (10 okt. 20.15 uur Beek); Internos 2-SVM (9 okt. 20.30 uur); Loreal-Groene Ster (10 okt. 19.30 uur Venlo); HVV-Merefeldia (10 okt. 20 uur) en Swift Helmond-Rapiditas (11 okt. 20 uur).

lotto

DEN HAAG - Lotto 40: Eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 7 winnaars, elk bruto 42.857,10, derde prijs: 86 winnaars, elk bruto 2.173,30, vierde prijs: 5.040 winnaars, elk 37,00, vijfde prijs: 71.947 winnaars, elk 5,00. Cijferspel 40: Vaste prijzen. Eerste prijs: 1 winnaar. Toto 40: Eerste prijs: 18 winnaars, elk bruto 1.062,50, tweede prijs: 532 winnaars, elk 23,90, derde prijs: 4.264 winnaars, elk 7,40. Toto gelijk 40: Eerste en tweede prijs: geen winnaars, derde prijs: 6 winnaars, elk 280,20, vierde prijs: 196 winnaars, elk 13,20.

oefenvoetbal

Vandaag 19.00 uur:
Waubach-Vijlen

sport in cijfers

WIELRENNEN

Oostrozebeke. Profkoers: 1. Dhaenens 100 km in 2.19.00, 2. De Wolf 0.04, 3. Naessens z.t., 18. Legrand 0.20.

Sindelfingen, profs: 1. Hartmut Bolts 60 km in 1.15.38 uur, 2. Rolf Golz, 3. Rudy Dhaenens, 8. Ad Wijnands.

Hoeselt, amateurs: 1. Eddie van Hoof 117 km in 2.54.07 uur, 17. Jeroen Driessen, 19. Jos Gilissen. **Donk, amateurs:** 6. Frans Knarren, 16. Roger Halin, 19. Jos Gilissen.

Eindhoven, veldrit: 1. De Vos, 2. Kuiper, 6. op 1.33 Peter Harings, 10. op 2.28 Rene Kuhlman, 18. op 3.47 Pascal Alleleyn, 19. Ben Slenter, 20. op 4.24 Peter Noorlander.

GOLF

San Antonio, mannen, 1,5 miljoen gulden: 1. O'Meara 261 (64 68 66 63), 2. Hallberg 262, 3. Price 263, 4. Roberts 264, 5. Pavin 265, 6. Brooks 266, 7. Aubrey en Jones 267.

Tallahassee, vrouwen, 1,8 miljoen gulden: 1. Daniel 271 (71 63 68 69), 2. Lopez 272, 3. Sheehan 278, 4. Gerring 63 78 67 71), 5. Coe 280.

TENNIS

Tokio, mannen, 1,8 miljoen gulden, eerste ronde: Haarhuis - Grabb 6-3 6-4, Jelen - Jones 6-4 6-4, Kuhnen - Youl 6-3 7-6, Rahunen - Chamberlin 7-5 6-2, Pearce - Goldie 6-7 6-4 6-3, Hogstedt - Shelton 7-6 7-6, Leach - Pate 7-6 7-6, Rostagno - Connell 7-6 6-4, Cash - Kroon 6-2 7-6, Tsagino - Rive 2-6 7-6 6-4, Garrow - Evernden 6-3 6-4.

Zurich, vrouwen, 600.000 gulden: kwalificatie, eerste ronde: Coorengel - Fauche 6-2 6-2, Muller - Van Buuren 6-2 6-1, tweede ronde: Suire - Coorengel 2-6 6-4 7-6. Hoofdtoernooi eerste ronde: Schultz - Tarabini 6-4 6-4, Golarsa - Appelmans 6-4 7-5, Probst - Fairbank 6-2 6-3, Sukova - Ferrando 6-2 6-2.

Monte Carlo, wereldranglijst mannen: 1. Edberg, 2. Becker, 3. Lendl 4. Agassi, 5. Sampras, 6. Gomes, 7. Muster, 8. Emilio Sanchez, 9. McEnroe, 10. Gilbert, 11. Ivanisevic, 12. Tsjesnokov, 13. Krickstein 14. Chang, 15. Perez-Roldan, 16. Forget, 17. Svensson, 18. Berger 19. Aguilera, 20. Jaite, 50. Koevermans, 55. Haarhuis, 140. Nijssen 141. Siemerink, 168. Eltingh, 182. Schapers.

SQUASH

Vancouver, mannen, Grote Prijs, finale: Jansher Kahn - Robertson 15-8 15-8 15-12. **Sydney, vrouwen, wereldkampioenschap, tweede ronde**: Beumer - Hartman 9-0 9-1 9-1.



basketbal

Heren
Eredivisie
Weert-DAS 95- 74
Voorburg-Meppel 89- 87
Akrides-Eindhoven 122- 75
Goba-Den Bosch 78-103
Orca's-Donar 64- 67
Den Helder-Canadians 70- 67
Promotiedivisie
Rotterdam-Kimbria 78-91
Luba-Virtus 78-73
Wyba-Groningen 69-66
Lokomotief-Gunco 79-78
Zeemacht-Basketiers 94-84
Celeritas-Earle b. 85-78
OSG-Beverwijk 89-72
1e divisie B
Azimma-Weert 2 60-59
Lisse-Leiderdorp 87-66
WSC-Voorburg 2 71-87
Rayon Hoofdklasse
Almonte-Jump.Crabs 51-44
Eindh.2-Heerb.Pion 87-73
Black E.-Rush 66-78
SVH-Flash 56-69
Beltistos-Tantalus 110-66
Overgangsklasse B
Hoppers-Weert 3 63-58
Dunatos-Quo Vadis 73-86
Jasper Sp.-Kepu St. 63-87
Braggarts-Springfield 2 87-86
Braggarts 2-Titanus 2- 0
1e klasse A
Aeternitas-Bumpers 54-49
Springfield-TSM 65-55
Dunatos 2-Kimbria 4 62-47
Weert 4-BSM 79-81
Braggarts 3-Kimbria 3 79-61
2e klasse A
Weert 5-Alley OOp 76-46
Archers-Landgraaf 64-74
Jump.G.2-Hoppers 2 63-50
Boemerang-Aetern.2 59-77
Timson-Kepu Stars 2 51-64
Braggarts 4-Aetern.3 82-60
3e klasse A
Springf.-Alley OOp 2 61-55
Olympic-Kimbria 6 117-30
Braggarts 5-Bumpers 2 54-83
3e klasse B
Venlo-Jump.Giants 3 37-35
Timson 2-Aeternitas 4 49-77
Dames
Rayon Hoofdklasse
Vlissingen-Kimbria 71-51
Virtus-Almonte 2 41-34
Black E2-SVH 41-44
Overgangsklasse B
Schijndel-Weert 64-37
Almonte 3-Tantalus 36-29
Aalst-Quo Vadis 50-54
Oss-Springfield 33-48
Bumpers-Lieshout 59-51
Kepu st.-Springfield 74-35
1e klasse A
Alley Oop-Jump.G.2 19-26
Braggarts 2-Aeternitas 31-46
1e klasse B
Bumpers 2-Olympic 41-42
Springfield 2-Kepu st.2 26-45
Jump.Giants-Dunatos 2 77-26

worstelen

SENIORES
Hoofdklasse
Olympia Utrecht-de Halter Utrecht: gr.rom: 23-15, vr.st.: 15-19. Simson Landgraaf-SSS Alkmaar: gr.rom: 30-5, vr.st. 32-4. Intermedia/Body Fit-Simson KDO Den Haag: gr.rom: 26-12, vr.st.: 32-7.
Hercules Dordrecht teruggeplaatst naar de 1e klasse.

Stand:
Simson 3-6
Intermedia/Body Fit 4-6
de Halter 4-6
Olympia 3-4
Hercules Amsterdam 3-2
Simson KDO 3-0
S.S.S. Alkmaar 4-0

Reserve Hoofdklasse
Olympia Utrecht-de Halter Utrecht: gr.rom: 20-8, vr.st.: 16-12. Intermedia/Body Fit-Simson KDO Den Haag: gr.rom: 25-3, vr.st.: 22-6.

Stand:
Intermedia/Body Fit 3-6
Simson 2 2-4
Olympia 2 3-4
Hercules Amsterdam 2 2-2
de Halter 2 3-0
Simson KDO 2 3-0

waterpolo

Heren
1e klasse
Argo-Ganze 8-6
Treffers-DEZV 9-5
2e klasse
Glana-ZVH 7-6
Tempo-Punderman 7-5
Dames
1e klasse
Stormvogels-MZ&-C 18-3
Treffers-DEZV 4-8
2e klasse
PSV-Die Heygrave 9-12
Argo-HZ&PC 5- 7
Heren Jeugd B
Treffers-Die Heygrave 11-0
Gorgo-TRB/RES 12-4
Argo-Zeester 9-5

hockey

Heren
Hoofdklasse
HGC-Kampong 3-1
Amsterdam-Kl.Zwitserl. 1-1
Bloemend.-HDM 4-1
Oranje Zw.-Pinoke 2-1
Victoria-Tilburg 0-1
Forward-SCHC 1-1
Overgangsklasse B
Breda-Leonidas 3-2
MEP-Nijmegen 1-0
Schaerweijde-Alliance 7-1
EHV-Groningen 3-3
Leiden-Concordia 0-1
Union-Den Bosch 1-4
1e klasse C
HMCC-EMHC 0-3
Maastricht-Uden 4-0
Rapidity-Venlo 0-0
Hoco-Huac 2-3
2e klasse F
Geldrop-Basko 2-1
Horst-Blerick 5-2
Gemert-Venray 5-5
Racing-Tegelen 1-1
Sittard-Boxmeer 4-1
3e klasse F
Oirschot-Heerlen 3-0
Cranendonck-Eersel 1-3
Deurne-DVS 3-0
Groen Wit-Weert 0-3
HCAS-Heeze 1-1
4e klasse F
Bergen-Meersen 2-1
Hockeer-Bakel 10-0
Kerkrade-Mierlo 1-1
Geleen-Helden 3-1
Dames
Hoofdklasse
HGC-Kampong 1-1
Amsterdam-MOP 1-1
Bloemendaal-Groningen 2-1
HDM-Hilversum 2-1
Den Bosch-Laren 5-2
EMHC-Rotterdam 1-1
Overgangsklasse B
[illegible]-Venlo 2-2
Upward-HOD 2-1
Alliance-Schaerweijde 1-0
[illegible] Di-Qui Vive 1-1
[illegible]-Hattem 2-1
Oranje Zw.-SCHC 4-0
1e klasse C
HMHC-Geel Zwart 3-1
Maastricht-ZOW 2-2
Berkel Ens-Tilburg 1-2
Tegenbosch-Rapidity 0-3
Heerlen-Racing 1-0
2e klasse E
Weert-Concordia 3-2
DVS-Deurne 0-1
Blerick-Horst 1-0
HUAC-Geldrop 3-0
Nuenen-Groen Wit 2-0

3e klasse F
Tegelen-HCAS 7-0
Venray-Gemert 3-1
Eersel-Hockeer 0-2
Heeze-Oedenrode 1-1
4e klasse F
Bosdael-Cranendonck 1-2
Bakel-Kerkrade 5-0
Sjinborn-Sittard 0-3
Mierlo-Helden 7-1

dameskorfbal

Hoofdklasse A.
Alico-Deuteren 7-7
Never Down-Geko 3-3
Rosolo-Peelkorf 6-3
Hoofdklasse B.
Klimop-ONA 8-6
Fortuna-De Merels 12-8
Minerva-JES 4-9
Overgangsklasse C.
Gazelle-BIO 3- 1
Vessem-Klimroos 5-13
Spoord.girls-Vriendsch. 5- 6
1e klasse B.
A.Korfke-DIS 8-9
SVSH-de Merels 2 4-7
Vitesse-Vonckel girls 7-9
2e klasse G.
Spaurakkers-Kempenkorf 4-2
Rietvogels-Elsene 15-0
Vitesse 2-VIOD 4-3
3e klasse G.
EKC-VIOD 2 4-0
Gazelle 2-Vitesse 3 4-3
3e klasse L.
KCHB 2-Vonckel girls 2 4- 8
SVSH 2-Wittenh.2 5-11
Lottum 4-A.Korfke 2 3- 3
Junioren A.
A.Korfke-Vitesse 5-3
Aspiranten A.
Gazelle-VIOD 1-0
EKC-Vitesse 0-1
VIOD 2-Spaurakkers 0-1
Pupillen A.
A.Korfke-Spaurakkers 1-2
Vitesse-Viod 2-0

veldkorfbal

2e klasse H.
Excelsior-GKV 6- 7
Oranje wit-NKV 3-10
Rotterdam-Klimop 10- 6
Ten Donck-Sportlust 8- 9
res.2e klasse P.
Excelsior 2-Deto 4 6- 4
Oranje Wit 2-NKV 2 8- 8
SDO 2-Klimop 2 12- 4
TOP 2-Sirene 2 11- 6
Zuid 1.
Kido-Kanaries 11-4
DOT-Ready 12-7
Heerlen-Deurne 14-7
Mariarade-Boemerang 5-5
Zuid 1A.
OEC-Kanaries 2 3-6
Trega-Fortuna 2 5-1
Rust Roest 4-D.Bosch 2-7
Tilburg 2-Wertha 14-3
Zuid 2A.
Boemerang 2-d.Bosch 2 5- 5
Mariarade 2-TOP 4 9- 5
SDO 4-R.Roest 5 11- 3
Sportl.4-Tilburg 4 10- 1
PSV 4-Kido 2 2-11
Zuid 3A.
Eymerick 2-Excelsior 4 6-10
Trega 2-Ready 2 0- 6
Heerlen 3-Scharn 8- 2
Zuid 3B.
Klimop 4-Deurne 2 2-6
Heerlen 2-Sirene 3 12-7
Geldrop-SDO 5 15-3
O.Wit 4-Eymerick 5-5
Fortuna 3-R.Roest 6 2-7
Zuid 3E.
Kanaries 3-Tilburg 6 5- 4
Sportl.5-Excelsior 3 6-12
R.Roest 8-Boemerang 4 3- 6
NKV 5-O.Wit 6 6- 3

golfbiljart

Ereklasse.
Pint-B.Balke 3-3
Denn.-Br.Taveerne 2-4
Kloth-Pappegey 3-3
BVO-Zuyul 4-2
Maasvallei-Maasgolf 1-5
SNA-BVE 5-1

District Urmond.
Hoofdklasse.
Hollandia-Maasv.2 4-2
Papp.Val.A.-Almania 1-5
Pappegey 2-Voske 5-1
Br.Taveerne 2-de Meule 5-1
O.Zitterd-Fortuna 2-4
Eerste klasse.
Almania 2-A.Einek. 3-3
de Mert-Sittardia 5-1
Sittardia 2-Brandp. 2-4
Fortuna 2-D.Bayern 0-6
Sparta-Krietje 2 2-4
Tweede klasse.
d.Bayern 2-Schopke 1-5
de Meule 2-Br.Taveerne 3 1-5
Voske 2-Pappegey 3 1-5
Pappegey 4-Barbeu 3-3
Br.Taveerne 4-Holland.2 2-4
Schopke 2-Papp.Val A.2 2-4

Distr.De Oude Mijnstreek.
Hoofdklasse.
Groene Dal-Hanneman 5-7
BVC 2-BGK 6-6
OBK-Stern 7-5
de Kroon-A.G.Kirk 7-5
Tolhoes-Olympia 2-10
Eerste klasse.
D'r Sjork-B.Balke 6-6
de Pint 2-Monument 8-4
Eikske-Pumpje 8-4
OBK 2-Kroon 2 5-7
Olympia 2-Trefpunt 8-4
Tweede klasse.
Hanneman 2-C.Corner 5- 7
ENBK-Eikske 2 9- 3
O.Voelend.-Pint 3 10- 2
A.G.Kirk 2-der Sjutt 5- 7
Singel-Tolhoes 2 2-10
Derde klasse.
Pumpje 2-O.Voelender 2 11-1
Pannesjop-Groene Dal 2 5-7
Monument 2-OBK 3 7- 5
Dopgere-Op 't Gaat 6- 6
C.Corner 2-Hofke 5- 7
District Midden-Limburg.
Hoofdklasse.
BVE 2-Inrit 11-1
Dennenoord-OBKK 4-8
Hukske-Riva 5-7
Jagersl.-BVO 2 4-8
Eerste klasse.
Hook-SNA 2 5-7
Berg-Lantaarn 8-4
Breer-Jagersl.2 7-5
Maasgolf 2-BVN 7-5
Heytse-Ood Hael 8-4
Tweede klasse.
BVO 3-Kloss 7-5
BCW-BVE 3 6-6
Riva 2-Hukske 2 7-5
Hoove-de Berg 2 4-8
Eikske-Jachthuis 9-3
Derde klasse.
Leste Bal-BCW 2 6-6
Meijel-Kwartet 2 5-7
BVN 2-de Zwaan 3-9
den Tup-de Breer 2 9-3
OBKK 2-Dennenoord 2 7-5

District Echt.
Bekerwedstrijden.
Putbr.B.-O.Genoegen 9- 3
Centrum-Putbr.B.2 12- 0
Heukske-de Zuul 2 9- 3
A.Deetere-B.Aolders 3- 9
Deelg.-Deelg.2 9- 3
Montf.-Centrum 2 11- 1
O.Genoeg.2-Spee 2-10
Village-Greuske 7- 5

District Oude Mijnstreek.
Hoofdklasse.
Olympia 2-4
Hanneman 2-3
OBK 2-3
BVC 2 2-2
BGK 2-2
de Stern 2-2
de Kroon 2-2
Groene Dal 2-2
A gen Kirk 2-0
Tolhoes 2-0
Eerste klasse.
Olympia 2 2-4
Eikske 2-4
Berg.Balke 2 2-3
Monument 2-2
Pumpje 2-2
de Pint 2 2-2
de Kroon 2 2-2
D'r Sjorg 2-1
Trefpunt 2-0
OBK 2 2-0
Tweede klasse.
ENKB 2-4
D'r Sjutt 2-3
Oud Voelender 2-3
Tolhoes 2 2-3
Cosy Corner 2-3
Hanneman 2 2-2
A gen Kirk 2 2-2
Eikske 2 2-0
de Pint 3 2-0
de Singel 2-0

zwemmen

Uitslagen Blerick, a, b en c-competitie:
100 meter vlinderslag meisjes onder 16 jaar: 1. Sandranien de Rog 1.11.1. 400 meter vrije slag jongens onder 16 jaar: 1. Edgar Thimister, MZPC, 4.30.0; 100 meter vlinderslag meisjes onder 14 jaar: 1. Danielle Heyenrath RZ, 1.11.7; 100 meter rugslag jongens onder 14 jaar: 1. Roy Meiboom, MZPC, 1.10.3.; 200 meter schoolslag jongens onder 18 jaar: 1. Danny Senden, MZPC, 2.28.8; 200 meter wisselslag meisjes onder 12 jaar: 1. Miranda Bosma, Mosa regio, 2.53.4; 50 meter vrije slag jongens onder 12 jaar: 1. Arjen v.d. Beek, Mosa regio, 0.30.3; 200 meter vrije slag jongens onder 12 jaar: 1. Marc Veens, HZPC, 2.31.6; 200 meter schoolslag dames: 1. Miranda Westheim, MZPC, 2.56.0; 100 meter vrije slag heren: 1. Glen Leclercq, De Rog, 0.53.5; 200 meter vrije slag meisjes onder 14 jaar: 1. Els van de Cruys, MZPC, 2.21.8; 200 meter wisselslag jongens onder 14 jaar: 1. Roy Meiboom, MZPC, 2.29.4; 200 meter rugslag meisjes onder 16 jaar: 1. Angelique Wijnen, HZPC, 2.37.5; 100 meter schoolslag jongens onder 16 jaar: 1. Danny Senden, MZPC, 1.08.6; 100 meter vlinderslag jongens onder 18 jaar: 1. Edgar Thimister, MZPC, 1.02.5; 100 meter vrije slag meisjes onder 12 jaar: 1. Wendy Huizinga, RZ, 1.16.2; 100 meter schoolslag jongens onder 12 jaar: 1. Marc Veenstra, HZPC, 1.27.4; 50 meter vrije slag dames: 1. Dianne Nien, De Rog, 0.28.2; 400 meter vrije slag dames: 1. Elaine Willigers, MZPC, 4.49.4; 200 meter rugslag heren: 1. Rogier Vissers, HZPC, 2.18.4; 4 x 100 meter wisselslag estafette meisjes onder 16 jaar: 1. RZ, 5.01.1; 4 x 100 meter vrije slag estafette jongens onder 16 jaar: 1. MZPC, 3.53.7.

Uitslagen Hoensbroek
100 meter vlinderslag meisjes onder 16 jaar: 1. Julie Alberts, ZON Sport en Spel, 1.10.7; 400 meter vrije slag jongens onder 16 jaar: 1. Maurice Henk, MZPC, 4.42.9; 100 meter vlinderslag meisjes onder 14 jaar: 1. Marielle Schaaf, ZON Sport en Spel, 1.14.8; 100 meter rugslag jongens onder 14 jaar: 1. Bram Kuyper, ZON Sport en Spel, 1.11.2; 200 meter schoolslag jongens onder 18 jaar: 1. Jurgen Langer, Hellas, 2.27.1; 200 meter wisselslag meisjes onder 12 jaar: 1. Natasja Spierts, ZON Sport en Spel, 2.49.4; 50 meter vrije slag jongens onder 12 jaar: 1. Peter Suilen, Hellas, 0.33.0; 200 meter schoolslag dames: 1. Chantalle Soomers, ZON Sport en Spel, 2.48.2; 100 meter vrije slag heren: 1. Ivo Janssen, Kimbria, 0.56.0; 200 meter vrije slag meisjes onder 14 jaar: 1. Marielle Schaaf, ZON Sport en Spel, 2.18.9; 200 meter wisselslag jongens onder 14 jaar: 1. Eric Schoenmakers, ZON Sport en Spel, 2.35.3; 200 meter rugslag meisjes onder 16 jaar: 1. Cindy Alberts, ZON Sport en Spel, 2.40.2; 100 meter schoolslag jongens onder 15 jaar: 1. Marcel Geenen, Hellas, 1.20.7; 100 meter vlinderslag jongens onder 18 jaar: 1. Jurgen Langer, Hellas, 1.07.7; 100 meter vrije slag meisjes onder 12 jaar: 1. Kim van Dijck, ZON Sport en Spel, 1.09.2; 100 meter schoolslag jongens onder 12 jaar: 1. Peter Zuilen, Hellas, 1.32.1; 50 meter vrije slag dames: 1. Edith Koolen, Kimbria, 0.28.5; 200 meter rugslag heren: 1. Diederik Rouffaer, ZON Sport en Spel, 2.24.0; 4 x 100 meter wisselslag estafette meisjes onder 16 jaar: 1. ZON Sport en Spel, tijd 4.59.7; 4 x 100 meter vrije slag estafette jongens onder 16 jaar: 1. ZON Sport en Spel, 4.12.8.

poolbiljart

Ereklasse
Boeresl.-Sjtee Uul 14- 2
Vink-Ziejspoar 5-11
Witte Bal-Tunnelb. 7- 9
Luc Duc-Huzinga 10- 6
Brunssum N.-Corov. 6-10
Willem T.-Schachtw. 2-14

Hoofdklasse A
Huizinga b-Schachtw. b 13- 3
Spoorzicht-v. Susteren 7- 9
Landgraaf-Eykenb. 11- 5
Hermans-Witte Bal b 12- 4
Hoafke-Brandwapen 12- 4
Vogelz.-Gebr. Hofke b 12- 4

Hoofdklasse B
Gebr. Hofke-Tunnelb. b 6-10
Steenen Kr.-Landgraaf b 11- 5
Boerenslot b-Rolduc 5-11
Hermans B-Koetsjhoes 8- 8
Pluimpje-Keizer 3-13
Sjtee Uul b-Touché 11- 5

Eerste klasse A
Witte Bal c-Stoufpot 14- 2
Awt Dorp-Koetsjhoes b 6-10
v. Susteren b-Pierrot 1-15
Flesj-De Vink b 5-11
Eykenb. b-Brunssum N. b 9- 7

Eerste klasse B
Keizer b-v. Susteren c 11- 6
Ruif-Gildemeesters 5-11
Hofland-Big Shots 5-11
Spoorzicht-Coriov. b 11- 5
Brunssum. N. c-Edelw. 5-11
Landgraaf d-Op de Kamp 2-14

Eerste klasse C
Schachtw. c-Steen.Kr. b 10- 6
Palet-Bokkerijder 5-11
Amstel-de SPort 7- 9
Brouwersw.-Landgraaf c 3-13
Sjtoet-Voske 9- 7
Hermans c-Willem T. b 11- 5

Tweede klasse A
Koetsjh. c-Treffers 8- 8
Vaetje-De Poat 10- 6
Eykenb. c-Wurd Niks 4-12
Stoufpot b-Korte Keu 6-10
Bongerd b-Krijt op T. b 9- 7
Witte Bal d-Spoorz. f 9- 7

Tweede klasse B
Spoorz. d-de Pub b 8- 8
Coriov. c-Hoafke b 10- 6
Karrerad-Draver b 9- 7
Bouman-Mijnzicht 11- 5
Rolduc d-Kr. op T. 8- 8
Nippertje-Romana 4-12

Tweede klasse C
Pub c-Nippertje b 5-11
Hulsveld-Sport b 5-11
Coriov. d-Dravèr c 9- 7
Ruif b-Voske b 4-12
Paddock b-Rolduc b 9- 7

Tweede klasse D
Pub-Fl. Dutchman 7- 9
Hulsveld b-Paddock 9- 7
A. Anders-Barrel 4-12
Hoafke c-Prins 9- 7
Draver-Romana b 14- 2
Gildem. b-Candlelight 8- 8

Tweede klasse E
Wilem T. c-Spoorz. g 7 9
Bierpul-Carré 12- 4
Schacht. d-Br.wapen b 10- 6
M. Hoek-Hulsveld 10- 6
Sjtoet b-Hofland c 10- 6
Ziejspoar b-Barrel b 9- 7

Tweede klasse F
Sport c-M. Hoek b 19- 6
Karrerad b-Le Duc b 12- 4
Boumans b-Bongerd 12- 4
A. Anders b-Stoet c 19- 6
Mijnzicht b-Spoorz. e 5-11

Derde klasse A
Vink c-Sjteenberg b 12- 4
Birke B.-Treffers b 8- 8
Pierrot b-Awt Dorp b 14- 2
Korte Keu b-Barbou 5-11
Koetsjh. d-Brouwersh. b 15- 1
Poat b-Louter Kab. b 12- 4

Derde klasse B
Rolduc d-Smeets 5-11
Neighb.-O.Schaesberg 7- 9
Stalletje-Gorissen 12- 4
Sjteenberg-Leeuw 3-13

Derde klasse C
The Fox-Smeets b 4- 5
Brouwersh. b-Paletti B. 7- 9
Bokkerijder b-Vogelz. b 10- 6
Trepke-O.Schaesberg b 11- 5
O.d. Stamp b-Louter Kab. 7- 9
Courage-Candlelight b 12- 4

zaalhandbal

DAMES
PK
Maasbracht-Born 7- 7
Polaris-Br. Out 26-14
Ospel-Vesta 15-14
Iason 2-Kerkrade 4- 8
Loreal 2-Margraten 9-10
1A
Grathem-Br. Sp. 14- 8
DES-HVN 13-14
Bevo 2-Blerick 7- 8
Rapiditas 2-Eksplosion 7-12
1b
Caesar 2-Filarskis 12- 8
Vilt-Sibbe 9-13
Minor-IVS 7- 5
ESC-Brunssum 21- 8
2A
Blerick 2-Haelen 2 5- 5
Wittenh.-Br. Sp. 2 6- 7
SVVH-Rapiditas 3 11- 7
Bevo 3-Groene St. 8-11
Eksplosion 2-Hercules 6-11
Loreal 3-Poppeye 10- 6
2B
HBS-Be Fair 20- 5
Blerick 3-Br. Sp. 3 10- 7
Swift 2-Posterholt 2 6-12
Wuickly H.-Loreal 4 11-14
Rapid. 4-Merefeld. 2 13-20
2C
Wilskracht-Born 6-12
SVM 2-IVS 2 21- 8
Swift 3-NOAV 2 12-21
Sittardia 4-Linne 10- 7
2D
Caesar 3-Hoensbroek 12- 9
Sittardia 3-Marsna 9-17
ESC 2-Zwart Wit 8- 7
2E
Brunssum 2-Olympia 8- 8
Selpa 2-Roda 2 8- 6
Margraten 2-Br. Out 3 19- 8
Voerend.-Hellas 2 9-19
Hellas 2-Margr. 2 13- 7
2F
Be Quick-Kerkrade 12- 5
Esia-Br. Out 2 6- 5
Selpa-Adio 17-16
Polaris 2-Roda 14- 4
Vebios-HVS 9- 5

Jun. PK
Caesar-Blauw Wit 8-10
Blerick-Sittardia 5-11
Margraten-Merefeldia 11- 8
Minor-ESC 5- 9
Hellas-Loreal 9- 8

HEREN
P.K.
Polaris-Brunssum 22-22
Ospel-Eksplosion 17-13
Alfa Sch.-Kerkrade 19-16
Loreal 2-Caesar 12-21
Voerendaal-Zwart/Wit 16-13

1A
Be Fair-Blerick 2 19-14
Wittenhorst-Merefeldia 15-20
Bevo H.C. 2-Vesta 16-16
Loreal 3-Swift 3 15-12
DES '59-Herten 24-16

1B
Caesar 2-Posterholt 17-12
Minor-Hoensbroek 16-15
Br. Out DES-NOAV 19-22

2A
Grathem-Br. Sp. A.C. 3 19- 6
VIOS 2-HBS 2 29- 8
Merefeldia 2-Stramproy 36-14
Popeye-Hercules 15-19
Rapiditas 3-Bevo H.C. 3 14-13

2B
Blerick 3-Linne 8-14
Maasbracht-Rapiditas 4 9- 8
Breeton Sp. A.C.-Beatrix 7- 0
Bevo H.C. 4-Hercules 2 10- 6
Beatrix-M'bracht 13-22

2C
Blauw/Wit 4-Born 20-21
V+L 3-Caesar 3 14-20
Br. Sp. A.C. 2-SVM 2 14-20
IVS-ESC 21-17
Rapiditas 2-Wilskracht 2 15-13

2D
Filarskis-Voerendaal 2 29-13
Minor 2-Polaris 2 21-24
Zwart/Wit 2-Be Quick 14-21
Iason-Br. Out DES 2 13-14

2E
K'rade 2-Br. Out DES 3 31-22
Brunssum 2-Heerlen 18-20
Selpa MVC-Gulpen 12-23
Iason 2-ATSV 2 17-14

volleybal

Dames
Promotieklasse
VCH-Volharding 1-3
Sittardia-Furos 3-0
Geevers 2-Dynamic 2 0-3
EPV-BSV 3-0
Dovoc-Muvoc 0-3
SEC-Jokers 2 0-3
1e klasse A
Sitt.2-Furos 2 3-0
Geevers 3-Dynamic 3 3-0
EPV 2-BSV 2 1-3
Avanti-Sparta 0-3
Rapid 3-Jokers 3 1-3
1e klasse B
EPV 3-Grovoc 3-0
Heeg-Sjoahn 0-3
Geevers 4-NAC 1-3
Elsloo-Avoc 3-1
Fiscus-Jokers 4 3-0
Fiscus-EPV 3 1-3
2e klasse A
Furos 3-AMVJ 2 2-3
Sitt.3-Sjoahn 2 3-0
Geevers 5-Dovoc 2 0-3
Voerend.2-Nivoc 3-0
2e klasse B
Heeg 3-Elan 3-0
Jokers 5-AMVJ 0-3
Vluco-AVOC 2 3-0
Dovoc 3-Sp/Sp 0-3
2e klasse C
Heeg 2-Elan 2 3-0
Rapid 4-Helpoort 1-3
SEC 2-Jokers 6 3-0
Heren
Promotieklasse
SEC 2-Grovoc 3-0
Sitt.-Furos 3-0
Fiscus-Helpoort 3-1
Vluco-BSV 3-2
Avanti-Muvoc 3-2
SEC-Jokers 3-1
1e klasse A
VCH 3-AMVJ 3-1
Nivoc-Sjoahn 0-3
Vluco 2-Elsloo 0-3
EPV-Geevers 3 3-0
1e klasse B
VCH 4-Volharding 3-1
Sitt.2-Furos 2 3-1
Sp/Sp-NAC 0-3
Rapid 2-Avoc 1-3
Avanti 2-Geevers 4 3-0
SEC 3-Jokers 2 0-3
2e klassse A
VCH 5-AMVJ 2 1-3
Spartak 2-Helpoort 2 0-3
Vluco 3-BSV 2 3-0
Dovoc 2-Geevers 5 0-3
2e klasse B
VCH 6-Volharding 2 1-3
Sitt.3-Sjoahn 2 3-1
Avanti 3-Geevers 6 1-3
2e klasse C
Heeg-Elan 1-3
Fiscus 2-NAC 2 3-0
EPV 2-Muvoc 2 2-3
Bastion-Jokers 3 1-3
3e klasse A
VCH 7-Grovoc 2 1-3
Sitt.4-Schaesb. 0-3
Spartak 3-AVOC 3 3-1
Rapid-Phoenix 0-3
SEC 4-Rapid 3 3-0
3e klasse B
EPV 3-Volharding 3 0-3
Nivoc 2-Elsloo 3 3-0
Heeg 3-Avoc 2 0-3
Avanti 4-Muvoc 3 3-0
SEC 5-Jokers 4 0-3
Meisjes
A1
VCH-Volharding 3-1
Geevers-BSV 3-0
B1
Rapid-Grovoc 2 1-3
SEC-VCV 1-3
B2
Rapid 2-Heeg 2 1-3
Geevers 2-Heeg 0-3
Avanti-Muvoc 3-1
Jongens
A
Rapid-Volharding 3-2
Vluco-AMVJ 2-3
B
VCH 2-Geevers 2 0-3
VCH-Grovoc 3-0
Sittardia-Heeg 3-0
Furos-VCV 3-0
SEC-Jokers 3-0
Jeugd C
VCV-Jokers 0-3
Avanti 2-Elan 1-3
Furos-Avanti 3-1

dammen

Eerste klasse KNDB
Schiedam-De Vaste Zet 7-13

Stand
De Vaste Zet 3-6
Lent 2-4
Excelsior 2-4
De Lier 2-4
PSV 2-2
Lunteren 2-2
NOAD 2-2
Schiedam 3-1
Den Haag 2-1
OG Utrecht 2-0
Alblasserdam 2-0
Damlust 2-0

Hoofdklasse LDB
DIOS-Philidor 14- 6
MDC-De Kroonschijf 12- 8
De Ridder 2-DVZ 2 10-10
Stand
De Vaste Zet 2-3
DIOS 2-2
MDC 2-2
De Kroonschijf 2-2
Philidor 2-2
De Ridder 2 1-1
VOS 1-0

Eerste klasse LDB
DVZ 3-De Kroonschijf 2 6-10
DIOS 2-Eureka 2 4-12
Donderberg-Schaesberg 2 9-7
Stand
Eureka 2 2-4
Donderberg 2-4
Schaesberg 2 2-2
De Kroonschijf 2 2-2
De Vaste Zet 3 2-0
DIOS 2 2-0

tafeltennis

Dames Eredivisie.
Hotak-Bruns 3-7
HOI-Tempo T. 6-4
Besdo Irene-Hoonh. 8-2
1e divisie groep 2.
Ravensb.-Docos 6-4
Veldh.-Zand 3-7
ZTTC-Scylla 9-1
2e divisie groep 3.
Kluis-JCV 7-3
Stiph.Twenty o.up 1-9
Red Stars-Sempre A. 6-4
3e divisie groep 1.
Kluis 2-JCV 3 3-7
Blue Star-Ravensb.2 2-8
Treffers-Red Star 2-8
3e divisie groep 6.
Megacles-JCV 2 7-3
M'tricht-Eindh. 8-2
ONI-Quick 5-5
4e divisie groep 1.
N.Despair-ATTC 6-4
Bl.Star 2-NMS 3-7
Ravensb.3-PJS 2 6-4
Heren Eredivisie.
Bl.Werelt-Tempo T. 5-5
NMS-Avanti 3-7
1e divisie groep 1.
Megacl.-Swift 7-3
JCV-Odion 7-3
Red Stars-Scylla 2 8-2
1e divisie groep 2.
Trias-TTCV 9-1
Lifters-Tempo T.2 5-
Odion 2-Kluis 2-8
2e divisie groep 2.
Shot-Bl.Werelt 2 4-6
DOV-Eindh. 1-9
TCS-Megacl.2 9-1
3e divisie groep 2.
GKB A.Stars-Stiph. 9-1
Salam.-Eindh.3 3-7
Besbo 2-Ravensb. 6-4
3e divisie groep 6.
Kroon-GTTC 4-6
M'tricht-Eindh.2 3-7
Besbo 3-Sibbe 5-5
4e divisie groep 2.
Sibbe 2-TTCV 2 6-4
Blue Star-NMS 2 7-3
Elsloo-Vice Versa 9-1
4e divisie groep 10.
Maasmepp.-ATC 2 5-5
Velp-Bergeyk 8-2
Valkensw.2-Falco 4-6
4e divisie groep 16.
Lentem-Bruns 4-6
Veldh.2-Red Stars 2 5-5
MOVC-Kluis 2 4-6
1e klasse Poule 1.
Kluis 3-M'tricht 2 4-6
Swift-Heksenb. 6-4
TTCN-Ravensb.2 2-8
2e klasse Poule 1.
Falco 2-Kolleberg 2 5-5
Brunss.-Ravensb.3 5-5
Vijlen-Maasmepp.2 4-6
2e klasse Poule 2.
Succes-Minor 4-6
Kolleberg-Heksenb.2 7-3
Elsloo 2-Kluis 4 9-1
3e klasse Poule 1.
Megacles 3-Brunss.2 8-2
Linne-Bartok 3 8-2
Ravensb.4-Ulestr. 8-
3e klasse Poule 2.
S.Avanti-Kolleb.3 5-5
N'hagen 3-Sp&Sp. 8-2
Kerkrade-Corivallum 9-1
3e klasse Poule 3.
S.Avanti 2-N'hagen 2 4-6
Destatec-Meppers 7-3
Matatec-Quick 3-7
3e klasse Poule 4.
Kluis 5-Friendsh. 2-8
N'hagen-Kerkrade 2 7-3
4e klasse Poule 1.
Falco 4-Brunss.3 5-5
Maasmepp.4-Ready 8-2
TTCN 2-Bruno 2-8
4e klasse Poule 2.
Bunde-M'tricht 3 1-9
Destatec 2-TTCD 5-5
Heksenb.3-Falco 3 8-2
4e klasse Poule 3.
Kerkrade 3-KEV 7-3
Linne 2-N'hagen 6-4
Matatec 2-Succes 2 8-2
4e klasse Poule 4.
Kluis 6-Kolleberg 5 4-6
Maasdal 2-Minor 2 0-10
Ritske-Megacles 4 3-7
4e klasse Poule 5.
Dracula-Maasmepp.3 1-9
Kolleb.6-Elsloo 3 3-7
Minor 3-Weert 9-
4e klasse Poule 6.
Kolleb.4-Heksenb.5 5-5
N'hagen 6-Elsloo 4 9-1
Ravensb.6-Espede 5-5
4e klasse Poule 7.
Ravensb.5-N'hagen 5 6-4
S.Avanti 3-Heksenb.4 2-8
Sp&Sp.2-SVS 3-7
4e klasse Poule 8.
Sibbe 3-N'hagen 7 4-6
Friendsh.2-Ravensb.7 1-9
Sp&Sp.3-Vijlen 2 4-6
5e klasse Poule 1.
Limburgia-Maasmepp.5 10-0
Swift 2-TTCN 3 5-5
Smash-Megacles 6 5-5
5e klasse Poule 2.
Topspin-Swift 3 8-2
Linne 3-TTCN 4 6-4
TTCD 2-Megacles 5 0-10
5e klasse Poule 3.
Kolleberg 7-Bartok 5 4-6
Ritske 2-Kluis 7 8-
5e klasse Poule 4.
VTV 2-M'tricht 4 1-9
Maasdal 3-Ready 3 1-9
Vijlen 4-Meppers 2 5-5
5e klasse Poule 5.
Vijlen 3-VTV 7-3
5e klasse Poule 6.
Succes 3-Heksenb.6 5-5
N'hagen 8-Kerkrade 4 5-5
5e klasse Poule 7.
Bruno 4-Coriovallum 3 7-3
N'hagen 9-Sp&Sp 4 8-2
Heerlen-KEV 2 3-7
5e klasse Poule 8.
Quick 2-Merkelb. 6-4
Brunss.4-Limbr.v.2 6-4
Bruno 2-Falco 5 4-6
5e klasse Poule 9.
Ravensb.8-Friendsh.3 3-7
Minor 4-Heerlen 2 10-0
S.Avanti 4-Coriovallum 4 7-3
5e klasse Poule 10.
Quick 3-Merkelb.2 6-3
Heksenb.7-Bruno 3 7-3
5e klasse Poule 11.
Ravensb.11-Treebeek 6-4
5e klasse Poule 12.
Kometen-Ravensb.10 4-6

biljart

KNBB District Z.Limburg

Drieb.A.
Modern 3-Maasband 2-5
Wilhelm.-Wolfrath 5-2
Societ.-'t Luip 2-5
Volksh.3-Modern 5-2
de Keizer-Caramb. 0-7
Gr.Grubben-Volkshuis 2-5

Drieb.B.
Apollo-Op 't Kantje 2-5
DDK-Matchpoint 0-7
Schinnen-de Vink 5-2
Eikhagen-Modern 5-2
OHVZ-Volkshuis 5-2
Stad Heerlen-Caramb. 2-5

Drieb.C.
OHVZ-Br.wapen 7-0
de Vink-BCV 5-2
Touche-Apollo 2-5
Z.Bl.Bock-Op 't Kantje 5-2
Caramb.-Stad Heerlen 5-2
Academie-Brunssum 0-7

Drieb.D.
Treffers-Touche 0-7
Op 't Kantje-OHVZ 5-2
Br.wapen-Gebr.Hofke 5-2
Voerend.-Cebusta 5-2

1A.
Benelux-N.Klossen 3-4
de Keizer-BBC 5-2
Kempke-Schaesberg 2-5
BVG-Born 5-2
Heukske-Volkshuis 3-4
Societ.-Gona 2-5
Holtum-BCH 0-7
Benelux-Born 2-5

1B.
Apollo-Br.wapen 3-4
Juliana-Academie 2-5
Schaesb.-Stad Heerlen 3-4
BBC-Volksh. 5-2
St.Bavo-Carambool 5-2
N.Klossen-Waubach 5-2

2A.
Heukske-Eikenboom 2-5
Born-Wolfrath 2-5
Holtum-TIP 5-2
Benelux-HGK 5-2
BVG-Maaband 3-4

2B.
Sanderb.-Eikenboom 2-5
Quick-Kempke 5-2
Wilza-Wolfrath 1-6
Societ.-HGK 7-0
TIP-Stein 0-7

2C.
Maria Gew.-Keizer 7-0
Hoefijzer-Los Band 7-0
Schaesb.-Vriendenkr. 2-5
Zwaantje-Brunssum 7-0
N.Klossen-In 't Ven 0-7

2D.
Sibbe-Schaesb. 4-3
Voerend.-Steeds Hoger 2-5
Los Band-Hoefijzer 5-2
BCV-N.Klossen 2-5
Keizer-Ransdaal 5-2
2E.
Hoefijzer-N.Klossen 7-0
Klosje-Gebr.Hofke 2-5
DJB-Volkshuis 4-3
Schinnen-Carambool 0-7
2F.
St.Hoger-Waubach 5-2
N.Klossen-Z.B.Bock 5-2
Schaesberg-OHVZ 0-7
Eendr.-ABC 2-5
St.Heerlen-Hoefijzer 5-2
3A.
HGK-Benelux 7-2
Wolfrath-Statie 6-3
Kempke-Societeit 7-2
Holtum-Eikenboom 5-4
Oase-Meers 5-4
3B.
Volksh.-Maasb. 4-5
Modern-de Statie 7-2
Oase-DJB 9-0
Irene-BBC 0-9
Brunss.-Tjoba 3-6
3C.
Eikh.-Weustenr. 2-7
Gebr.Hofke-Treffers 7-2
DJB-Sibbe 4-5
in 't Ven-ABP 9-0
St.Bavo-Beatrix 7-2
3D.
Z.B.Bock-Zwaantje 4-5
Caramb.-Gebr.Hofke 7-2
Touche-in 't Ven 5-4
ABC-DDK 2-7
Schaesb.-Juliana 6-3
4A.
Tjoba-Born 3-6
Wolfrath-Kempke 7-2
Maasb.-BVG 2-7
Luip-Heukske 4-5
4B.
Eikenb.-Kempke 5-4
Nestje-Tjoba 0-9
TIP-Heukske 4 2-7
Quick-Lindenh. 0-9
4C.
BCV-Steeds Hoger 9-0
N.Klossen-Klosje 7-2
Lange Band-Maria Gew. 0-9
Keizer-BCH 7-2
Zwaantje-Beatrix 7-2
4D.
Keizer-Apollo 5-4
Academie-Schaesberg 5-4
In 't Ven-Cebusta 2-7
Eendr.-N.Klossen 5-4
Waubach-Hoefijzer 5-4
4E.
DJB-Irene 5-4
DDK-Eikhagen 7-2
Vr.kring-BCH 5-4
N.Klossen-de Keizer 2-7
BBC-Treffers 3-6
5A.
Eikenb.-Tjoba 5-4
Modern-Heukske 7-2
Stein-Kempke 7-2
Volksh.-de Oase 7-2
5B.
Caramb.-Tjoba 4-5
Heukske-Br.wapen 2-7
Kempke 8-Klosje 7-2
St.Hoger-Bavo 7-2
N.Klossen-Kempke 6 2-7
5C.
N.Klossen-Eikhagen 5-4
Caramb.-Irene 0-9
Hoefijzer-DJB 4-5
Beatrix-Brunssum 6-3
Maria Gew.-Matchpoint 7-2

District Maastricht.
C1-A.
Heer-Rheingold 2 5-2
Vr.kring-Ulestr. 5-2
MBV-La Berceuse 5-2
O.d.Klos-Kl.Vier 7-0
C1-B.
OO Heer-Sjaan 3-4
Ulestr.2-Noorbeek 2-5
Rheing.-Keizer 2-5
Geulle-Heer 2 5-2
C2-A.
MBV 2-KOT 4-3
O.d.Klos 2-St.Gerlach 7-0
Bunde-Sabena 5-2
Geertr.-BCM 2-5
Ulestr.3-Haverput 5-2
Keizer 2-Sjaan 2 2-5
C2-B.
A.Wolder-O.d.Klos 3 2-5
Kot 2-A.Raak 3-4
Keer-Ulestr.4 7-0
Rheing.3-OO Heer 2 5-2
DAS-Bunde 2 7-0
Vr.kring 2-MBV 3 7-0
C2-C.
Ketsers-Ulestr.5 4-3
Nazareth-Gronsveld 2-5
Haverp.2-Wolder 2-5
Concordia-DOT 3-4
Banholt-Keer 2 3-4
Vilt-OO Itteren 2 5-2
C2-D.
OO Itteren-Nazareth 2 5-2
BAM-Ridder 0-7
Heer 3-Noorbeek 2 7-0
DOT 2-Heukske 0-7
Eijsden-KOT 3 0-7
Voliere-Ketsers 2 2-5
C3-A.
Heukske 2-Eijsden 7-2
A.Wolder 2-Heugem 5-4
Eendracht-B'home Jose 9-0
DAS 2-Voliere 2 5-4
Wolder 2-La Berceuse 2 4-5
Rheingold 4-Keemel 1-8
C3-B.
Geulle 2-Victorie 3-6
OO Itteren 3-Rheing.5 4-5
Borgh.-Keer 3 9-0
Diekske-A.Wolder 3 7-2
d.Duuker-Heukske 3 7-
Eijsden 2-Bookvink 2 5-4
C3-C.
Kl.Vier 2-KOT 4 5-4
Oost-Eijsden 3 5-4
Geertruid 2-Eendracht 2 6-3
Banholt 2-Ketsers 3 5-4
O.d.Klos 4-OO Heer 3 4-5
Eijsden 2-Mergelland 4-5
C4-A.
Bookvink 3-Ketsers 4 7-2
Berceuse 3-Keemel 2 4-5
Concordia 2-Heugem 2 1-8
Sabena 2-Nazareth 3 2-7
DOT 3-DAS 3 6-3
C4-B.
DAS 4-BAM 2 2-7
Ketsers 5-Victorie 2 2-7
Keemel 3-Ridder 2 2-7
B'home Jose 2-Haverput 9-0
Heukske 4-Duuker 2 7-2
C4-C.
Borgharen 2-BAM 3 4-5
Geertruid 3-Heer 4 4-5
Duuker 3-Heukske 5 4-5
Haverput 4-B'home Jose 3 7-2
W.v.Berg-A.Wolder 4 7-2
C4-D.
Kl.Vier 3-Geertruid 4 7-2
Rheing.6-Eijsden 3 5-4
Noorbeek 4-Banholt 3 6-3
Sjaan 3-Oost 2 7-2
Wolder 3-O.d.Klos 5 0-9
C5-A.
Eijsden 4-Heugem 3 7-2
KOT 5-Berceuse 4 2-7
Bookvink 4-Rheingold 7 7-2
MBV 4-A.Wolder 5 7-2
C5-B.
Diekske 2-Bookvink 5 4-5
Borgharen 3-Mergell.3 2-7
BAM 4-Victorie 3 7-2
OO heer 5-Nazareth 4 7-2
C5-C.
Ulestr.6-Vr.kring 3 7-2
Ketsers 6-Vilt 2 7-2
Keizer 3-A.Raak 2 7-2
C5-D.
Berceuse 5-Eijsden 4 4-5
Voliere 3-Kl.Vier 4 5-4
Vr.kring 4-Noorbeek 5 6-3
Drieb.A.
Vr.kring-Heer 2-5
Nazareth-Eijsden 0-7
BCM 2-Eijsden 2-5
W.v.Berg-Heukske 2 5-2
MBV-Keiser 2-5
Drieb.B.
OO Heer-MBV 2 5-2
Keizer 2-Rheing. 2-5
Voliere-Sjaan 2-5
Ulestr.-Vr.kring 2 2-5
Heer 2-KOT 2 5-2
Drieb.C.
Heukske-B'home Jose 7-0
Heer 3-BCM 6-1
Keizer 3-Gronsveld 5-2
Rheing.2-OO Heer 2 5-2
DAS-Vr.kring 3 7-0

sportkegelen

HEREN
1e divisie
1. SKC Hoensbroek 4562, 2. Casino 4554, 3. '85 4262, 4. Socio 2 4133, 5. PEC 4050, 6. Hendr. Sportp. 2 3983 hout.
1e klasse
1. Kegelvrung 2 4106, 2. Hoensbroek 2 3920, 3. d'r Pool 2 3842, 4. In 't Brookx 3826, 5. SC OMS 3573 hout.
2e klasse
1. Hoensbroek 3 4057, 2. K.V. Fortuna 4043, 3. Volvo 2 4035, 4. SKG '85 3848 hout.
3e klasse
1. SC Socia 3 4081, 2. Kegelvrung 3 3935, 3. KC Oolderhoof 3663, 4. Helden '77 2904 hout.

DAMES
Eredivisie
1. DKC De Treffers 4096, 2. Kegelvrung 4062, 3. SC OMS 4032, 4. DSC Socio 3862, 5. DSC De Molt 3723, 6. Sportp. Hendriks 3582 hout.
1e divisie
1. In 't Brookx 3842, 2. KC Onger Os 3591, 3. SKC Hendriks 2 3286, 4. Kegelvrung 2 2944 hout.

bowlen

Nationale Heren Trio League,kl.1B
Hoeve Aar-MHM R'dam 1-2
Strike R'dam-Hoeve Aar 2-1
Hoeve Aar-Comp.Velden 3-0
Nationale Dames Trio League,kl.2E
Unit.Bears-Boemerang 3-0
Savenije-Unit.Bears 2½-½
Unit.Bears-Schelmsebrug 3-0
Uitslagen BC Hoeve de Aar Heerlen
Kwartetten-league
S'91-Onger Os 1-3
Wigrut-SOS 0-4
Ladies-Three plus one 0-4
Stalm.Music-Marastima 1-3
ATB-Teo's Paradise 3-1
Roda-Klim Bim 3-1
BBH-trio-league
Koala's-Kodiaks 4-0
Roleja-Obies 3-1
Ice Bears-UD 2 4-0
Polar B.-Teddy B. 0-4
Spoilers-UD 1 2-2
BBH dubbel-league
Kameleon-Golob 4-0
Snackb.Aarveld-Term. 3-1
Lipi-Madrugada 0-4
Foto.Olymp.-Rest.Stap In 0-4
VOG-No Name 1-3
Brugmans-Joemie 1-3
Dubbel league 1
Malgrat O.-Val Om 3-1
Return-SOS 0-4
Pin Ups-Kapelhof 0-4
Bowl.Angels-Baanbr. 1-3
Blind-WC 0-4
Dubbel-league 2
Volhouders-Lablo's 2-2
Good Luck-Blind 4-0
Trekvog.-Tik 4-0
Pinhunters-Fantasie 4-0
Anco-Optimisten 4-0
Riefie-Madonna's 4-0
BZN-Missers 4-0

bridge

Hoofdklasse.
Sittard 2-Sittard 3 25- 0
Sittard 4-VM 3 24- 6
Mijnstr.2-Mil.Lijntje 8-22
Mijnstr.-Brok 15-15
VM 2-TAM 24- 6
Klasse 1,afd.A.
Sitt.8-VM 4 8-22
Brok 3-Sitt.6 9-21
ODS-Mijnstr.3 15-15
Mijnstr.6-Coriov.2 18-12
VM 6-Geleen 2 15-15
Klasse 1,Afd.B.
Sitt.7-Sitt.5 15-15
Sitt.9-Brok 2 21- 9
Geleen 3-Mijnstr.4 9-21
Mijnstr.5-Geleen 11-19
VM 5-Coriov. 21- 9
Klasse 2,afd.A.
Bronsb.-Sitt.13 18-12
Geleen 6-Coriov.5 15-15
Mijnstr.7-VM 7 16-14
VM 13-VM 15 25- 0
Brok 5-ODS 3 12-18
Klasse 2,afd.B.
Molenbr.-VM 8 8-22
Geleen 7-Brok 6 14-16
Mijnstr.8-TAM 2 17-13
VM 12-VM 16 19-1
Coriov.6-Sitt.10 10-20
Klasse 2.Afd.C.
Sitt.11-Coriov.3 17-13
TAM 3-VM 9 16-14
Geleen 4-Geleen 9 25- 3
VM 11-VM 17 16-14
Coriov.7-Mijnstr.9 14-16
Klasse 2,Afd.D.
ODS 2-Coriov.4 7-23
Geleen 8-VM 10 5-25
VM 14-Geleen 5 19-11
Mil.Lijntje 2-Sitt.12 18-12
Brok 4-Mijnstr.10 19-11
Klasse 3,afd.A.
Sitt.22-Burght 7-23
Molenbr.2-VM 20 14-16
TAM 10-Geleen 15 25- 1
Coriov.13-Sitt.15 5-25
Brok 10-Mijnstr.11 6-24
Klasse 3,afd.B.
Sitt.21-VM 21 25- 2
Molenbr.3-Sitt.16 7-23
TAM 11-Eijsden 8-22
Geleen 16-TAM 4 10-20
Coriov.14-Mijnstr.12 13-17
Klasse 3,afd.C.
Sitt.17-Eijsden 2 9-21
TAM 5-Coriov.8 20-10
Bronsb.2-VM 22 19-11
Geleen 18-Mijnstr.13 20-0
Coriov.17-Geleen 10 2-25
Klasse 3,afd.D.
Sitt.18-Coriov.9 17-13
Margr.-Eijsden 3 23- 7
Geleen 11-Geleen 17 24- 6
Mijnstr.14-TAM 6 9-21
Coriov.16-VM 23 5-25
Klasse 3,afd.E.
Brok 7-Geleen 12 18-12
ODS 5-Sittard 19 6-24
Eijsden 4-Coriov.10 12-18
VM 24-TAM 7 25- 4
Coriov.15-Margr.2 11-19
Klasse 3,afd.F.
TAM 8-Meerssen 2 14-16
ODS 6-Beek 22- 8
Eijsden 5-Sitt.20 5-25
VM 18-Brok 8 24- 6
Coriov.11-Geleen 13 13-17
Klasse 3,Afd.G.
Sitt.23-TAM 9 16-14
Meerssen-Geleen 14 11-19
Mijnstr.15-Coriov.12 16-14
VM 19-ODS 4 15-15
Brok 9-Sitt.14 5-25

Vrijdag jl. vond in het gemeenschapshuis De Caumerbron te Heerlerbaan een bridge-drive plaats, waarvan de baten waren voor de S.O.S.-kinderdorpen. Een honderdtal bridgers en bridgsters namen aan deze liefdadigheids-drive deel. Degenen die een 'n prijs in de wacht sleepten waren: **Groep A:** Cox-mevr. Verhoef 61,67%, mevr. Houben-v. Stokkum 59,58%. **Groep B:** mevr. v. Mullekom-Vondenhof 60,94%, Vaerssen-mevr. Wierts 56,25%. **Groep C:** echtp. Lezwijn 59,03%, echtp. Sodekamp 56,25%. **Groep D:** mevr. De Laat-Simons 60,42%, echtp. Vorage 57,29%.

zaalvoetbal

1e klas A
Sternb.-Dousb.Parc.2 2-5
Kanaries-Hemelke 1-2
Brouwersw.-Flaterke 2-4
Tunnel-Sport 4-8
Billy B.-Up Quelle 5-7
Wiegert-Gulpen 1-1
1e klas B
Vissers Aut.-Heilust 3-5
Meetpoint-Hoensbr. 7-3
Kolonia-H'Meyers 2 4-4
Soleil-Joffer 4-2
Quelle-Marathon 4-4
1e klas C
Egor 2-Sitt.Boys 2-4
Bouwfonds 2-Phoenix 4-1
Letro-PSM 3-5
Tukcon-Keigel 0-0
2e klas A
Maasvog.2-T 1874 5-2
Sjefke-Pottemenneke 2-6
Mat Vaes 2-Diekske 1-2
Delta-Yerna 2 2-2
Bastings 3-Erka 4-2
2e klas B
Eijsden 2-H.Anders 2 2-6
Maasvogels-Heeg 0-0
Pottebr.-Kilo 5-5
Bastings 4-Up Quelle 2 5-2
Boheme-Gulpen 2 4-5
2e klas C
Brunssum 3-Jabeek 3-3
Laumen 4-Hddow 2-7
Stap In 2-Keelkampers 2 9-2
Viss.2-Rood Wit 2-6
DWS Boys-Laumen 2 3-3
2e klas D
Makassar-Theunissen 2 1-1
Marebos-Laumen 3 2-2
Soleil 2-Sportclub 2 5-1
Eendracht-Heilust 2 5-7
2e klas E
Haantjes 2-Sitt.2 7-1
Zw.Schaap-Born 5-2
Bouwkompas 3-Brikske 3 6-4
Geleen-Phoenix 3 3-1
Lacroix-Intern. 7-4
Zwaluw-Bekkers 2 0-0
2e klas F
Groen Wit-Brikske 2 4-5
Postw.-Puther B. 1-4
Hanckman-Jabeek 2 16-4
Bekkers 3-Teddyb.2 6-1
Meetpoint 2-Oberije 4-1
3e klas A
Eijsden 3-H.Anders 3 3-10
Bovens-Voliere 2- 5
Stap In 2-Up Quelle 3 2- 3
Sternb.2-Sjörk 2 7- 4
Mat Vaes 3-Boheme 2 11- 2
Tunnel 2-DBSV 6- 2
3e klas B
Kaanen 2-Torn.Boys 3-3
Mattini b.-Eijsden 4 11-1
Pottebr.2-Delta 2 5-1
Heeg 2-H.Anders 4 6-3
Bastings 5-WDZ 2-3
Voliere 2-Maasb. 2-7
3e klas C
Eijsden 5-Dousb.3 5-0
Sport 2-Willem 3-5
Delta 3-Pottemenneke 2 4-3
Sjötter 2-AZVV 14-5
Flaterke 2-Vici 2 3-0
Wiegert 2-Mechel 7-3
3e klas D
Sjötter-Eijsden 6 2-5
Hermsen 2-MKC 1-4
Sjefke 2-DBSV 2 4-2
Tunnel 3-Delta 4 3-7
Pottebr.3-VICI 2-5
Diekske 2-Yerna 3 4-5
3e klas E
Willem 2-Maasboys 2 3-3
Sjötter 3-Eijsden 7 11-0
Stap In 3-Up Quelle 6-3
Mat Vaes 4-Hiltonneke 2-8
Pottebr.4-Torn.B.2 5-5
Circ.-Colson 3-7
3e klas F
Sjötter 4-Eijsden 8 11-0
Kanaries 2-Keer 2 1-6
Pottebr.5-Sport 3 5-2
Tornadob.3-Spv.MVV 2-6
Circ.Sar.2-Flaterke 2 3-1
Boemerang-Erka 2 2-2
3e klas G
Keer-H.Anders 5 14-1
Hermsen-Gez.Hook 4-5
Kilo 2-Stap In.5 2-6
Brouwersw.2-Keelkamp.3 4-0
3e klas H
Laumen 5-Paco 2 6-1
Fortuna 2-Cuypertje 4-8
Cosmos 2-Holz 1-2
Theunissen 3-Soleil 4 1-3
Kolonia 2-Rood Wit 3 3-0
Quelle 2-Stap In.4 8-2
3e klas I
Stap In.3-Laumen 7 3- 3
Fortuna 3-Paco 1- 2
Holz 2-Soleil 3 4-10
Eendracht 2-Vissers 3 10- 3
Driessen B.-Joffer 3 3- 6
Quelle 3-Kolonia 3 5- 6
3e klas J
Laumen 6-Keelkamp.4 3-3
Hoensbroek 2-Kolonia 4 7-2
Stap In.6-Sportcl.3 1-1
Viss.4-Kolonia 5 4-3
Fortuna-Jessica b. 1-2
Soleil 5-Joffer 2 1-2
3e klas K
Sittardse 3-Santé 1-
Haant 4-Puther B.2 1-2
Zw.Schaap 2-Born 2 5-5
Adveo 4-Tilly B.2 2-1
Adveo 5-Bekkers 4 2-4
3e klas L
Aztecs-Born 3 13-0
Geleen 2-Phoenix 3 4-0
Tukcon 2-Keigel 2 2-1
Adveo-DWC 4-1
Zwaluw 2-Bouwkompas 4 3-4
3e klas M
Max.-Hadow 2 2-3
Haantjes 3-Oberije 2 6-4
Brunssum 4-Puther.B.3 6-6
Postw.3-Teddyb.3 4-4
Egor 4-Groen Wit 2 7-4
3e klas N
Novus-Groen Wit 3 3- 2
Brunssum 5-Puther B.4 7- 2
Adveo 3-Intern.2 4- 2
Keigel 3-Sitt.B.4 3- 4
Bekkers 5-Tilly B. 2-12
3e klas O
Neerbeek-Meetpoint 3 3-2
Zw.Schaap 3-Postwagen 4 4-1
Likopa 2-PSM 3 2-3
Tukcon 3-Jabeek 3 6-0
Egor 5-Beek 5-4
3e klas P
Geleen 3-Family B. 0-4
Likopa-Makassar 2 7-2
Wagter Weg.2-Tukcon 4 2-1
Dames Zuid
Jabeek-Bouwkompas 0-9
Bouwkompas 2-Sjötter 3-4
Jeugd
Donderberg-Roermond 4- 8
Wierts 2-Cosmos 5- 4
Pottebrekers-Wierts 2-10

tafelvoetbal

NTVB-competitie
Ere afdeling.
Boskab.-Millener B. 8-0
Karrewiel-Hakkers 4-
Scory B.-Star club 5-3
Hakkers 2-Zw.ridders 2-6
Wien 2-Verdw.viss. 6-2
Smidter b.-Wien 3-5
Stand.
Boskabouters
Zwarte Ridders
Scory boys
Wien
Hakkers
't Karrewiel
de Hakkers 2
Smidter Boys
Verdw.vissers
Star club
Wien 2
Millener B.
Overg.klasse A.
't Brook-Victoria
Camont.B.-Angelina B.
Heer-Blauw Wit
O.Mert-Beat B.
Smidter B.2-Survivors
Stand.
Victoria
Ouwe Mert
Camontagne Boys
Overgangsklasse B.
Verdw.Viss.2-Waardh.b.
Pluim-Lieuwke
Hubetsy B.-Sjork
de Heide-Sport
Wien 3-Loontjens
DAT B.-Eagles
Stand.
de Sport
't Lieuwke
Waardhof Boys
Eerste klasse a.
B.d.Bissjop-Barney B.
da Capo-G.Ridders
Star club 2-le cramignon
Koningsw.-Jokers
Survivors 2-Pigalle
waardh.b.2-de Singel
Stand.
Jokers
le Cramignon
Pigalle
Eerste klasse b.
Pigalle 2-de Smeed
v.Gogh-Kiningsw.2
Borgharen-Camont.B.2
de Poart 2-Miranda
Dolomiet-O.Eijsden
Stadion-Sikie B.
Stand.
Koningswinkel 2
v.Gogh
Miranda
Eerste klasse C.
Hoekje-Schachtw.
Wilhelm.-Heide 2
Drop Inn-Leeuwenh.
Hakkers 3-Keulen
Mariaveld-Stadbr.
Millen-O.Mert 2
Stand.
Millen
Keulen
Stadbroek
Tweede klasse A.
Stadbroek 2-Tamboer
Miranda 2-Suestra
Leeuwenh.2-A.Aelse
Baekerbaan-Angelina B.
Heukske-Karrewiel 2
Sjuffelke-Mariaveld 2
Tweede klasse b.
Hoeve de Vos-Oranjeb.
Keulen 2-Heukske 2
Angelina B.3-Pr.Hendrik
Muecherv.-Karrewiel 3
Suestra 2-O.Mert 3
Fun Boys-D'r Eck
cc Top-Wien 4
Tweede klasse C.
de Uiver-Old Inn
Herli-O.Gen.
le Cramignon 3-Star Cl.3
Lieuwke 2-Connection
Sikie B.2-Pigalle 3
Gigi g.-Maarland
Tweede klasse D.
O.Eijsden 2-Stadion 2
Blauw w.2-Heer 2
le Cramignon 2-Centraal
Boemerang-Annemie
Pitsers-de Smid
Smeed 2-Dolomiet 2

Zuid-Oost Hoek
Hoofdklasse
Driftwood-Bergzicht b.
Petit b.-Brouwkeetel
Eck-Smile b.
Scherp vor-Blue Angels
Nieuwenh.-Poortje
Kloppers-Nieuwenh.2
Stand
Smile boys
Brouwkeetel
Poortje
Eck '79
Bergzicht boys
Nieuwenhagen
Driftwood
Scherp Vor
Blue Angels
Kloppers
Petit Boys '68
Nieuwenhagen 2
1e klasse A
Graefke-Stampers
Mergell.b.-Trappedoelies
Krutzke-Torero
Galouppe-Bergschot
Bergz.b.2-Zinkviulke
Stand
Trappedoelies
Corner
Bergzicht boys 2
Torero
Zinkviulke
Stampers
Galouppe
Bergschot
Krutzke
Mergelland boys
Graefke
1e klasse B
Oude Heide-Brugske
Vogelzank-Olympia
Angie b.-Kickereck
Blue Angels 2-Stalletje
Smile b.2-Pipo b.
Stand
Olympia
Angie boys
Pipo boys
Meppers
Brugske
Stalletje
Oude Heide
Vogelzank
Blue Angels 2
Kickereck
Smile boys 2
2e klasse A
Joy-Schuuvers
Orient b.-Nijswiller
Mechel-Geulke
Awt Wielder-Zoefjes
Brugske 2-Scherp Vor 2
Stand
Orient boys
Awt Wielder
Joy
Scherp Vor 2
Zoefjes
Brugske 2
2e klasse B
Striegiezer-Poortje 2
Candlelight-Pipo b.2
Stampers 2-Molen
Zoefjes 2-Paniekzaaiers
Nijswiller 2-Eck 2
Stand
Molen
Eck 2
Striegiezer
Poortje 2
Brouwkeetel 2
2e klasse C
Bergschot 2-Veldhof
Bergzicht 3-Hopel
Pipo b.3-Kokkie b.
Olympia 2-Dug Out
Poortje 3-Watertoren
Stand
Veldhof
Bergzicht boys 3
Watertoren
Olympia 2
Bergschot 2
2e klasse D
Cartouche-Galouppe 2
Koom Eri-Driftwood 2
Watertoren 2-Olympia 3
Stampers 3-Krutzke 2
Stand
Driftwood 2
Koom Eri
Stampers 3
Watertoren 2
Cartouche



Landgraafse heren slaan te weinig van zich af

VCL laat zich inpakken

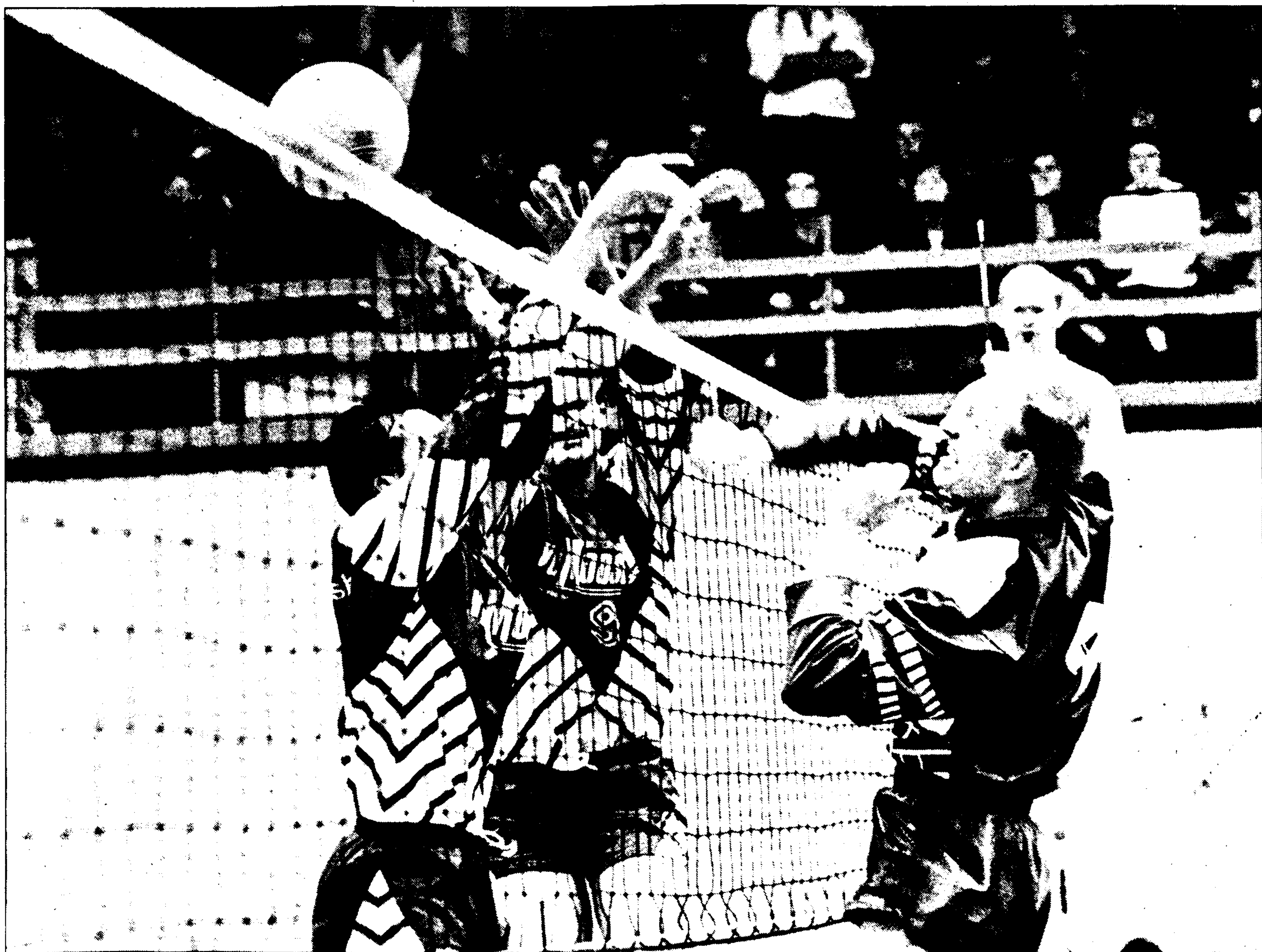
n onze volleybalmedewerker

JEL – Geevers/VCL moet r leren wat winnen is. In peningskraker van de volalcompetitie bij Peelpush d duidelijk dat drie bijna tloze seizoenen hun mensporen hebben achtergelabij de Landgraafcombina- 3-1 (11-15, 15-13, 15-10, 15- Geevers/VCL maakte voorn de tweede helft van de per een onzekere indruk.

weerstandvermogen brokkelop momenten dat het even teat. We hebben ons laten inpakterwijl daar speltechnisch nlijk geen reden voor was," oorde een licht teleurgesteld Gee-VCL coach Wim Reinaerts. Het kpunt diende zich aan in de fase van de tweede set. Met de e ronde (10-15) op zak, had de raafcombinatie bij 12-12 de en op hernieuwde setwinst vols in eigen hand. Drie rotaties kon VCL echter niet meer scoen trok Peelpush via 15-13 de d in evenwicht. Speler/trainer s Crombach: „Op dat moment pte er duidelijk iets bij ons." vers/VCL liep in de laatste twee odes met een matige blokkering slechts achter de feiten aan.

minder dan een uur speeltijd of de herenhoofdmacht van H opponent Moonen/VVK opzij: (15-5, 15-10, 15-8). Aangetreden der de zaterdag in het huwelijk eden regisseur Felix Petit, hadde Heerlenaren bij vlagen wat ite om het scoringsritme vast te den. Alleen de eerste set was puike demonstratie van aankracht. De punten waren aankelijk duur en schaars in de laattwee episodes. VVK bood veel rstand aan het net, maar de sploeg verdedigde geduldig en rouwde terecht op een surplus kwaliteit. Coach Peter Arets: zijn hier en daar nog wat afstelsproblemen. Voor de rest ben ik tevreden. Er is evenwichtig geeld."

e derde divisie heeft VC Voeaal al voor het eerste fluitsigeen enorme aderlating ondern. Door veranderde werkomdigheden heeft speler/trainer rie Berben vorige week onverht moeten afhaken. Good-old Partouns werd bereid gevonom het trainersroer over te nen. VCV verloor een vooruitgeelde wedstrijd bij Revoc met 3-0, r pakte zaterdagmiddag tegen mpro/HBC het eerste wedstrijdt, alvorens zich een conditionele gval aandiende: 2-3 (15-11, 15- 9-15, 1-15, 9-15). Coach Jos van en wacht nog enig werk voordat H 2 tot een soepel draaiende eenl is uitgegroeid. De Heerlenaren oren hun eerste thuisduel kanss met 0-3(10-15, 2-15, 11-15) van voc.



● In het volleybalduel Peelpush-VCL lieten de Landgraafse heren met zich sollen. Het 3-1 verlies tegen Peelpush was geflatteerd. Foto: JAN PAUL KUIT

VVK sneuvelt onder servicegeweld VCH reserves

Veelbelovende ouverture VCH

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Het samenspel moet nog groeien, maar de toonzetting lijkt veelbelovend. Op de eerste speeldag van de nieuwe volleybalcompetitie klopte VCH met ruime cijfers Somas/Activia: 3-0 (15-6, 15-12, 15-7). Gevoegd bij de prettige mededeling dat vanaf deze week voormalig Jong Oranjeklant en middenblokkeerster Jackeline Willems(21) weer speelgerechtigd voor de Heerlense ploeg, een goed stootkussen met twee loodzware uitwedstrijden in het vooruitzicht.

Met vier nieuwe basisspeelsters tussen de lijnen stond de seizoensouverture bij VCH in het teken van aftasten. Coach Jos Geraedts: „Eerlijk gezegd hebben we vooraf een beetje opgezien tegen Soma/Activia. Een ongemakkelijke, felle tegenstander. Mede gelet op wat ons de komende twee weken te wachten staat, stond vandaag de winst voorop, niet het spelletje." VCH won uiteindelijk onbedreigd, omdat Activia zichzelf meer dan eens voorbijholde en het Heerlense zestal in technisch opzicht een klasse beter was. Vooral de lage verdediging onderscheidde zich met een zeer betrouwbare rallìepass, die door spelverdeelster Gaby Goessens regelmatig in een snelle tegenaanval kon worden omgezet.

Afgaande op de fraaie 3-0 (15-10, 15-2, 15-7) overwinning tegen Moonen/VVK, wordt VCH 2 een van de grootste obstakels voor teams met kampioensaspiraties in de tweede divisie. Na een wat verkrampte beginfase, waarin de VCH reserves snel tegen een 2-9 achterstand aankeken, beheerste de thuisploeg het strijdtoneel op superieure wijze. Coach Theo Sillen activeerde tijdig de routine van Doris Kalter en Olga van de Coevering. Door de ingreep werden de bordjes compleet verhangen. VVK kwam onder het Heerlense servicegeweld nauwelijks meer aan aanvallen toe. Aan het net eiste Connie Goessens een hoofdrol op. Theo Sillen: „Na pas feitelijk twee weken in deze samenstelling bezig zijn en dan zo terugkomen in de eerste set. Petje af voor deze knappe prestatie."

In de derde divisie verraste Geevers/VCL aangenaam met een 3-2 (15-5, 9-15, 15-9, 6-15, 15-11) zege tegen VC Dynamic. Marlies Thevissen serveerde haar ploeg in de openingsronde van 1-3 naar 13-3. Vanaf de vierde set overheerste het werkvolleybal. VC Voerendaal stond tegen Jokers VC op de drempel van winst toen motor Dominique Budé in de derde set met acute buikklachten het veld moest ruimen. De tegenslag had een funeste uitwerking, waarna vanaf dat moment zakte de thuisploeg als een kaartenhuis in elkaar: 2-3 (15-10, 15-11, 11-15, 1-15, 2-15). VCH 3 kwam tegen debutant VC Velden zeer moeizaam uit de startblokken. Bij 2-12 in de eerste periode maakte Germa Poels bij de regerend kampioen haar entree en deed VCH 3 haar reputatie gestand: 3-0 (17-16, 15-9, 15-11).

Golfbiljarters van start met puntendeling

Van onze medewerker
JO KERSTEN

RKRADE/HEERLEN – De drie ms uit het district De Oude Mijneek, die uitkomen in de ereklasse n de Nederlandse Golfbiljart nd, zijn de competitie begonnen t een puntendeling. De Heerlenderby tussen De Pint en Bergeror Bälke eindigde in 3-3 en het rkraadse GBC Kloth speelde ten De Pappegey uit Sittard evens gelijk. De beste resultaten wern evenwel bereikt door landsmpioen Maasgolf uit Wessem, dat Berg aan de Maas Maasvallei met klopte en SNA uit Nederweert, t met 5-1 won van plaatsgenoot VE.

De Pint-Bergeroder Bälke won n van de Vin de eerste partij voor Pint. René Dortant scoorde 1-1, arna Raymond Koster en Clive ster de thuisclub naar 3-1 tilden. nk Jutten en Rainer Ruzicka akten er voor 't Bälke toch nog van. De Pappegey begon bij C Kloth voortvarend en nam via n Langeslag en Jan Beenen een voorsprong. Arno Kritzman en rry Krichelberg haalden Kloth ug in de strijd: 2-2. Johan van de eer scoorde 2-3, maar 'huisheer' co Kloth zorgde ervoor, dat 1 nstpunt in Kerkrade bleef.

Toernooi GBC De Pint

HEERLEN – De Golfbiljart Club De Pint, gevestigd aan de Kerkraderweg 87 in Heerlen, begint zaterdag aan een klassementstoernooi, dat twintig weken gaat duren. Er kan worden deelgenomen in een van de klassen A/B of C/D. Iedere speeldag wordt via het knock-out-systeem gespeeld op twee tafels. Om de vijf weken volgen 'periode-titels' en over vier maanden volgt het eindklassement.

Atlas en Apollon te sterk voor Helios

Van onze medewerker

VELDHOVEN – De gewichtheffers van Helios Simpelveld zijn de competitie redelijk sterk begonnen. In Veldhoven, waar alle ploegen in de hoofdklasse gezamenlijk aantraden, behaalden Roger Godschalk, Johnny Lennartz, Pascal Lataster en Erik Dokter een verdienstelijk totaal van 1109 punten. Dit was echter niet voldoende om Atlas (Nijmegen) en landskampioen Apollon uit Den Haag achter zich te laten.

In Veldhoven lieten de Helios-atleten zien op de weg terug te zijn. De aanstormende talenten Godschalk en Lennartz zetten met coëfficiententotalen van respectievelijk 268 en 260 puike resultaten neer. Pascal Latastar volgde met 277 goed. Sterkste man van Helios werd veteraan Erik Dokter die opnieuw bewees nog lang niet versleten te zijn.

Dameshockeyploeg Heerlen dingt mee in eerste klasse

Heerlen net langs Racing

Van onze medewerkster
LISETTE MEYRINK

HEERLEN – Het zit er dik in dat Maastricht, Tegenbosch en Rapidity, de hockeyploegen die bij de vrouwen al jaren de dienst uitmaken, er een serieuze concurrent bij hebben. Heerlen won in een harde strijd het vier puntenduel met 1-0 van Racing. Daarmee toonde het jeugdige Heerlense team over voldoende kwaliteiten te beschikken om vast in het zadel te blijven in de eerste klasse hockeycompetitie.

De opdracht van tevoren was duidelijk. Erop of eronder. Heerlen bevond zich met vier punten op gelijke hoogte met Racing, dat echter een beter doelsaldo heeft. Vooral dankzij initiatiefrijke acties vanaf de eerste minuut kwam Heerlen goed op gang. Een fikse domper op de sterke start was in de tiende minuut de blessure van Nicole Koolen, zij kreeg een bal op het oog. Koolen moest onmiddellijk van het veld worden begeleid. Ondanks het grote gemis, bleef de ploeg in de strijd. Racing kwam zo nu en dan sterk op, maar kon niet langs de sterk spelende laatste man Miriam Maasen heenkomen die haar laatste wedstrijd speelde.

In de tweede helft bleef Racing drukken. De ploeg had er zichtbaar de pest over in tegen nieuwkomer Heerlen de handen vol te hebben. Twee kaarten vielen de Eindhovense dames ten deel. Een harde aanpak in de cirkel van de Wieneke van de Wissel resulteerde uiteindelijk in een strafbal voor Heerlen. Corine Vellekoop bleef bij de les en plaatste de bal via de stick van de keepster rechts boven in de hoek: 1-0. Racing voerde krampachtig de druk op maar kon niet scoren. Het feest viel Heerlen met twee winstpunten verdiend ten deel.

De heren van Heerlen verpeelden hun punten door in Oirschot met 3-0 verlies uiswaarts te keren. Een somber stemmend resultaat gezien de toch al niet erg sterke uitgangspositie waarin de ploeg zich in de derde klasse bevindt.



● De hockeydames van Heerlen wonnen met 1-0 van Racing. Daarmee draaien ze mee in de top van de eerste klasse. Foto: FRANS RADE

Simson overklast Alkmaar

Van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

LANDGRAAF – De worstelaars van SSS Alkmaar vormden zelfs voor een niet compleet Simson geen partij. In de Grieks-Romeinse stijl overklaste Simson de bezoekers met 30–5 en deed dat na de pauze in de vrije stijl met een 32–4 zege nog eens over. Geen moment liet Simson de mannen uit Alkmaar tot in de wedstrijd komen met als resultaat een zeer eenzijdige worstelavond voor het slecht opgekomen publiek.

Alkmaar werd door Simson gewoon opgerold en de mannen van trainer Hubert Bindels maakten er een trainingsavond van. In de Grieks-Romeinse stijl waren alle Simson worstelaars heer en meester. Aanvankelijk was dat niet het geval met Silvio Meijs in de 62 kilogram klasse. De atleet stond op gegeven moment in de partij tegen Stef ten Haaf met 3–1 achter. Mijs bundelde evenwel nog eens al zijn krachten en klopte de man uit Alkmaar toch nog verdiend op punten. Voor de rest wonnen Alpassan Ercoskun, Yaya Duzgün, Frans Snijders, Peter Snijders, Eric Bos, René Geelen en Hubert Bindels.

Kerkraadse dammers blijven verrassen

Van onze dammedewerkster

MAASTRICHT – Damvereniging De Kroonschijf uit Kerkrade blijft verrassen in de hoofdklasse. Werd in de eerste ronde drievoudig kampioen DIOS uit Brunssum naar de nederlaag gespeeld, in de tweede ronde moest de Kerkraadse ploeg het hoofd buigen voor MDC uit Maastricht. Het waren de reserves van De Vaste Zet uit Geleen die van dit resultaat profiteerden en de koppositie op de ranglijst overnamen. Dat de overwinning op DIOS een toevalstreffer was, bewees de strijd tegen MDC. Geen moment kon de bezoekende vereniging de Maastrichtenaren in gevaar brengen. Tegenover vier zeges van MDC stonden slechts twee overwinningen van De Kroonschijf. Alleen Van Keeken en Schallij maakten een succesvolle vuist tegen respectievelijk De Kleer en De Gouw.

Jackie Tabak deelt klappen uit

MAASTRICHT – Olympia Hoensbroek-bokser Jackie Tabak heeft tijdens de in Maastricht gehouden boksontmoeting tussen MTS en het Duitse Recklinghausen, opnieuw voortijdig toegeslagen. Slechts een minuut mocht zijn Duitse opponent Weck de illusie koesteren de imposante serie k.o.-overwinningen van Tabak af te breken. Een uitzonderlijk harde leverstoot deed hem minutenlang in elkaar krimpen. Jackie Tabak heeft met deze overwinning ondubbelzinnig aangetoond dat hij, bij de Nederlandse kampioenschappen, die eind deze maand in Dordrecht plaatsvinden, de belangrijkste kandidaat voor de nationale titel in het lichtgewicht is.

Zwaargewicht: Jonkers, Champs, verliest door RHC eerste ronde van De Kinderen Pugilist; **zwaarwelter**: Cruts, MTS, wint op punten van Hab; **weltergewicht**: Janssen, Champs, onbeslist tegen Karamann, Recklinghausen; **zwaarwelter**: Bastiaans, MTS, wint op punten van Meletski, Recklinghausen; **weltergewicht**: Gonzalez, MTS, verliest door RSC 3e ronde van Habraken, Champs; **zwaarwelter**: Verhaegen, MTS, wint op punten van Mayer, Recklinghausen. **Middengewicht**: Menten, MTS, verliest op punten van Lucassen, Recklinghausen; **weltergewicht**: Verhagen, MTS, wint op punten van Elstermann, Recklinghausen; **weltergewicht**: Machelessen, Champs, verliest op punten van Demir, Recklinghausen; middengewicht: Van de Heuvel, Champs, wint door diskwalificatie van Volks, Recklinghausen; **lichtgewicht**: Tabak, Olympia, wint door k.o. 1e ronde van Weck, Recklinghausen; **middengewicht**: Landveld, Bat, wint door diskwalificatie van Lascosewicz, Recklinghausen. **Stijlprijzen**: Bastiaans (MTS) en Habraken (Champs).

Sempre Avanti spoor bijster

VENRAY – De dames van Sempre Avanti uit Voerendaal hebben in de vierde ronde van de tafeltenniscompetitie tegen het Venrayse Red Stars een smadelijke 6-4 nederlaag geleden. Door dit resultaat verliezen Gerda Neutgens, Paula Steinbusch en Frida Houben de aansluiting op koploper Twenty-one Up. De Rotterdammers, die een kloof van zes punten hebben geslagen ten opzichte van achtervolger Sempre Avanti, stevenen linea recta op het kampioenschap af in de tweede divisie.

De Voerendalers gingen slecht van start in de uitwedstrijd tegen Red Stars. Een 2-0 achterstand werd echter snel tenietgedaan door zeges van Paula Steinbusch en het dubbel Houben/Steinbusch. Bij een 3-3 tussenstand zorgde Gerda Neutgens voor een minimale voorsprong door Erica van Hoof in een thrillerachtige wedstrijd met 15-21, 21-18 en 21-19 terug te wijzen.

Met nog drie enkelspelen te gaan, leek een gelijkspel minimaal tot de mogelijkheden te behoren. Niets bleek minder waar. Houben, Neutgens en Steinbusch verloren tot ieders verbijstering al hun partijen en Red Stars boekte een nipte 6-4 zege. „Gebrek aan zelfvertrouwen heeft ons de kop gekost. Deze nederlaag hebben we helemaal aan ons zelf te danken", vond Frida Houben.

Limburgs rugby hoog geklasseerd

MAASTRICHT – Na het succesvolle vorige weekeinde hebben de Limburgse rugbyers ook nu weer de maximale winst binnen weten te halen. Sinds jaren is het niet meer voorgekomen dat de Limburgers zo hoog op de ranglijst voorkwamen. EMRC is nog stees ongeslagen aan kop in de tweede klasse. En Grasshoppers heeft de kopPositie in de vierde klasse ingenomen met Born als sterke middenmoter. EMRC 2 tenslotte veroverde de tweede plaats in de 5e klasse. EMRC boekte in Boxtel bij The Ducks haar vijfde overwinning op rij.

The Ducks werd vanaf het begin onder druk gezet en kwam via een penalty-kick op 0-3. De slechte blokken bij de line out zorgden voor onnodig balverlies, maar het goede driekwartenwerk van EMRC zorgde er aanvankelijk voor dat dat geen schade opleverde. Vlak voor rust nog een penalty kick voor EMRC (0-6) maar ook The Ducks kwamen nog dicht bij de rentry (4-6). Teun Zantingh maakte direct na rust 4-10 en toen geloofde Maastricht het wel. The Ducks bleef doorgaan, kwam nog op 7-10, maar toen was de koek op.

Zwaar bevochten overwinning Braggarts

HEERLEN – In haar eerste thuiswedstrijd won Braggarts met het kleinst mogelijke verschil van Springfield 2 uit Berlicum. Met 87-86 wisten de Heerlenaren deze topper in de overgangsklasse te winnen. Al werd het in de slotseconden nog even benauwd in de Heerlense sporthal De Varenbeuk. De 63-84 winst van Kepu-Stars in Someren tegen de Cracks komt geheel op het konto van de in supervorm spelende Pascal Didderen. De Kerkraadse Guard speelde een complete wedstrijd met als bekroning een score van maar liefst 34 punten. Braggarts opende sterk tegen de reserves van Springfield en nam al vrij vroeg in de wedstrijd een comfortabele 14-4 voorsprong. Coach Kersjes had echter vooraf gewaarschuwd voor deze geroutineerde ploeg die enkele oudgedienden gemakkelijk de ring konden vinden.

Scheidsrechter stopt ermee

SCHAESBERG – De 37-jarige worstelscheidsrechter Jo Peters uit Schaesberg houdt het voor gezien. Zaterdagavond werd hij na de worsteltopper van Olympia tegen de Halter gedwongen de fluit te leggen. Peters werd door het bestuur van de Halter onder bescherming naar de kleedkamer werd gebracht. Nadien moest hij tot op de autobaan worden begeleid. Worstelaar Stelten slaagde er nog in om Peters een forse stomp in de rug te geven. Peters: „Voor mij hoeft het niet meer, ik heb vanmorgen de coordinator van de scheidsrechters Louis v.d.Holst ervan in kennis gesteld dat ik er mee stop".

Brand

DUBBELBOCK
56 jaar brouwtraditie!



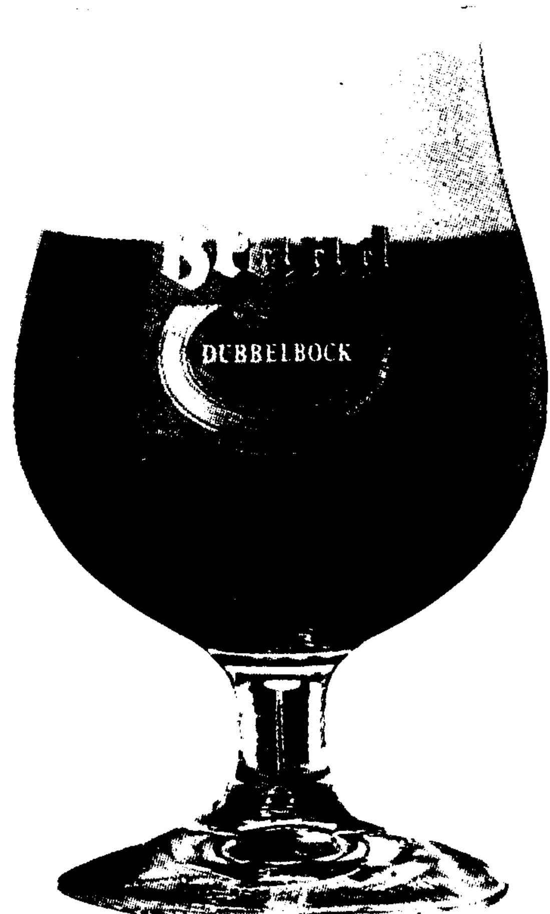
1948 Brand Bockbier-optocht in de Sarolea-straat te Heerlen.

Al in het begin van de dertiger jaren ging bij het aanbreken van de herfst de mare door heel Limburg: "De Bock komt er aan! De Bock van Brand!" De tijd van het Bockbier was aangebroken.

Overal in Limburg waren er toen geweldige Bockbier-feesten. De mooiste bok van Limburg trok met de harmonie van Wylre, een groot aantal brouwersknechten en een aantal met Bockbier beladen vrachtwagens door de steden, waarna telkens een groots Bockbier-feest volgde, dat meestal 2 dagen duurde.

Bockbier, het was een zwaar bier voor de herfst die voor de deur stond. En met het brouwen van dit bier, was het Brand die met de Bockbier-traditie begon.





Het is goed te weten, dat deze aloude traditie niet verloren is gegaan. Nog steeds brouwt Brand tegen het einde van het jaar een bijzonder Bockbier: BRAND DUBBELBOCK. Niet te vergelijken met welk ander Bockbier ook. Een krachtig bier, pittig, vol en robuust van smaak. Het herfstbier bij uitstek. Een genot voor gure tijden. Evenals de andere kwaliteitsbieren van Brand ambachtelijk gebrouwen volgens een rijke traditie.

BRAND DUBBELBOCK is nu te koop in de winkel. Slechts voor een paar maanden. U moet er dus wel vlug bij zijn.......

En BRAND DUBBELBOCK is ook verkrijgbaar in uw café, in flessen of van het fust.



Brand Bockbier-etiket uit 1938

1934 Het eerste Brand Bockbier-etiket.

Voor de bierliefhebbers breken weer mooie tijden aan!



Brand

HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS.